

# 200 Muertes Produjeron las Lluvias en Haití

(INFORMACION PAGINA TRECE)

## EL TIEMPO

Mínima: 7°8, a las 5 hs.  
Máx.: 21°7, a las 13 (horaria)

Pronóstico para hoy: Buena y fresco.

Pronóstico para mañana: Buena, ascenso de temperatura.

# Crónica

### FIRME JUNTO AL PUEBLO

## 5ta EDICION

## EL DOLAR

Al cierre de esta edición, la cotización del dólar era de 144,40 pesos para el tipo vendedor en el Mercado Unico de Cambios.

AÑO I — Buenos Aires, Miércoles 20 de Noviembre de 1963 — Nº 113

\$ 7.-

# CONTRATOS: APOYA PERON SU ANULACION

(INFORMACION PAGINA SIETE)



"Cuando yo me suma definitivamente en un mundo de sombras, quiero que mis ojos sirvan para que un ciego pueda ver en este mundo de luz". Leonardo Reynoso, enfermo pulmonar, internado en el Muñiz, hizo conocer su extraordinaria actitud a CRONICA. (Información en página 7)

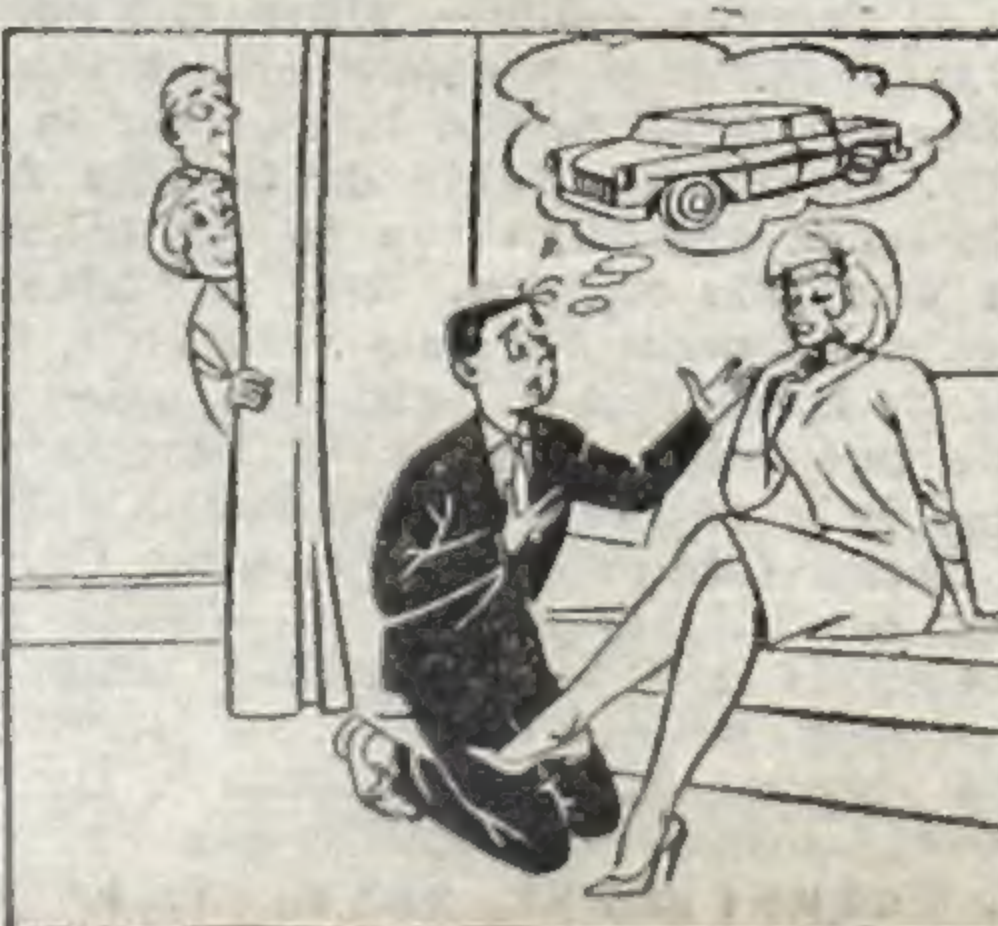
## EL DRAMA DE VIVIR

Fuertes conmociones afectivas y acaso la difícil faena de vivir con un magro sueldo de vigilante llevaron al suicidio al agente de policía Rubén Carabajal. Se arrojó al vacío desde un cuarto piso, abandonando para siempre la consigna de cuidar un detenido y también la misión más tremenda de seguir viviendo. Nuestro dibujante Mezzadra reconstruyó el dramático instante en que se arrojó al vacío, en plena Lavalle y Maipú. (Información página 20).

## Más Respuestas del Segundo Concurso Pepsi

(INFORMACION PAGINA SEIS)

## LOLITA





# Crónica POLÍTICA

## • Informan a Diputados

Los titulares de YPF, Agua y Energía y de la Secretaría de Energía y Combustibles, concurren hoy a Diputados para informar sobre la política que ha puesto en marcha el gobierno, en materia de petróleo y afines. Esta reunión ya tuvo principio la semana pasada. Pero al ser llamados por Illia los señores Facundo Suárez, Conrado Storani y Antulio Pozzio, la sesión debió ser postergada. En realidad, como se sabe, Diputados no funciona. La información, a título gentil, será proporcionada a la comisión respectiva del cuerpo.

## • Fin de la Entrega

La Comisión Organizadora de la Juventud de la UCRP, distrito capital, aplaude la nulidad de los contratos petroleros y señala que "la hora de la entrega ha terminado".

Firman la declaración, además de la citada comisión, el Centro "Teniente Coronel Pomar", el Movimiento de Agitación y Lucha, y ateneos del mismo partido.

## • Un Poco Tarde

SAN MIGUEL DE TUCUMAN. — Un decreto del gobernador Barbieri, momentáneamente restablecido, dispone que los ministros, altos funcionarios y el mismo titular del P.E., "deben hacer declaración jurada de bienes dentro de un plazo de 10 días". Hace un mes y una semana larga que los interesados están en funciones. La opinión general señala que es un poco tarde para esta clase de cosas.

## • "Me Gusta Illia"

RESISTENCIA. — El gobernador del Chaco, único peronista entre 22, declaró que "el Dr. Illia es una persona muy atenta y comprensiva". El Sr. Bittel acaba de regresar de su viaje a Buenos Aires, donde entrevistó al Presidente en relación con una deuda que tiene el

gobierno nacional con la provincia. Dijo que le había gustado Illia y que los dos conversaron "como si no se tratara de representantes de ideologías políticas distintas". En realidad casi siempre ocurre así, por lo menos al principio.

## • Otro Acto por Obligado

El Instituto Juan Manuel de Rosas anuncia para esta noche a las 19.30, en la sede del Sindicato Gastronómico de Salta 1301, un acto para recordar la batalla de la Vuelta de Obligado. Hablarán, entre otros, el señor Lorenzo Pepe, vicepresidente de la Unión Ferroviaria, y el doctor José María Rosa.

## • El Costo de la Vida

El partido Demócrata Cristiano, distrito Capital, pide en una declaración medidas urgentes para contener el creciente encarecimiento del costo de la vida. Dice que debe llegarse incluso a la incautación si los responsables de la especulación persisten en sus propósitos.

## • Rumores con Omisión

Algunas personas asistieron a la charla del cabañero Percy Foster, más conocido por su figuración como presidente de una entidad denominada "Asociación de Corresponsales Extranjeros", creyendo que escucharían algo interesante sobre las presiones foráneas y locales sobre el petróleo. El tema de la charla era "El rumor", muy indicado para una cuestión de tanta actualidad. Pero Mr. Foster contó algunas anécdotas y rozó el tema sin quemarse. Lo más curioso de la reunión es el que el charlista fue presentado por un representante de los intereses industriales, el señor Gelbard, generalmente víctima de la significación económica de Mr. Foster.

# EX CONTRATOS: HARRIMAN SIGUE SIENDO OPTIMISTA

**El Negociador N° 1 Reapareció y Dijo. "Todavía es Prematuro Hablar". Pero YPF Insiste: "No Habrá Renegociaciones"**

Guerra de trincheras, sin movilidad, excepto en el aspecto de la acción psicológica. El Dr. Facundo Suárez, presidente de YPF, volvió a decir cosas que ya ha dicho. Pero ahora con mayor seguridad: 1º) No habrá renegociaciones. 2º) Si más adelante se hace necesario, YPF llamará a licitación para contratar diversos trabajos.

Este último punto es el que alimenta las esperanzas (alimento teórico, porque el material tiene otro origen), de los frigeristas y demás subalternos de las empresas petroleras yanquis. Se aspira a interpretar como una ventanita abierta para nuevos contratos. Sin embargo es claro, por lo menos en su texto actual. Antes de la entrega de Frondizi, YPF podía y había hecho convenios para trabajos específicos. De lo que está hablando Suárez por ahora es que el ente estatal volverá a esa política nacional: manejar

toda la producción petrolera y en los casos en que resulte útil, convenir con empresas locales o extranjeras la realización de trabajos concretos, esto es, locación de obras.

### • Mr. Harriman

Este es el panorama a los 5 días de la anulación de los contratos de concesiones petrolíferas. Faltaría agregar que hay semipleno acuerdo con las empresas para no interrumpir la producción mientras se hace el inventario de sus bienes, con la retribución que recibirán las compañías por ese trabajo. Ya señalamos ayer que no hay resistencia de la alta dirección foránea, que tiene al parecer esperanzas muy serias en el pronunciamiento de los tribunales.

Mientras tanto, ha reaparecido Averell Harriman, el negociador N° 1 de Estados Unidos, enviado aquí por Kennedy cuando Illia iba a cancelar los contratos. Ha-

rriman dice ahora que "es muy prematuro saber qué va a ocurrir" y que "las negociaciones continúan". El famoso diplomático se refiere al tratamiento judicial de la anulación y se revela optimista. Aunque en su intento personal con Illia sólo consiguió retrasar en 10 días los decretos de anulación. Mr. Harriman afirma ahora que todo el problema — como siempre dijo CRONICA — reside en las indemnizaciones. Y expresa textualmente: "Creo que el gobierno argentino tiene todas las intenciones de pagar lo que corresponda a las compañías".

### • Perspectiva

Los diagnósticos agoreros no se han concretado. En el campo local es evidente que los petroleros se han quedado solos. En el Concejo Deliberante se unieron ucrídeos y aramburistas para impedir una declaración de aplauso a la anulación. Arturo Sábato, el hombre que

dejó las impresiones digitales en la entrega como "delegado personal" de Frondizi, leyó ayer un discurso para repetir que "esto es un desastre"... personal. El ex profesor yanqui Cueto Rúa, aramburista, acusó a los conservadores que apoyan la cancelación de "comunistas". Frigerio (a quién en Estados Unidos llaman "Mr. 10%"), exhumó hoy su revista "Qué" para defender lo indefendible. Frondizi y Alsogaray difunden rumores alarmistas. La prensa amarillista petrolera se mesa los cabellos. Y nada más. Siempre la misma ronda: frigeristas, aramburistas, frondizistas. O frondizistas, aramburistas y frigeristas. Eso es todo. La inmensa mayoría del país siente que se ha liberado. Hay millares de declaraciones de todas partes. Lo único que se espera ahora es que la anulación se cumpla, sin retrocesos y/o renegociaciones.

# Carta Abierta a McClintock de los Jóvenes de la UCRP

Aunque los jóvenes no coinciden en nada — dicen —, esta vez dos agrupaciones juveniles de la UCRP, el Movimiento de Agitación y Lucha y el Movimiento de Estudiantes Secundarios, se han puesto de acuerdo para una "Carta Abierta". El milagro lo hizo el todavía embajador de USA en Buenos Aires, Mr. Robert McClintock, a quien los futuros dirigentes del partido oficialista le dicen cosas muy interesantes. La carta es la siguiente:

"La diplomacia es una ciencia que ha permitido a los humanos, en sus relaciones políticas o económicas, lograr una convivencia pacífica; se basa en la consideración y el respeto mutuos.

Requiere ser ejercida por persona inteligente, culta,

hábil, cautelosa y capacitada, para una actuación que no lesione en lo más mínimo el amor propio, el orgullo o los derechos de los habitantes del país en que se ejerce la función diplomática.

Si un diplomático toma partido en los problemas internos de un país y en sus crisis se "mete en los cuarteles de un bando" o concurre como árbitro a la Casa de Gobierno, es un mal diplomático.

Si un país tiene que tomar decisiones con empresas petroleras que lesionan sus derechos y el diplomático se constituye en el defensor de esos intereses "monetarios" y con desparpajo olvidando la expectación de su cargo se dedica a recorrer ministerios y entrevistar funcionarios, se convierte en gestor de negocios o se dedica a la "procuración".

Si el diplomático es grosero, irónico, pedante, irreflexivo, prepotente es porque no aprovechó los cursos de cultura que exige la diplomacia; entonces el trato de un país con un individuo que no está preparado para tal cargo, es pesado, difícil, árido, áspero y...

Cuando el diplomático no reúne las condiciones indispensables su presencia exaspera al país que lo ha recibido con un "placet" que otorgó equivocadamente y entonces se transforma en persona no grata y su presencia es abrumadora.

Si el señor McClintock analizara "su ubicación" en Argentina, si analizara sus procedimientos, sus gestiones, sus actitudes, sus expresiones personales o per-

disticas quizá pediría a su país que le dé un nuevo destino y así evitaría a la juventud argentina que un día no aguante más y...

Usted señor McClintock llegó con las compañías de petróleo que vinieron a usufructuar el patrimonio nacional. Al decir basta al pueblo a la explotación de esos monopolios también se lo dice a usted. Debido a esto señor embajador usted debe irse porque no representa al pueblo de su país, sino a los capitales colonialistas que definitivamente no tendrán más cabida en nuestra patria.

Por el Movimiento Juvenil de Agitación y Lucha y Movimiento de Agitación y Lucha de Estudiantes Secundarios: Norberto Pérez Castro, Raúl Horacio Cabezas y Mario Pablo Bettini.

# 20 DE NOVIEMBRE DE 1845, VUELTA DE OBLIGADO: LA PATRIA RECHAZA AL INVASOR. FERVOROSA EVOCACION DE LA JUVENTUD UNIVERSITARIA PERONISTA. HAY UNA INVITACION PARA ILLIA

Un mitin fervoroso como hacia tiempo no se veía en Buenos Aires. Lo organizó el ANDE (Agrupación Nacional de Estudiantes) adherido a la Juventud Universitaria Peronista, y se realizó anoche en el aula magna de la Facultad de Filosofía y Letras. Dos detalles o tres: predominaban los jóvenes, naturalmente, aunque había gente de todas las edades; una concurrencia record para este tipo de reuniones y una fe en algo que la distinguía de todas; más peronistas que no peronistas (ya se sabe que esta gente es mayoría en cualquier parte), pero con asistencia "coexistencial" del centro, la izquierda y la derecha, sin polémicas partidistas.

El motivo del acto, seguramente, desbordaba las posturas sectarias: se trataba de exaltar un aniversario glorioso para la Patria, el combate de la Vuelta de Obligado del 20 de noviembre de 1845. Gobernaba entonces Rosas pero ese detalle, quizá, no es fundamental. El hecho es que la avanzada francesa de una coalición anglo-francesa fue derrotada en ese lugar por el ingenio y el coraje criollos. Los barcos no pasaron y — por lo menos esa vez —, no hubo invasión. Uno de los tantos intentos imperialistas contra la Argentina. En-

tonces — como ocurriría siempre en tiempos de Rosas, aunque su presencia no haya sido fundamental, quizá —, los imperialismos no prosperaban en el país.

Arturo Jauretche, que no es tan joven, fue el orador de fondo. Antes hablaron el Sr. Baxter, del recién fundado Movimiento Nacionalista Tacuara: "Nosotros que venimos de la derecha — dijo —, afirmamos que hay que dejar de lado antiguos y falsos enfrentamientos entre estudiantes y argentinos que luchan por la liberación nacional". Un representante de la Liga Árabe, que comparó la lucha argentina con la que libran los demás pueblos de Latinoamérica, Asia y África. (El público gritó insistentemente "Argelia y Perú"). El Sr. Cesar Mendieta, de la entidad organizadora, quien evocó la fecha, 20 de noviembre "Día de la Soberanía", y exaltó el ejemplo de la "Argelia Revolucionaria y Triunfante". El Sr. Carlos Gómez de la Juventud Universitaria Peronista, calificó como ejemplo creador en la lucha por la soberanía nacional el histórico combate de la Vuelta de Obligado, destacó la unidad y fervor de la nueva juventud universitaria y se refirió a las "tres banderas del Justicialismo". En términos coincidentes se definió el Sr. Felipe Ludueña, del Sindicato Unido

Petroleros del Estado, y cerró el mitin el Sr. Jauretche. Fijó históricamente el acontecimiento, en la primera parte de su exposición, y señaló enseguida la conspiración del silencio (prensa), historiadores y servicios afines) tendida sobre lo que fue y significó el episodio de Obligado, y su evocación y recordación por las generaciones siguientes.

La desconcentración fue un ejemplo de orden, sin perjuicio de hacerla con la "Marcha Peronista".

### • Invitan a Illia

El Dr. José María Rosa, presidente del Instituto Juan Manuel de Rosas, dirigió al Dr. Illia el siguiente telegrama:

"Al felicitar a V. E. por su patriótica actitud en defensa de nuestro petróleo, queremos recordarle que el 20 de noviembre, Día de la Soberanía, se cumple otro aniversario de la Batalla de Obligado que rechazó en 1845 la agresión colonialista anglo-francesa. El domingo 24 festejaremos en la histórica Vuelta de Obligado ese acontecimiento y lo invitamos cordialmente a encontrarse con nosotros, argentinos todos, sin distinción partidista".



## El Primer Incidente por la Anulación

# ¿Es que ya no Podemos Izar Nuestra Bandera en la Argentina? Petroleros Norteamericanos Trataron de Impedirlo en un Pozo de Mendoza

MENDOZA, 20. — Con un gran titular en primera página, el diario El Tiempo de Cuyo dice hoy: ¿No se puede izar la bandera argentina en nuestra patria? Se refiere a un hecho ocurrido ayer en los yacimientos de la Ventana, que en esta provincia, Departamento Rivadavia, explota la Cities Development. Tras calificarlo de hecho vergonzoso que no puede ser ignorado, añade: "Un grupo de obreros argentinos de esa empresa decidió instantes antes de tomar servicio, ayer a las 7.30 realizar un acto breve y emotivo. Se trataba de izar al tope de un mástil ubicado frente al control de entrada, una bandera argentina en la que se habían marcado las iniciales de Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Los obreros se dispusieron a rendir el merecido homenaje como adhesión a la anulación de los contratos petroleros y fijando una posición ante el problema que apasiona al país, y que ha provocado serias preocupaciones en el extranjero. Pero en ese mo-

mento, un sereno, un pobre y miserable asalariado de los empresarios, se atrevió a cumplir la orden impartida por algún hoscó directivo, de arriar la bandera, con el pretexto de que "estaba sucia", cuando la tal suciedad consistía simplemente en la sigla de nuestra entidad fiscal petrolera". Por supuesto —sigue diciendo El Tiempo de Cuyo— que la reacción obrera no se hizo esperar y pocos segundos después la bandera ondeaba orgullosamente de nuevo en el cielo de Mendoza. El hecho tiene una enorme significación que nos permitimos destacar, tras lo cual concluye expresando que los obreros petroleros demostraron ayer que no hay fuerza capaz de impedir que nuestra bandera sea izada en nuestros mástiles y dentro de nuestro territorio. Esto que parece tan natural y que está garantizado por las leyes, necesitaba ser demostrado con agallas y patriotismo".

Destaquemos por último que el diario que publica la información fue el que en

ocasión de la firma de los anulados contratos petroleros realizó publicaciones condenándolos, hecho que motivó incluso la intervención de la Cámara de Diputados de la Nación, con arresto para el entonces director de la publicación.

### • Homenaje al General Mosconi

MENDOZA, 20. — El personal de la divisional de YPF, realizó un acto de homenaje al general Mosconi. En la sencilla ceremonia, que se llevó a cabo en el hall de ese organismo, habló el Sr. Francisco Oliven-

cia, quien destacó el resplando del personal petrolero a la anulación de contratos con empresas extranjeras dispuesto por el gobierno nacional.

El señor Olivencia destacó además que "el personal de YPF ha propugnado siempre la efectiva refirmación de la soberanía nacional sobre el petróleo argentino, de cuya actitud es claro símbolo el general Mosconi".

### • Más Producción

MENDOZA, 20. — La producción total de petróleo en los yacimientos de Mendoza, fue ayer de 9.322 metros cúbicos, cifra superior al promedio del último mes en esos lugares.

Con ello se ha puesto de manifiesto una circunstancia alentadora. Es decir, revela la normalidad con que se sigue trabajando en todas las áreas de explotación, aún en las que están a cargo de empresas extranjeras, cuyos contratos como es sabido fueron anulados.

Aquella cifra de producción, aunque no es oficial, procede de fuentes inobjectables, en las que pudo obtenerlas TELAM, a pesar de que Yacimientos Petrolíferos Fiscales no suministra oficialmente informes sobre el proceso que sigue a la apuntada anulación de los contratos petroleros.

Por otra parte, se sabe además que un técnico contable de YPF está trabajando en un informe sobre las empresas del grupo de la Banca Loeb, que como es del conocimiento público, operan en Mendoza.

### • Suárez a Mendoza

Pasado mañana viajará

en hora del mediodía con destino a Mendoza el presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, doctor Faundo Suárez. Será la primera visita que realiza el titular de YPF a una zona de explotación vinculada con los contratos anulados.

### • Reanudan Trabajos

SANTIAGO DEL ESTERO, 20. — La empresa norteamericana Continental Oil Company que opera mediante un convenio firmado con Yacimientos Petrolíferos Fiscales, reanudó sus trabajos de exploración y perforación. La empresa estadounidense el domingo último habría dispuesto la suspensión de los trabajos en Laguna Primera, sobre el paraje denominado "Laguna" del departamento Matara, a unos 200 kilómetros de Santiago del Estero. Actualmente los trabajos de perforación han alcanzado 1.554 metros de profundidad, pero los técnicos consideran que para hallar el "oro negro", es indispensable perforar hasta los 2.500 metros.

## EL PERONISMO TIENE LA CULPA DE LA ANULACION, DICEN EN USA

El "Washington Daily News" dice en un editorial que "Perón tiene todavía una influencia muy grande en la Argentina, lo cual explicaría la cancelación de los contratos petroleros". El diario agrega que el programa peronista "es esencialmente irracional" y cosas así. Este "Washington Daily News" es una de las tantas honestas y serias publicaciones norteamericanas, que después del 7 de julio "informó" a sus lectores que el peronismo había dejado de existir en la Argentina.

## Confesión en Roma: Bajó la Producción Agrícola Argentina

Roma, 20 (AFP). — El secretario para la agricultura de la República Argentina, Walter Kugler, reconoció en su intervención en el debate de la Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) sobre el "papel de la agricultura en el desarrollo económico" que la producción agrícola por habitante había disminuido en su país, pero subrayó los esfuerzos de su gobierno por desarrollar la economía y en particular la agricultura.

"Sin embargo, dijo, es indispensable, para que estos esfuerzos sean fructuosos, que el comercio internacional de los produc-

tos agrícolas sea más vasto, más justo y más liberal". Kugler mencionó a este respecto los efectos de la política de apoyo de los precios en el mercado internacional y deploró

los términos del acuerdo desfavorables que "según los estudios efectuados por la FAO" anulan toda la ayuda financiera que reciben los países en vías de desarrollo.

## Llegan Italianos: Instalarán Planta Gigante de Acero

Para considerar los aspectos técnicos de la instalación de una gigantesca planta siderúrgica integral para la firma argentina Propulsora Siderúrgica S.A., en la ciu-

dad de La Plata y en la que se invertirán 200 millones de dólares, arribará el domingo a esta Capital una misión del grupo FINSIDER, de Italia, integrada por los ingenie-

ros Luigi Calonaci y Paolo Silva y el profesor Roberto Lemonine. La planta de referencia producirá en su primera etapa 1.400.000 toneladas de acero bruto, permitiendo poner a disposición del mercado local 1.100.000 toneladas de productos semielaborados de acero, destinados a alimentar las plantas laminadoras ya existentes y a eliminar las consiguientes necesidades de importación.

Se encuentra asociada a esta iniciativa la firma norteamericana K.O.P. PERS, habiéndose realizado estudios desde 1961 con la colaboración de TECHNIT Argentina.

La nueva planta siderúrgica tendrá una capacidad de producción coordinada con la de SOMISA en San Nicolás, a fin de asegurar complementariamente el pleno abastecimiento de acero requerido por el mercado argentino.

## Azúcar: Ahora Hay Más, Pero Siguen Sin Bajar Precios

TUCUMAN, 20. — Al 15 del corriente, se habían producido en Tucumán, 610.323 toneladas de azúcar.

La molienda hasta esa fecha superaba las 7.212.423 toneladas de caña de azúcar.

El rendimiento neto general para todos los ingenios, había subido del 8,451 por ciento, registrado hasta la quincena anterior, al 8,462 por ciento registrado ahora.

Los tres ingenios que en esta nueva quincena aún efectuaban actividades de molienda, habían producido hasta la citada fecha los siguientes volúmenes: Santa Bárbara, 23.721 toneladas; Mercedes, 21.399; San Juan 22.792 toneladas.

Esos mismos ingenios alcanzaron respectivamente los porcentajes de 8,893 por ciento y 9,395 por ciento.

## Dicen en Uruguay: Hay Grave Riesgo si Difieren Obras de Salto Grande

Montevideo, 20 (ANSA). — Mientras se anuncia que el Consejo Nacional de Gobierno del Uruguay considerará en las próximas horas la renuncia del embajador Dr. Gilberto Pratt de Maria, que desempeñaba el cargo de jefe de la representación del Uruguay en la Comisión Técnica Mixta del Salto Grande, el Comité Internacional pro Represa del Salto Grande aprobó, por unanimidad, una declaración que se refiere a la resolución del Ejecutivo relacionada con el plan de obras de UTE (Usinas y Telefonos del Estado). Dicha declaración expresa, entre otras cosas, que

la decisión adoptada, al propugnar la aprobación del plan de obras de UTE —en el que no se alude ni siquiera como alternativa a la represa del Salto Grande, y si se incluye la construcción de la represa del Palmir— expone al país a postergar indefinidamente el aprovechamiento de la única fuente energética —el río Uruguay— capaz de arbitrar solución integral al problema de la generación de electricidad. Se agrega que Salto Grande solo podrá construirse merced a una coyuntura internacional excepcionalmente propicia, como lo es la actual, por lo que

diferir el problema, implica el gravísimo riesgo de que el país se vea privado de su formidable potencial energético. Por último señala que la determinación del Poder Ejecutivo de surgir la concreción de la represa del Salto Grande mediante gestiones diplomáticas, configura una posibilidad, pero que debe tenerse en cuenta que la capacidad económica-financiera y el mercado consumidor no habilitan para emprender simultáneamente, o con escasa separación de tiempo, las dos obras, distintas en sus proyecciones, pero de innegable magnitud, ambas.

## ¿Renegociarán Contratos? 'No sé', Dijo un Dirigente de UCRI con Aire de Misterio

MENDOZA, 20. — Formuló declaraciones el diputado nacional doctor Felipe Díaz O'Kelly, secretario del bloque de diputados de la UCRI en la cámara baja. Ante el problema interno de esa agrupación política señaló que no se ha producido la rotura formal del partido, pues los hombres que militan en el sector legalista no han agotado todavía todos los recursos posibles para procurar un entendimiento. Dijo que su bloque está integrado por 37 legisladores y no 40 como erróneamente se insiste en mencionar, recordamos que la convención nacional reunida en Castro Barrios resolvió la expulsión de los diputados Zanichelli, Oreja y Gómez Machado. Tras aclarar que "no somos grupo alienista sino grupo legalista", opinó sobre la anulación de los contratos petroleros, señalando al respecto su opinión de

que la política seguida por Frondizi había sido clara y correcta, teniendo resultados positivos. Esta aseveración —concluyó— no significa afirmar que podrían haberse descartados unos y aceptados otros.

Creo que por encima del punto de vista jurídico está el político en la decisión adoptada por el actual Poder Ejecutivo.

Preguntado sobre la posibilidad de que se renegocien los contratos respondió con un "no sé". Señaló que solamente el Congreso Nacional podía haber adoptado una resolución de esa naturaleza, para agregar a continuación: "No nos oponemos a que se investigue, incluso nuestra posición es afirmativa en el sentido de que se realice un análisis de todos los pormenores".

## Los Gobernadores Deliberan, Pero por Regiones

JUJUY (C) — En la localidad de El Carmen se reunieron los gobernadores de Salta y Jujuy. Los doctores Picardo Durand y Roracio Guzmán, que se hallaban en compañía de sus ministros, trataron temas comunes. No se dio información oficial sobre lo conversado.

### • Visita de Bravo

SAN JUAN (C) — El gobernador de la provincia, doctor Leopoldo Bravo, realizó una breve gira por el departamento Calingasta, a fin de pulsar sobre el terreno de las necesidades de la zona e interiorizarse de los problemas que afectan a sus pobladores.



## CGT CON ILLIA: DOS PROBLEMAS:

Dos problemas llevaron los representantes de la CGT Avelino Fernández y Marcos Almozny, al primer magistrado durante la entrevista que mantuvieron con el doctor Illia. Se trata de los referentes al cierre del Frigorífico "La Blanca" y a los cesantes bancarios y del seguro.

Al retirarse del despacho presidencial, los dirigentes obreros manifestaron que el doctor Illia, les había dicho que iba a estudiar el problema del Frigorífico "La Blanca" y luego trataría de hallar una solución. En cuanto al problema de los cesantes bancarios y de seguros, les manifestó que el sábado dará una respuesta sobre ese tema.

Indicaron luego que habían planteado la cuestión del "decreto Blejer", a lo que el presidente les respondió que el decreto mencionado, no tenía validez por cuanto no se podía superponer a una ley existente, como es la de la estabilidad del personal bancario.

## Crónica Gremial

### • C. G. T.

La CGT ha convocado a una conferencia de prensa para el próximo lunes a las 20.

En la oportunidad se informará sobre las jornadas internacionales de ciclismo, que se realizarán en esta ciudad el 28 y 29 de diciembre, con los auspicios de la central obrera.

### • Pasteleros

El Sindicato Obreros Pasteleros Confiteros Pizzeros y Afines, convocó al gremio a asamblea general para hoy a las 18.30 horas, en su local social de Bogado 4551. Se considerará las tratativas realizadas hasta el presente en relación al nuevo convenio colectivo de trabajo.

### • Gastronómicos

MAR DEL PLATA. — El gremio de los gastronómicos de esta ciudad, está en estado de alerta. Así lo dispusieron luego de una asamblea realizada al mediodía.

La adopción de medidas de fuerza queda supeditada a la entrevista que han de mantener en la secretaría de la Delegación de Trabajo y Seguridad, donde se discutirá el nuevo convenio laboral para el gremio.

### • Subsidio

JUJUY. — La provincia acordó un subsidio de 300.000 pesos a la Asociación de Trabajadores de la Sanidad.

Esta suma es con destino a la construcción de la sede gremial.

### Reunión de Petroleros

El viernes dará comienzo al XXIV período de sesiones de la Junta Directiva Central, que integran los secretarios generales de las 22 filiales de S. U. P. E., los que analizarán detenidamente aspectos de las condiciones laborales de los trabajadores petroleros de Y. P. F., dando a la vez aprobación previa a los temas que ha de considerar el V congreso nacional del gremio.

El temario de la reunión de la Junta Directiva Central está integrado por los siguientes asuntos: 1) Designación de autoridades de la Junta; 2) Aprobación horario de labor y orden del día; 3) Panorama nacional económico - social - gremial; 4) Relaciones con Yacimientos Petrolíferos Fiscales; 5) Privatizaciones, reestructuración sectores, suspensión tareas, cambio duración jornada y personal contratado; 6) Consideración memoria ejercicio período 30-III-60 al 30-IX-63; 7) Consideración anteproyecto Estatuto Federación; 8) Ayuda extraordinario fondo ayuda compañeros jubilados; 9) Obra social y turismo; 10) Proveedurías de la organización; 11) Plan de viviendas; 12) Informes actividades diversos compañeros afiliados; 13) Programa nacional para YPF; 14) Acción futura a seguir; y 15) Convocatoria al V Congreso.

## FLEITAS NO QUIERE NEGOCIAR CON LOS GREMIOS MARITIMOS

La Federación Argentina Marítima dio a conocer una enérgica declaración donde señala que el secretario de Transportes sigue la práctica burocrática del pasado y no quiere negociar ni atender a los gremios marítimos.

"Tras un mes largamente transcurrido, expresa la entidad sindical, desde que asumieran sus cargos las nuevas autoridades nacionales, pese a reiterados pedidos de entrevistas solicitados, hasta el presente no ha sido posible lograr del secretario de Transportes la audiencia requerida para plantear un cúmulo de situaciones que amenazan con desintegrar nuestra Flota Mercante, cerrando las posibilidades de lo que debiera ser una fuente de ingentes ingresos para la economía nacional.

"Los errores del pasado parecen reproducirse en el presente, no solo por la reiteración de prácticas burocráticas que esterilizan los más nobles esfuerzos, sino por la insistencia en un criterio sectario que se limita a convertir al organismo rector de los transportes nacionales en un mero ente destinado a contemplar, de manera privativa y excluyente, la política ferroviaria del país. Prueba de ello lo dan, los fracasados intentos de entrevista, la situación de incertidumbre reinante en las Empresas

Estatales de Navegación, aún sin autoridad definitiva, inhibidas de adoptar posiciones en las tratativas de renovación de los convenios colectivos de trabajo por "falta de directivas oficiales" y la absoluta falta de medidas de fondo que atiendan a la solución de los numerosos y afligentes problemas que afectan al tráfico marítimo nacional.

"No como expresión de protesta por lo que implica una descortesía hacia entidades representativas de un sector laboral de vital trascendencia en el quehacer de la economía de la Nación, sino como toque de atención para que de una vez por todas se acuerden a los problemas marítimos las prioridades que su propia gravitación reclaman. La Federación Argentina Marítima decreta el estado de alerta en todas las organizaciones afiliadas y hace un llamado al resto de los gremios navales, a fin de que —de no hallar satisfacción inmediata a nuestros reclamos— se adopten las medidas de acción necesarias, como para que se tenga presente que en nuestro país hay una marina mercante, que exige del gobierno nacional el tratamiento que corresponde, no para satisfacción de aspiraciones sectarias, sino en procura de defensa de los altos intereses del país."

### La Situación de "Crítica"

La comisión interna del diario "Crítica" ha enviado un telegrama al presidente de la Nación, doctor Arturo Illia, comunicándole el incumplimiento de la empresa editora Pampa, S. A. de los decretos 588/57 y 4595/63.

Le solicitan también la aplicación de las disposiciones que los citados decretos contemplan para el caso. Es decir, la reapertura del apuntamiento vespertino.

#### • "Rosario"

La comisión intersindical integrada por la Federación Gráfica y el Sindicato de Prensa, con motivo del cese de ediciones del diario "Rosario", inició sus gestiones.

En defensa de dicha fuente de trabajo está realizando varias gestiones ante los poderes públicos, acerca de las cuales se informará en la asamblea de hoy.

## Será Estudiado el Convenio Nacional Para Luz y Fuerza

SAN JUAN. — "La semana entrante se iniciarán en el Ministerio de Trabajo las discusiones para la renovación del convenio para el gremio, que empezará a regir a partir de enero próximo", manifestó el secretario general de la Federación Argentina de Trabajadores de Luz y Fuerza.

El señor Francisco Prado, que se encuentra en esta ciudad realizando una gira que abarcará diversas ciudades del interior, manifestó que se halla en esta ciudad a fin de "entrevistar a las autoridades gubernamentales, a efectos de lograr el cumplimiento del convenio colectivo de trabajo, en el Instituto Provincial de la Energía".

Preguntado luego sobre las últimas conquistas obreras del gremio, dijo: "merece destacarse el pago de la bo-

nificación por eficiencia en la Empresa Agua y Energía, pago que se efectuó ya en todo el país".

## Serán Denunciadas Irregularidades de Obras Sanitarias

El Secretariado y Consejo Central de la Federación Nacional de Trabajadores de Obras Sanitarias, dieron por terminados los estudios de antecedentes sobre irregularidades cometidas por el renunciante directorio de Obras Sanitarias, en los servicios sociales de la repartición.

Se ha dispuesto presentar hoy todos los antecedentes, con la correspondiente denuncia ante la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas. Asimismo los cuerpos siguen reunidos, tratando los distintos problemas ante la inminente designación del nuevo directorio.

# Dentro de dos Semanas Volverán a Tratar los Precios y Salarios

CGT: no hubo resultados positivos; ACIEL: el culpable es el Estado de la situación actual; CGE: hay que tonificar a las empresas. Tales fueron las posiciones del sector obrero y de las fracciones empresarias al terminar la entrevista que se realizó ayer en la secretaría de Comercio para considerar los problemas de los precios y salarios.

#### • Información Oficial

Al terminar la misma, el Ministerio de Trabajo dio a conocer el siguiente comunicado: "En el salón de actos de la Secretaría de Comercio se concretó esta tarde el diálogo entre funcionarios de los ministerios de Trabajo y Seguridad Social y de Economía, el Consejo Nacional de Desarrollo y de la Unión Industrial Argentina, de la Acción Coordinadora de Instituciones Empresarias Libres, de la CGE y de la CGT. En el transcurso de la reunión, que se prolongó desde las 17.15 hasta las 21, se prosiguió con la consideración del tema precios y salarios, con vistas a lograr soluciones a los problemas derivados de la situación que involucra a aquel."

"La reunión fue presidida por el titular de Trabajo, doctor Fernando Solá, con la presencia de representantes de las entidades mencionadas y funcionarios oficiales. El doctor Solá reiteró la necesidad del aporte de iniciativas conducentes a concretar en el más breve plazo soluciones que configuren medidas definitivas para encontrar una vialidad al avance del costo de la vida.

Señaló el ministro de Trabajo que su reiteración obedecía al deseo de que las soluciones, en el sentido expresado, vinieran por la vía cordial del diálogo. Añadió que el gobierno no deseaba rehuir la responsabilidad de tal en tan importante cuestión, sino que deseaba encontrar la

solución más propicia, a tono con todos los intereses en juego y, desde luego, teniendo como premisa salvar la situación apremiante porque atraviesa la clase trabajadora y fundamentalmente el sector desocupado, sobre la cual es más injusta la repercusión que causa el aumento de precios.

El doctor Solá anunció que serán objeto de detenida consideración las posiciones detalladas de las representaciones laborales y de las que aportará, con sus nuevos estudios, el sector empresario. Finalmente se acordó realizar una nueva reunión en fecha que se determinará próximamente."

Al terminar la reunión, algunos de los concurrentes formularon declaraciones a la prensa expresando las posiciones de sus respectivos sectores.

#### • La Delegación Obrera

Actuó como vocero de la CGT el señor Luis Angeleri, quien manifestó: "Esta ha sido una nueva reunión que no dio resultado positivo alguno. Hubo un cambio de ideas en que cada sector hizo conocer sus puntos de vista, que ya se conocían por haberse hecho públicos". Con relación a la presencia de la delegación de ACIEL, el representante gremial declaró que éstos habían concurrido en base a una invitación hecha por el gobierno, que es el que promueve estas reuniones. Finalmente agregó que mañana (por hoy), a las 9, se reunirá el secretariado general de la central obrera para considerar lo tratado en esta oportunidad y seguir los lineamientos ya trazados por el organismo gremial.

#### • Declaraciones del Dr. Solá

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, doctor Solá, declaró que durante la reunión se

profundizaron los problemas y se deslindaron las responsabilidades. Cada una de las entidades —añadió el ministro— expuso su opinión y el Ministerio de Trabajo resolvió esperar el resultado de los estudios que realizarán las entidades económicas para convocar a una nueva reunión, que se realizará probablemente dentro de dos semanas. Añadió que estaba satisfecho por la claridad y precisión con que se habían planteado todos los problemas.

#### • La Palabra del Dr. Recalde

El presidente de la CGE, doctor Ildefonso Recalde dijo: "Cada uno de los sectores ha expresado su punto de vista, que creo han sido ilustrativos para el gobierno, que deberá sacar de ello las conclusiones para orientar su acción. Hemos coincidido en la necesidad de fortalecer los salarios, para simultáneamente tonificar a las empresas, que a nuestro juicio están en la actualidad, en particular en el ramo industrial, en estado desesperante. El reclamo obrero es justo, como lo es también el de los empresarios."

Refiriéndose a su impresión sobre la reunión realizada, dijo el Dr. Recalde: "Yo soy optimista; mientras haya diálogo." Dijo finalmente que estima que estas reuniones continuarán aun cuando no se ha precisado la fecha para la próxima.

#### • Comunicado de la C. G. T.

Alrededor de las 22, la Confederación General del Trabajo dio a conocer un comunicado donde ratificó lo expresado en la secretaría de Comercio por el señor Angeleri. Es decir, que la reunión no ha tenido ningún resultado positivo pues las partes habían ratificado sus puntos de vista anteriores y que hoy a las 9 se reunirá el secretariado.

Destaca también el documento que la presencia de ACIEL en la reunión se debe pura y exclusivamente a una invitación oficial.



# En Francia los Políticos Confiesan que es Imprescindible Mantener un Diálogo Continuo con los que Saben

## Crónica

### CURIOSIDADES

#### ROCK HUDSON

Veraneaba y una Mujer Decente se le llevó "Algunos Recuerdos". Fue —Dijo— un Impulso Amoroso



HOLLYWOOD, 20 (ANSA). — Es esperado con verdadero interés el proceso de la señora Dorothy Jean Strashinsky, una respetable ama de casa, a la que se acusa de haberse introducido de noche en la casa del actor Rock Hudson, en Beverly Hills y de haberse llevado con ella, al retirarse "algunos recuerdos". El hecho ocurrió en los últimos días del mes de agosto, cuando Rock se encontraba ausente, de vacaciones en Georgia. La señora se defiende diciendo que actuó llevada solamente por un impulso amoroso, sin la menor intención de robar en el sentido corriente de la palabra. Tan cierto es dice, que en su incursión llevó con ella a una hijita suya, de cinco años y se introdujo en la casa después de haber obtenido permiso para ello de parte de un vecino amigo de Rock. Lo cierto es que la señora Dorothy engañó realmente al amigo del actor haciéndole creer que era pariente del mismo, que había venido a visitarlo sin saber de su ausencia, que pasó toda la noche en la casa y que a la mañana siguiente, cuando se retiró y entregó las llaves al vecino; se llevó, como recuerdos, dos estatuillas, un reloj pulsera, un retrato del actor con marco de plata, una caja de pañuelos y media docena de corbatas.

Paris, 20 (ANSA). — Muchos dirigentes políticos de todas las naciones entre los cuales se podría mencionar a varios de indudable responsabilidad en la conducción de las relaciones internacionales, no están, evidentemente, familiarizados en el grado que deberían estarlo, con los últimos adelantos de la ciencia y sobre todo, de las modernas técnicas derivadas de las mismas.

Actualmente, por otra parte, se ha establecido que en Francia solamente, hay más de tres millones de técnicos, en el sentido más amplio de la palabra, y se ha podido determinar que el ochenta por ciento de los mismos, son absolutamente apolíticos; no entienden ni saben nada ni quieren saber tampoco, nada de las consecuencias sociales que pueden tener sus investigaciones, sus descubrimientos o sus invenciones.

En una palabra se trata de dos mundos aislados, inexplicablemente que, aunque parezca una paradoja, a pesar de ignorarse, parece que se desprecian también entre sí.

Esta situación, absurda y contradictoria, ha sido ahora captada por un

grupo de investigadores, de sindicalistas, de científicos, de ingenieros y de universitarios, relativamente jóvenes que, reunidos y después de deliberar largamente, han resuelto crear una asociación denominada "Técnica y Democracia".

Este nuevo organismo fue presentado, días atrás, en forma oficial a la prensa en una comida y en una conferencia de la que tomaron parte, entre otros muchos, los señores Astier de la Vigerie, director de "Libération"; M. Boide, diputado y alcalde de Bourges, republicano independiente; Jacques Duhamel, diputado de la conjunción democrática; Serge Mallet, sociólogo, miembro de la oficina política de P.S.U. y Louis Vallon, director de prensa de la Unión Nacional Republicana, más las señoras Bloch-Laine, directora de la Caja de Depósitos y Consignaciones y Mme. Pierre Bertheaux, profesora de filología de la Universidad de Lille.

Todos los nombrados reconocieron ante los representantes de la prensa, que se hace cada vez más necesario establecer un diálogo permanente entre los científicos, los técnicos y los poli-

ticos; el presidente de la naciente entidad, señor Jules Baretts, expresó también que en base a las diligencias y gestiones que la asociación se propone llevar a efecto inmediatamente, se calcula que antes de un año se podrá informar sobre el resultado de las mismas y sobre las perspectivas en el sentido de poder organizar una acción coordinada que se encamine a realizar los objetivos de la Asociación "Técnica y Democracia".

Mientras tanto, la asociación procederá a organizar grupos de trabajo sobre los problemas políticos que deberán definir un método de acción política y hacer programa de las cuestiones que deben ser analizadas y estudiar también las más aceptables soluciones para las cuestiones aludidas.

En resumen, la finalidad de la asociación es lograr que los políticos sepan qué es lo que hacen y lo que pueden hacer los técnicos, y que éstos sepan que clase de elementos y recursos interesan más o pueden ser más útiles para los planes de los políticos.

En una palabra, coordinar la acción de dos sectores sociales hoy separados, a pesar de que uno y otro dependen directamente entre sí.

## La Cirugía es Casi tan Vieja Como el Mundo, Hace Tres mil Años ya en la India Operaban de Cálculos. Se Utilizaban Drogas Ignoradas

Paris, (AFP). — Los cirujanos de la remota India conocían ya la transfusión sanguínea, los injertos de piel, la trepanación, las reducciones de fracturas, la amputación de miembros, la operación cesárea...

Todas estas técnicas quirúrgicas son descritas por el célebre tratado "Susruta Samhita" escrito en un período comprendido entre 1000 y 600 años antes de Jesucristo y analizado en uno de los últimos números de "La semana de los hospitales de París".

En el referido tratado se habla de "transplantaciones de fragmentos de piel viva". Se refiere así el caso de un monarca que —para salvar a uno de sus súbditos— dio sangre que le era tomada del brazo mediante un tubo de plata. Se narra asimismo cómo una persona fue curada de dolores de cabeza gracias a una operación, después de hacerle ingerir una droga anestésica. Dos cirujanos le extirparon la parte afectada del cerebro, sede de la dolencia, cerraron luego el cráneo, lo cosieron y aplicaron un bálsamo en la herida.

Luego fue facilitada al paciente otra droga: "El reanimador de conciencia" y la operación terminó así con pleno éxito.

Se indica asimismo en el "Susruta" cómo los cirujanos vedas hicieron una pierna de hierro para un herido célebre, después de realizar una amputación.

Estos "milagros de la cirugía" eran posibles gracias a numerosos instrumentos. Libros antiguos describían ya más de cien distintos modelos (pinzas, escalpelos,

sierras, tijeras de todo tipo) y se referían a técnicas quirúrgicas establecidas a lo largo de una seria práctica de la disección. En efecto, el estudio de la anatomía era llevado a cabo en cadáveres humanos por lo menos hasta el advenimiento del Budismo; es de señalar asimismo que los cirujanos de la antigua India eran secundados en su labor por un personal debidamente calificado. Las "cinco cualidades" exigidas en una enfermera eran: la capacidad en administrar correcta y cuidadosamente un medicamento; el conocimiento de los regímenes que debían ser aplicados; la solicitud hacia el paciente; la limpieza y la sumisión para hacer desaparecer salivazos y excrementos, así como una disposición para sostener la moral del enfermo mediante adecuadas conversaciones religiosas o filosóficas.

Pero todavía, toda una parte de la cirugía y de la medicina hindú nos es desconocida: la farmacopea, en efecto, la composición de las drogas utilizadas constituía secretos celosamente guardados desde tiempo inmemorial. ¡Qué maravillosos remedios quedaron así perdidos para la humanidad!

## Cosas de la Técnica: Inventó la Forma de Comprar Gratis en los Supermercados

PARIS, 20 (ANSA). — Un destacado técnico de una importante empresa que se especializa en la fabricación de materiales eléctricos, especialmente cables, acaba de ser detenido en un gran supermercado, vecino a la sede municipal, donde se le pudo, por fin, identificar como autor de una larga serie de importantes e ingeniosas estafas. Este técnico, llamado Jacques Chapelet, tenía en sus bolsillos, al ser detenido, una perforadora, que él había fabricado, semejante a las de las cajas del establecimiento. En este último el sistema de ventas es el siguiente: el cliente hace sus pedidos, el vendedor le entrega un ticket por el importe de su compra, el comprador debe ir entonces a la caja y pagar, la caja le marca el ticket con el sello perforador del pagado y con el mismo el cliente retira su compra. Y bien: el señor Chapelet se había fabricado su propia perforadora con dispositivos cambiables para todas las cajas del establecimiento y así es como desde hace tiempo, venía haciendo sus compras de toda índole, comestibles, ropas, artefactos, medicinas, bebidas, de todo en fin, sin haber abonado jamás un solo franco. La maniobra, sin embargo, no había pasado desapercibida dado que frecuentemente se encontraban diferencias entre las cuentas de las cajas y de los vendedores, hasta que la policía interna del establecimiento logró, como queda dicho, aclarar el misterio.

## JUGUETES, ROPAS Y PREFERENCIAS DE LOS PRINCIPITOS INGLESES ESTAN RECOPIADOS EN UNA EXPOSICION PICTORICA DE LONDRES

Londres, 20 (ANSA). — Basta media corona para poder seguir la historia de los hijos de los reyes británicos, desde mediados del siglo XVI hasta nuestros días. La exposición de retratos de los "Royal Children" acaba de inaugurarse, en efecto, en Buckingham Palace.

Desde un retrato del poco conocido Eduardo VI de Inglaterra, hijo del famoso Enrique VIII, hasta los tres príncipes hijos de Isabel II y del duque de Edimburgo, Carlos, Ana y Andrés, ya sea pintados al óleo o meramente dibujados, figuran en la Galería de la Reina. La infancia real

inglesa se deja observar por el espectador tal como a lo largo de los siglos, ha sido captada por los artistas.

Son niños como cualesquiera otros, pero al propio tiempo ya tienen los pocos años suficientes como para comprender su estado y su destino, o bien el artista ya marca, aunque estén apenas en sus cunas, los signos de la realeza. Sencillez de niños por un lado, majestad de reyes impuesta desde afuera por el otro. Estos son los polos entre los que queda comprendida la exposición de Buckingham Palace.

Hay elementos conmovedores además de

interesantes. Un retrato de Victoria, de la futura reina Victoria, niña de cabello rubio y enredado, de mirada ingenua. Una carta, también, de Victoria adolescente a su tío Alberto que dice "Desearía escribir mejor..."

De algunas de las molestias infantiles cuando retrataban a estos niños, así como de algunos de los problemas de los artistas, ha quedado constancia. Del genial Van Dyck, por ejemplo, se cuenta que para hacer el mejor cuadro de la exposición tuvo que luchar con una princesita de 4 años,

a la que nada seducía ni obligaba lo suficiente para que estuviese quieta, y, al tiempo tenía que enfrentarse con el padre de la princesita, Carlos I, a quien no convencía el traje con que había pintado al príncipe de Gales. El retrato que hizo Van Dyck de los cinco hijos mayores de Carlos I, es la obra que queda por encima de todas las de esta exposición.

Los nueve hijos de la reina Victoria, son los que aparecen más en la muestra, en cuadros, dibujos, medallones y esculturas.



# Propósitos del BID: Integración de América Latina y Apoyo a Nuestro País

"Me siento halagado que se me haya invitado a exponer sobre el financiamiento del desarrollo de América Latina, por cuanto la elección de ese tema significa una clara indicación de la proyección continental que en este país ha alcanzado ya la actividad económica".

Así comenzó diciendo el señor Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, en su disertación en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, ante un calificado auditorio, que incluía al Ministro de Economía, doctor Eugenio Blanco; al presidente del Banco Central, doctor José María Cantillo; titulares de los bancos privados; autoridades de la Bolsa de Comercio y la Bolsa de Valores.

Tras las palabras iniciales del presidente de la institución patrocinante del acto, señor Juan Bautista Peña, habló el doctor Herrera, quien después de su agradecimiento, afirmó que significaba una feliz coincidencia que tuviera oportunidad este diálogo, inmediatamente después de haberse realizado la Segunda Reunión Anual del OIES al nivel ministerial en la ciudad brasileña de San Pablo.

Puso de manifiesto que "en esa reunión se habían podido advertir claros avances en el enfoque continental de los problemas económicos y sociales, lo que demuestra que se ha adelantado notablemente en los últimos años en ese terreno".

"Podemos afirmar —añadió— que la posición de nuestros países es actualmente la de comercio, más que ayuda, lo que significa reconocer que la ayuda externa por sí sola no basta, si no se mejoran los términos de intercambio".

Luego de hacer una advertencia sobre los peligros del exceso de los endeudamientos externos que se advierten en América Latina, el doctor Felipe Herrera se refirió ampliamente a la próxima conferencia mundial sobre Comercio y Desarrollo que el año próximo se realizará en Ginebra.

Finalmente el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo abordó el capítulo Integración, señalando que en América Latina hay ya una conciencia de la necesidad de la integración, proceso que requiere —afirmó— crear una base institucional en los diversos campos de la actividad económica y social.

Pasó luego el orador a reseñar la forma en que actúa la institución que preside, para terminar su disertación analizando las relaciones del BID con la Argentina. Señaló al respecto que la mayor preocupación del banco está dirigida a facilitar el más pleno aprovechamiento, por el país, de los recursos ya conocidos y el estudio, con los organismos encargados de la conducción económica, de los mayores campos en los que el Banco podrá seguir asistiendo al esfuerzo público y privado de esta república".

## La CGT Pedirá a Illia una Respuesta Sobre Salarios y Control de Precios

En la reunión que esta mañana realizó el secretariado de la Confederación General del Trabajo se tomó conocimiento de los resultados de las gestiones realizadas ayer con representantes de la secretaria de Comercio y de la presidencia de la Nación, relacionadas con precios y salarios y la situación en el frigorífico La Blanca, como así también la reincorporación de personal cedido.

Acerca de la primera reunión, a la cual asistieron el ministro de Trabajo, los subsecretarios, los integrantes del grupo económico, la CGT dejó constancia de que la presencia de ACIEL no estaba vinculada a la central obrera, en las entrevistas mencionadas, ya que las mismas se mantenían con la Unión Industrial y la Confederación General Económica.

El resultado de la reunión no aportó saldo positivo alguno, debido a que las partes solicitaron fundamentar su posición sin haberse avanzado nada en el control de precios y reposición y actualización de los salarios.

En la presidencia de la Nación, la delegación de la CGT obtuvo de parte del señor presidente de la República, la palabra de que el gobierno se interesaría, a través de los ministerios respectivos, con carácter de pronto despacho.

Al analizar la situación de precios y salarios, el secretariado resolvió adoptar las siguientes medidas: 1) solicitar una audiencia con carácter de urgente al presidente de la República para obtener una respuesta del gobierno, con referencia al planteamiento efectuado por la central obrera sobre la

reposición automática de los valores perdidos de los salarios y el control de precios, cuyas cifras y sistemas son de público conocimiento. 2) Convocar para el lunes próximo, a las 9, a los secretarios generales de las organizaciones confederadas para informarles sobre las sesiones y los resultados, con relación a precios y salarios. 3) Solicitar una entrevista al presidente de la Cámara de Diputados y visitar a todos los bloques de diputados y senadores, para solicitarles la inclusión en el período de sesiones extraor-

dinarias de los siguientes temas: a) sanción de una ley que establezca el salario vital móvil, de acuerdo con lo que determina el artículo 14 bis, de la Constitución Nacional; b) derogación de las leyes represivas que limitan las libertades constitucionales y c) Realizar una concentración de trabajadores frente al Congreso de la Nación, la cual se llevará a cabo en el momento en que las autoridades de la Confederación General del Trabajo entrevisten a los bloques y a los miembros que la integran.

## Tres Preguntas y Tres Respuestas Del Segundo Concurso Refrescante

Tenemos más novedades del concurso refrescante de Pepsi. A continuación insertamos tres respuestas que, garantizamos, son las correctas. Ello dará a nuestros lectores mayor chance en la participación de esta segunda consulta.

**PREGUNTA N° 5:** "¿Qué famoso hombre de Estado asiático contemporáneo escribió en prisión unas cartas a su hija que versaban sobre la historia del mundo?". **Respuesta:** JAWAHARLAL NEHRU. Es ésta una figura consular de proyecciones universales, discípulo y continuador de la magna obra del llorado apóstol Mahatma Gandhi. Actualmente es primer ministro de la India. "Al contemplar un trozo de cielo tras la ventanita de su celda —apunta Shahané— Nehru se puso a pensar en el Universo y escribió sobre él a su única hija. Al descubrir un pequeño cuadrángulo de tierra fuera de aquella celda, lo convirtió en un diminuto jardín". Nació el 14 de noviembre de 1889; acaba de cumplir, pues, 74 años. "La libertad —ha dicho— no puede traernos el descanso, y no lo ha traído. Esta generación está con-

denada a los más duros trabajos. Pero cuando esos trabajos se realizan en favor de una gran causa, se convierten en un gozo, no en un castigo".

**PREGUNTA N° 16:** "¿Cuál fue el segundo presidente argentino que concurrió a un partido de fútbol?". **Respuesta:** JOSE FIGUEROA ALCORTA; político argentino nacido en Córdoba en 1860. Apenas cumplida la edad reglamentaria ocupó un escaño en el senado de su provincia. Más tarde fue diputado y, durante la administración de Marcos Juárez Celman, desempeñó la cartera de Hacienda; luego fue diputado nacional y, estando aún en esas funciones, llevado a la primera magistratura de Córdoba. Senador nacional fue, finalmente, elegido vicepresidente de la República. El fallecimiento del presidente Manuel Quintana —ocurrido el 12 de marzo de 1906— le llevó constitucionalmente a ocupar aquel cargo. Falleció en Buenos Aires el 27 de diciembre de 1931.

**PREGUNTA N° 21:** "La palabra 'mirinda' ¿a qué idioma pertenece?". **Respuesta:** AL ESPERANTO.

Mirinda significa bondad, virtud, benevolencia. Tales bondades son atribuidas por la firma auspiciadora del concurso a la bebida de igual nombre y en la que, también, se encuentran las pistas para responder en este certamen de inteligencia. "Mirinda" —en nuestro país— fue dada a conocer públicamente el Día de la Madre y la firma que la produce y embotella quiso, así, refrescar, simbólicamente, a todas las madres argentinas.

Volviendo al ESPERANTO digamos que es una lengua internacional creada por el doctor ruso Lázar Luis Zamenhof, que la dio a conocer al mundo en el folleto publicado el 2 de junio de 1887. Lingvo internacia Antaŭpari kaj plena lernolibro, con la firma Doktoro Esperanto (El doctor que espera), de donde proviene el nombre que le dieron los primeros partidarios y le ha quedado definitivamente. La gramática del ESPERANTO consta de 16 reglas, sin excepción. Solo existe el artículo determinado la, invariablemente en todos, números, géneros y casos.

## España Venera a Carmen Amaya

BARCELONA, 20 (AFP). — Un fuerte sentimiento de pena se ha extendido por toda España al conocerse la muerte de la genial ballarina gitana Carmen Amaya. Emisoras de radio y de televisión han dado a conocer en sus programas los más sobresalientes hechos de la biografía de la ballarina y han relatado sus últimos momentos y su lucha contra la terrible enfermedad que ha ido poco a poco minando su robusto organismo.

El famoso bailarín Antonio que inició su carrera en la compañía de Carmen Amaya en 1938, en el teatro Maravillas de Buenos Aires, ha acudido a la emisora de televisión de Madrid para expresar su condolencia y señalar el luto de todos los artistas del canto y de la danza española por la muerte de la que ellos consideran su excelsa maestra.

En Bagur, una gran muchedumbre se apretujó cerca de la casa donde yace Carmen Amaya con el objeto de contemplar por última vez a la que fue excelsa cultora de la danza.

Millares de telegramas que llegan de toda Europa y de América especialmente, expresan el duelo por su desaparición.

Entre los muchos telegramas de condolencia figura el de los condes de Barcelona.

Cientos de coronas y de ramos de flores afluyen a la capilla ardiente donde reposa Carmen Amaya. Llegan de todas partes de Cataluña. Los puestos y tiendas de Bagur, Palfrugel y San Feliú de Guixols agotaron todas sus existencias.

Por su parte el ayuntamiento de Bagur ha regalado una magnífica parcela de terreno en el cementerio de la ciudad para que se proceda a instalar un gran panteón donde será enterrada la gran artista.

Un numeroso grupo de marmolistas trabajan en el cementerio para tratar de terminar un mausoleo para la hora del entierro.

## Recibió el Papa a una Embajada Militar Argentina

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (ANSA). — Los alumnos egresados de la Escuela Nacional de Guerra de la Argentina fueron recibidos por el Papa en audiencia privada. La audiencia duró unos 20 minutos, durante los cuales el pontífice pronunció una alocución. El coronel Julio Hang, que encabezaba a la delegación, obsequió a Su Santidad una edición argentina del Evangelio, ilustrada por el grabador Víctor Delhez. Los visitantes, por su parte, recibieron una medalla cada uno, como recuerdo de la audiencia.

## Otro Agravio a Sarmiento

Un nuevo atentado contra la memoria de Domingo Faustino Sarmiento cometióse ayer. El hecho ocurrió en el interior de la sede del Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, ubicado en la avenida Figueroa Alcorta 5575, cuando tres sujetos llegaron hasta un salón de la entidad, donde existe un cuadro con la figura del prócer, de 50 por 40 centímetros, y arrojaron una bomba de alquitrán que embaldornó el lienzo.

Consumado el hecho, sus autores se dieron a la fuga, siendo sorprendidos por personal de la entidad, que salió en su persecución consiguiendo darles alcance y aprehenderlos, luego los hicieron detener por personal de la seccional 31ª donde fueron remitidos. Dos de ellos resultaron ser menores de edad, por lo que la Policía mantiene sus nombres en reserva; el tercero es José Luis González, de 20 años, domiciliado en José Evaristo Uriburu 386.

## La Noticia que Esperábamos

Una buena noticia y por cierto esperada desde hace mucho tiempo por el gremio periodístico, fue anunciada, y que está relacionada con la franquicia que gozarán los hombres de prensa en los ferrocarriles argentinos.

En efecto, el interventor en la Empresa de Ferrocarriles del Estado Argentino (EFEA), ingeniero Domingo P. Albano, suscribió la resolución por la cual se otorga la rebaja del 50% de las tarifas ferroviarias comunes a los periodistas, en cumplimiento del Art. 14 de la Ley 12.908/46.

En la parte dispositiva se establece que esa franquicia "será concedida cuando la finalidad de tal, está probada mediante la presentación del carnet expedido por el ministerio de Trabajo y Seguridad social".

## TRILLIZOS

SAN JUAN, 20. — En el hospital San Roque de la ciudad de Jáchal, Elida Porras, de 30 años, acaba de dar a luz trillizos. El parto se realizó con toda normalidad, siendo atendida la prolífica madre por los doctores José Alberto Carreras y Rosario Aranda y por las obstétricas Violeta Reyes y Chicha Villalobos. Las criaturas: dos varones y una niña pesaron al nacer 2.500, 2.650 y 2.450. El doctor Carreras manifestó a los representantes de la prensa que las criaturas serán mantenidas en el nosocomio durante un tiempo pues la madre, de escasos recursos, no está en condiciones de poder-hacerlo en su domicilio.

## Ya no es más el Empleado de Confianza: Se Robó Medio Millón, y en dos Horas Gastó 200.000 Pesos

Manfredo Starwer, argentino, de 22 años, es empleado de la empresa Omipol, instalada en la calle Corrientes 1945 y gozaba de la confianza de sus superiores porque era el encargado de depositar y retirar fondos de los bancos.

Ayer, poco después de mediodía, lo mandaron a depositar cheques, pero cobró lo que estaban al portador, que sumaban 542.260 pesos. Ante su tardanza en regresar a la oficina, temieron que le hubiera ocurrido algo y averiguaron en el Banco, donde

fueron informados de que había retirado esa importante suma.

La policía de la seccional 7ª, donde fue formulada la denuncia, arrestó al acusado cuando se disponía a viajar a Mar del

Plata. Había comprado alhajas, trajes, una bicicleta y dos radios, gastando se 200.000 pesos en dos horas. Le secuestraron el resto del dinero y quedó a disposición del juez de turno. Un ladrón más, pero sin mucha imaginación ni astucia, esta vez.



## MENSAJE A NUESTRO DIARIO:

## "QUIERO DONAR MIS OJOS"

Un joven provinciano internado en la sala de enfermos del pulmón del Hospital Muñiz, escribe a CRONICA una carta laconica y dramática. Es muy religioso y soñó con ese gesto suyo; en tal momento se le apareció Santa Teresita estimulando su actitud. "Mi gran ambición —dijo al cronista— es que venga a verme Sanfilippo; soy de San Lorenzo pero no importa: ¡qué venga!...

Esta mañana entre la nutrida correspondencia que llega a CRONICA, había una carta de cuatro líneas reales. En su síntesis había un mensaje lleno de humanidad. Decía así: "Sr. Director de CRONICA: Quiero donar mis ojos. Hospital Muñiz - Leonardo Reynoso".

#### Un Joven Enfermo del Pulmón

Leonardo Reynoso tiene 29 años. No los demuestra. Su rostro anfiado y su físico, le rebajan la edad. Vino de Guallequay, su ciudad natal, hace tres meses; estaba enfermo de los pulmones y allá los medicamentos y las sales "especiales" no sobran, faltan.

La fama del Hospital Muñiz llega a todos los rincones del país, como puede notarse entre su vasta población hospitalaria, admirablemente atendida, y también

para él hubo una cama, remedios, médicos, buena comida, palabras de aliento...

Allá, en Guallequay, trabajaba de lavacopas en un bar, cuando se enfermó después de 5 años de la misma tarea, aunque él atribuye su mal a "la mala administración de sus noches"... Es un muchacho despierto y culto. Los médicos dicen que se recuperará, pero él tiene la impresión de que no saldrá del hospital por sus propios medios. No lo dice con tono dramático sino con un fatalismo que tiene casi acentos místicos.

#### Una Consulta a Santa Teresita

Desde chico fue muy religioso, e iba a la iglesia con su hermano Firmo, (que tiene 30 años y vive en Zárate) y la abuela que los criara. Los padres murieron cuando ellos eran muy chicos.

Al ser internado en el Muñiz, Leonardo Reynoso nunca dejó de concurrir a la capilla del hospital, mientras podía hacerlo, y rezaba a Santa Teresita, de la cual es devoto.

—Hace unas noches —le dijo esta mañana a CRONICA— soñé con la virgen. Yo iba por un camino bordeado de árboles, oscuros y feos. No sé a dónde iba, pero me sentí profundamente triste. Entonces, de golpe, comencé a pensar de que si me moría debía donar mis ojos para que algún ciego viera con ellos cuando para mí ya todo fueran sombras...

#### Quiere que lo Visite Sanfilippo

Por eso escribí a CRONICA. Es un diario que leo siempre porque se ocupa mucho de la gente de trabajo y trae muy buenas notas de fútbol. Reynoso es hinchado de San



Leonardo Reynoso, es el muchacho provinciano que quiere donar sus ojos al morir, pero antes quiere ver a Sanfilippo.

Lorenzo. Lo confiesa con orgullo, y haciendo una pausa buscando el aire que entra desde el amplio parque a través de la ventana, nos dice:

—Mi gran ambición y les ruego lo digan en el diario,

es que venga a visitarme Sanfilippo. No importa que se haya ido de San Lorenzo!... ¡No quiero morir sin verlo!...

Los médicos se rien de los presentimientos agoreros del muchacho provinciano, sim-

ple y candoroso: le dicen que ni siquiera es contagioso su mal, a esta altura de la evolución operada, pero él insiste "por si acaso": que vaya a verlo su ídolo de todos los domingos "el fabuloso Sanfilippo!..."

## PERON APOYA LA ANULACION Y DENUNCIA UN CONVENIO DE INDEMNIZACION FIRMADO POR GUIDO

En un mensaje dirigido a los trabajadores petroleros de todo el país, Juan D. Perón expresó su decidido apoyo a la anulación de los convenios afirmando que esos acuerdos fueron "uno de los actos más ignominiosos que se hayan realizado por gobierno alguno".

Ese documento, grabado el 6 de noviembre dura alrededor de 30 minutos y ha sido entregado en Madrid por el ex presidente al secretario general de los Sindicatos Unidos Petroleros del Estado, señor Adolfo Cavalli, el 6 de noviembre (es decir, poco antes de que el actual gobierno rescindiera los contratos). Cavalli se encontraba en la capital española, de regreso del congreso de la Federación Internacional de Trabajadores Petroleros que se había realizado en Atenas.

#### La California

En ese mensaje, Juan D. Perón expresa que "La Argentina mantuvo sus reservas intactas en poder del Estado y, en estos momentos cuando a nadie se le ocurre dar concesiones nuestro país entrega a la explotación foránea las zonas petroleras más ricas. La entrega se prepara ya en el período de la dictadura militar de Aramburu, cuando por decreto se derogó la Constitución Justicialista cuyo artículo 40 impedía las concesiones. Nosotros en 1954 proyectamos contratar servicios de la California pero tuvimos escrúpulos de hacerlo sin que tal operación se realizara mediante una previa discusión pública y por una ley de la Nación. En esa ocasión, yo personalmente establecí las condiciones en que se podía hacer tal locación de servicios: 1º) La

extracción debía hacerse a condición de que la venta se realizara por Y.P.F. Es decir que la Californian extraía para Y.P.F.; 2º) Que la Compañía que lo hiciera fuera una compañía argentina, es decir que funcionara bajo las leyes argentinas con capitales mixtos; y 3º) Que el petróleo extraído se entregara a Y.P.F. al precio del Golfo, 9 dólares por tonelada métrica. No había concesiones de ninguna clase, sino una simple locación de servicios a pagar con el producido".

#### El Artículo 40

Agrega el ex Presidente que "los mismos que entregaron luego el petróleo argentino, dijeron que nosotros pretendíamos entregarlo. Derogada la Constitución como primer paso suprimido así el artículo 40, quedaba preparada la entrega y se trasladó a Estados Unidos una bandada de buitres impulsada por la más malsana pasión de lucros. La consecuencia no se hizo esperar. Vinieron los contratos y a renglón seguido la entrega más miserable y antipatriótica de nuestra historia petrolera", y señala luego, que "hoy, aparte de haber entregado el patrimonio nacional, hemos hipotecado la riqueza petrolera del país y estamos pagando el petróleo extraído en nuestro propio suelo, al doble del precio del Golfo, que es lo que pagan las compañías a México y Venezuela". Fuera de ello —agrega— la existencia de las compañías extranjeras da lugar a los más ruinosos negociados como consecuencia de las condiciones establecidas en los pagos". Para dar se una idea de lo que cuesta el petróleo argentino a los argentinos, bastaría sa-

ber que el precio normal en la boca del pozo es alrededor de 17 dólares por tonelada, pero por imposición de los contratos, esos 17 dólares no son a 150 pesos por dólar como actualmente está el cambio sino que son a 41 pesos por dólares, es decir que la tonelada en la boca del pozo nos sale a más de 50 dólares, o sea alrededor de 7.500 pesos. Fuera de esto, imaginen los negocios que se pueden hacer alrededor de esa anómala situación de cambio".

#### Beneficio: 75 %

Expresa a continuación, el general Perón, que "hoy casi no se dan concesiones en ninguna parte donde el beneficio de las compañías explotadoras pase del 25 por ciento. En el caso argentino, se puede calcular que los beneficios de las empresas pasan en todos los casos del 75 por ciento, aunque mucho de este producido está disimulado en el farrago de trapizondas que se han hecho para poder medrar".

"El gobierno fantasma que

acaba de hacerse cargo de la Administración, ha prometido denunciar semejantes convenios porque ya repugnan al espíritu del más cipayo. Pero el señor Guido, antes de irse, nos ha depado su recuerdo. Ha hecho un convenio con el gobierno "yanqui" por el que el Estado argentino se compromete indemnizar al gobierno yanqui en caso de la denuncia de los contratos. Por esta maniobra, la denuncia de los contratos obligaría al Estado a pagar: 1º) Los millones de dólares que se atentan a las compañías por el petróleo ya extraído; 2º) Los bienes de capital que las Empresas han traído; maquinarias viejas que la harán pagar como nuevas, a pesar de estar casi amortizadas por el uso desde que se instalaron; y 3º) El lucro cesante que representará tantos millones de dólares como los que las compañías hubieran ganado por el tiempo del contrato si hubieran seguido trabajando". "Esto es suficiente —agrega— como para que los compañeros se den cuenta qué clase de argen-

tines tan sido los que manejaron el país en esta etapa trágica de nuestra historia".

Afirma que hay que denunciar los convenios, porque peor será continuar con un negocio ruinoso. "Los gringos ya han sido bien pagados y saben mejor que nosotros, que no solo han sido perjudicados aunque no se les pague nada, porque sus beneficios han sido monstruosos hasta ahora". Pone el ejemplo de la Banca Leob, que entregaba maquinarias y trabajos por cien millones en los primeros cuatro años, repatriando el capital invertido y seguía recibiendo durante veinte años el 20 por ciento, es decir unos 800 millones de dólares.

#### "Otros Negociados"

Compara más adelante el ex presidente, el negociado del petróleo con el saqueo que se ha hecho al país en estos ocho años, y afirma que "el negociado del petróleo es un juego de niños comparado con los demás negociados que se han realizado en todos los aspectos". Recuerda, luego, que en 1955 no teníamos deuda externa; que existía una reserva financiera superior a los 1.500 millones de dólares; y teníamos una balanza de pago, con un saldo favorable que pasaba de los 80 millones de dólares. Actualmente, el país acumuló una deuda estatal directa de unos 4.000 millones de dólares; desaparecieron las reservas financieras de 1955; tienen una balanza de pago al exterior con un déficit de 500 millones de dólares anuales, además de una deuda casi incalculable por documentos descontados en compañías norteamericanas con el aval de los bancos oficiales. Agrega Perón que se encuentran impagos la mayor parte de los servicios financieros de las compañías radicadas en el

país, que giran sus beneficios a su país de origen.

#### El Drama del Peso

El análisis de Perón abarca tanto las finanzas externas como las internas llegando a la conclusión de que "como el gobierno no tiene liquidez para pagar los sueldos, deberá emitir con lo que el peso dentro de poco irá a 200 pesos por dólar y no es de extrañar que no llegue a valer nada".

Se refiere después a la reestructuración interna del peronismo y vuelve al tema del petróleo afirmando "la necesidad de mantener la defensa de nuestro petróleo. El petróleo de nuestro suelo debe ser argentino y debe estar manejado por manos argentinas. De acuerdo a los planes quinquenales del peronismo, a esta altura YPF debía ser una entidad dirigida por los propios productores. Es decir, una entidad de accionariado obrero manejado y conducido por los que trabajan en ella. Esa orientación era bien clara como claro era, en este sentido, el plan trazado para convertir las empresas estatales en asociaciones de accionariado obrero". Recuerda que el accionariado obrero se implantó en los portuarios y en otros gremios. "No soy partidario de las empresas estatales, afirma, pero soy menos de las empresas capitalistas. La estatización es un medio para constituir la empresa de accionariado obrero". Recuerda que tal concepción aparece en las encíclicas papales y no puede ser tildada de herejía.

Señala por último que el gobierno debe estar en manos del pueblo y que, mientras la reacción esté en el gobierno, nada podrá hacerse.

## GENIOGRAMA

Ayer realizamos en nuestra redacción el sorteo de las tres respuestas acertadas del primer GENIOGRAMA. Los favorecidos deberán hacerse presentes en horario vespertino en la administración de CRONICA, Río Bamba 280, para combinar la forma en que podrán retirar sus premios.

Los favorecidos son:

- 1º Maria Elena D. de Acosta, calle Almirante Brown 851, Capital.
- 2º Enrique Neufelleur, calle Olavarría 3545, Florida.
- 3º E. González Morales, calle Reconquista 538, Capital.



# Les Habían Arrancado la Confesión de un Triple Homicidio: Absueltos

MENDOZA, (C.). — La Cámara Tercera del Crimen, absolvió de culpa y cargo a Eugenio Rosas Cevallos y Luis Carrizo, acusados por la policía de un triple homicidio, ocurrido en 1962, y en el que resultaron víctimas Celestino Alonso, su esposa Julia Firmani y Carmelo Quispe, vecino de Villa Seca —Departamento de Tunuyán, Mendoza— donde se produjo el hecho.

La sentencia se produjo al finalizar un juicio oral que conmovió a la opinión pública, y que atrajo al improvisado recinto de sesiones de la Cámara —en el Club Social de Tunuyán— a una verdadera multitud.

Cevallos y Carrizo son dos "linyeras" que fueron detenidos por la policía, a poco del crimen, hace dos años, y a quienes les imputó ser autores del bárbaro hecho. Incluso, ambos confesaron su autoría.

## • Preguntas Indiciarias

Posteriormente, y en el curso del juicio oral contra

ambos, el defensor de pobres y ausentes pudo comprobar que la confesión del crimen se produjo bajo presión policial; que presumiblemente hubo torturas y que todos los interrogatorios policiales en averiguación de la causa, se desarrollaron con "preguntas indiciarias". Es decir, que sugerían determinadas respuestas.

## • Absolución

Luego de escuchar todos los alegatos y la exposición de más de 150 testigos, el Fiscal pidió la absolución de Cevallos y Carrizo. El alto tribunal pasó a deliberar y luego dio a conocer su veredicto absolutorio.

## • El ex Inspector Borel

Cabe recordar que hace unos días regresó a esta ciudad, procedente de la Capital Federal, donde estaba radicado, el ex inspector general de la policía provincial señor Luis Armando Borel, quien fue convocado por la Cámara Tercera del Crimen, en virtud de que él tuvo

a su cargo los primeros pasos de la investigación de aquel vandálico hecho.

Posteriormente, y en forma sorpresiva, dicho funcionario fue trasladado en aquella época a otra función policial y dejó trunca la investigación y quienes la siguieron después detuvieron a los "linyeras" nombrados, que insistentemente alegaron su inocencia.

## • "El Caso Penjerek Mendocino"

Las declaraciones del comisario Borel, hacen presumir que permitió a la indagación judicial dar un drástico vuelco en el caso de Villa Seca, que, por sus inspecciones y complejas derivaciones procesales, el público a dado en llamar "el caso Penjerek mendocino".

Al tomar estado público la decisión del Tribunal, trascendió que el Poder Ejecutivo adoptaría severas medidas con los funcionarios policiales encargados de esa investigación.

## PERSONAJES

### • Irma la Dulce

Una comisión policial procedió al allanamiento de una finca ubicada en la costa de Quilmes, donde, según una denuncia, se infringía la ley 12.331. Allí se domiciliaba Irma Lupino, de 30 años, la que ejercía un comercio infamante. También concurrían a esa casa, otras mujeres a las que se arrestó.

Establecieron las autoridades que un sujeto apodado El Flaco, al que procuran arrestar, era el que explotaba a la Lupino y la había iniciado en esas actividades contrarias a la moral.

### • Pescadores

Angel Rubén Portillo es un gran aficionado a la pesca. Había adquirido todos los implementos para ese deporte y ayer estaba dedicado a su deporte favorito en la costa de Zárate. En un momento que se descuidó, le robaron las cañas y reeles, que valió en 14.000 pesos.

La policía se movilizó y "pescó" a los ladrones. Resultaron ser Carlos Rodolfo Escalada, Tomás Nelchi y Carlos Plon, los que fueron alojados en la comisaría local. Los elementos de pesca fueron secuestrados.

### • Roban Vacas y Gallinas

La policía de Campana estuvo activa ayer y capturó a tres ladrones. El primero en caer fue Francisco Moyano, argentino, de 44 años, quien confesó que, para contrarrestar la carestía de la carne, se había apoderado de tres vacas y dos terneros de propiedad de Mauricio Seidman.

Dijo el acusado, que pensaba matar una por mes para ir tirando. También en esa ciudad están presos Rosario Herrera y un menor, quienes, secuestrados por Roberto Cardozo (a) el Cordobés, que escapó a tiempo, le robaron 20 gallinas y un gallo al vecino José Gil Gómez. De paso se llevaron seis sillas y un brasero.

Cuando la policía descubrió el robo, ya se habían comido tres de las gallinas.

## Secuestraron y Vejaron a Dos Menores en Rosario

ROSARIO, (C.). — Dos menores de 14 años, fueron secuestrados en la vía pública por tres sujetos, que las llevaron hasta la finca de la calle Álvarez Thomas 2640 donde las hicieron objeto de malos tratos.

Después de muchas horas, las víctimas consiguieron escapar regresando a sus hogares y fue formulada la denuncia correspondiente, en la comisaría de la sección 12. Tras rápida pesquisa, la policía logró identificar y detener a los acusados, que quedaron a disposición de la justicia. Se trata de Roberto Jibaud, argentino, de 19 años; Eduardo Pijokes, de 21 y Roberto Cohello, de 24

## Negocio Saqueado: No Dejan Nada

Está actuando la policía de la sección 39ª con motivo de un robo ocurrido en la Compañía Argentina de Cables Urquiza, S.R.L., en la calle Pacheco 1869. Al concurrir el empleado Carlos Graziano para iniciar sus tareas, comprobó que la cortina metálica había sido violentada, la misma que la puerta de los escritorios.

De una caja habían robado 316.000 pesos y se llevaron además dos máquinas de calcular, dos de escribir y un portafolios con documentos.

Se pidió la cooperación de investigadores para identificar y detener a los ladrones.

# Le Sobraban Fondos Para Jugárselos: Era Tesorero

SAN LUIS, (C.). — Activamente trabaja la policía para localizar el paradero del tesorero del Banco Provincial de San Luis que se desempeñaba en la Casa Central y que desapareció cuando se inició una compulsión de libros, ante la sospecha de que se había cometido una defraudación. El arqueo permitió comprobar que faltaban 4.536.000 pesos, pero como no se ha terminado la compulsión de libros se considera que la suma defraudada puede ser más grande. El acusado Fernando Tozzetto salió de la ciudad en automóvil con rumbo desconocido y se cree que tratará de

## Crónica POLICIAL

abandonar el país, por lo que se alertó a la policía de todo el territorio nacional y a Gendarmería que vigila las fronteras.

### • Informó el Presidente

El presidente de la institución señor Luis Alberto Montiel, convocó anoche a una conferencia de prensa, durante la cual informó acerca del episodio.

Dijo que, anteayer, el jefe de policía de la provincia señor Humberto Leaniz Funes, le comunicó, que había sido prevenido por la policía de San Juan, de que el señor Tozzetto viajaba con frecuencia a esa provincia y que habían llamado la atención de las autoridades las fuertes apuestas que hacía en salas de juego, donde casi

siempre perdía.

Ante esta novedad se dispuso el arqueo y se requirió la presencia del tesorero, quien no concurrió, y poco después se alejó con destino desconocido. Su esposa quedó con tres hijos e ignora hacia dónde viajó su marido, ya que este solo, le dijo que tenía que realizar una diligencia sin explicarle dónde ni por qué.

Se sigue ahora la tarea de investigación en el Banco, pues se considera posible que el acusado haya tenido cómplices o por lo menos, que otros funcionarios incurrieron en negligencia al posibilitar el desfalco.

## Su Necesidad de Drogas lo Llevó a Falsificar Recetas

El señor Héctor Podestá, socio gerente de la farmacia de la calle Triunvirato 4602, denunció en la comisaría 39ª, que un hombre había concurrido varias veces a ese comercio para adquirir ampollas de Dauran R 875, medicamento que se haya sujeto a control por tratarse de un alcaloide. Dijo el farmacéutico que tenía dudas de que las recetas fueran auténticas. La última, aparecía ordenada por un Dr. Armando Díaz Cerri, de Juncal 2043, comprobándose que no existía tal médico ni estaba registrado en Salud Pública. Con los datos de filiación del acusado, se realizaron averiguaciones y finalmente

fue identificado y detenido. Resultó ser Antonio Armando Díaz, argentino, de 38 años, casado, domiciliado en Villa Luján 2037, de Lanús, quien confesó que, aprovechándose de sus conocimientos de imprenta había confeccionado una serie de talonarios de recetas con distintos nombres que le servían para adquirir estupefacientes. En su domicilio secuestraron recetas con distintos nombres, jeringas hipodérmicas y drogas. Explicó e identificado que había adquirido el hábito de las drogas a raíz de una enfermedad que sufrió. El acusado, registra procesos por distintos delitos.

## Recurso de Hábeas Corpus Para un Presunto Homicida

BAHIA BLANCA, (C.). — El letrado doctor Víctor Benamio elevó ante el juez en lo penal Dr. Juan José Lobet Fortuny un recurso de "hábeas corpus" en favor de Néstor Espinosa, que aparece implicado en la muerte del camionero Felipe Etchandi, hecho ocurrido el 20 de octubre último en la Ruta 3, en las proximidades de Tres Arroyos.

El abogado recurrente indica que Espinosa habría sido detenido en la madrugada del domingo último en jurisdicción de Punta Alta. Esta actitud, según el abogado, viola preceptos legales del Código de Procedimientos de la Provincia y resultaría por lo tanto ilegal tal detención, que se mantiene todavía en la Brigada de Investigaciones. El magistrado solicitó a las autoridades de esa repartición que informen dentro del término de 24 horas sobre la veracidad de lo expuesto.

## Otras Tres Mujeres Lograron Fugar del Hospital de Vieytes

Del Hospital Nacional de Punta Alta, Esclavos Vieytes, siguen fugándose enfermas mentales, a las que ahora trata de localizar la policía.

Las que escaparon ayer son: Lidia Osedaez de Buy, rusa, de 48 años, último domicilio Marcos Sastre 5043; María Haydée Ferrando, argentina, de 42 años, que se domiciliaba en Larrea 1337 y Adelina Magdalena Casco de Pascual, argentina, de 41 años, Sanabria 2555.

## TODO LO QUE TOCA, CURA, UNA JOVENCITA EN EL PARAGUAY



MILAGRERA. — Esta es Dionisia Alvarez, la hermosa paraguayita de 17 años, que realiza curaciones milagrosas en el pueblo de Poltrero Itauguá.

Asunción, (C.). — El asombroso caso de la Médica Santa de Poltrero Itauguá, que dice haber visto a la Virgen y que ésta le dio poderes para curar, sigue siendo motivo de los más variados comentarios en esta ciudad, especialmente entre los médicos, que han podido constatar que, algunas personas que padecían enfermedades graves, parecen hallarse totalmente repuestas después de ser atendidas por Dionisia Alvarez; este es nombre de la bella muchacha paraguaya, que asombró a todos con sus "milagros".

Dionisia cuenta apenas 17 años y ha cursado la escuela primaria. Devota de la Virgen de Caacupé, en ocasión de Noche Buena, rezaba junto a un establo que habían instalado en su casa, pidiendo a Dios y la Virgen que curara a su madre, Gertrudis Ramírez de Alvarez, que padecía de enajenación mental.

Dice que en esas circunstancias se le apareció la Virgen y le habló diciéndole que desde ese momento podía curar no solo a su madre, sino a cuantos necesitaran ayuda.

Días después inició el "tratamiento". Tomaba la cabeza de la enferma y rezaba pidiendo su pronta mejoría. Actualmente la señora está totalmente restablecida. Y después de esto comenzaron a llegar los primeros enfermos. Una niña paralítica caminó; otra que estaba ciega, recuperó la vista...



# UNA JOVEN MADRE ENVENENO A SUS DOS HIJITOS Y HUYO

La policía de San Justo está actuando con motivo de un impresionante suceso ocurrido en esa localidad en las últimas horas de la tarde de ayer. Una joven señora dio a beber veneno con la leche de la mamadera a sus dos hijitos y posteriormente se fugó logrando desaparecer. Teme la policía que haya intentado posteriormente poner fin a su vida en otro lugar del Gran Buenos Aires y para localizarla se están realizando activas investigaciones.

En la casa de la calle Ocampo 1116 en

dicha localidad, se domiciliaba con su esposo, Margarita Carreras, argentina, de 18 años. Con ellos estaban sus dos hijitos, Ruben Gustavo Moreyra, de dos meses y Marina Viviana, de 16 meses.

## • Los Halla Muertos

Anoche, al regresar el padre a su hogar, una casita de condición muy humilde, comprobó que las dos criaturas estaban sin vida en el lecho y que la mujer había desaparecido.

Llamó a la policía, que inició las averi-

guaciones del caso y el médico de la repartición que examinó los cadáveres, comprobó que el deceso se había producido por envenenamiento.

Posteriormente, al examinar una mamadera que empleaba la señora para alimentar a las criaturas, advirtieron que los restos de leche que quedaban estaban impregnados de un potente veneno destinado a eliminar las ratas, por lo que se llegó a la conclusión de que Margarita mató a sus hijos.

Se ignora el motivo que provocó el drama, pero suponen que fue consecuencia de divergencias que en los últimos días había tenido la acusada con su esposo.

Este dijo que, solo había sostenido disputas comunes entre cónyuges y que no se explica que su mujer tomara tan extrema resolución.

Esta mañana, en el hospital local, practicaron la autopsia de ambos cadáveres, ignorándose aún el informe correspondiente.

## ASALTOS

### • Robo en una Peletería

Dos personas jóvenes, que vestían correctamente, penetraron en la peletería que Tobian Fogel, rumano, de 56 años, tiene instalada en la calle Loyola 658.

Amenazaron con sus armas al nombrado y se apoderaron de 11 tapados de nutria, 6 sacones de mouton doré y 2.600 pesos en efectivo, tras lo cual encerraron al damnificado en una dependencia del local y huyeron en un automóvil, en el que un tercer maleante los esperaba.

El damnificado formuló la denuncia en la comisaría 50ª y valió las pieles robadas en 400.000. peso.

### • Atraco en Liniers

Dos hombres que empuñaban revólveres, entraron en pleno día en el comercio de fiambrería de la calle Aguariabay 6805 y mediante amenazas de muerte, despojaron a su propietario, Pedro Serafin Repetto, argentino, de 54 años, de la suma de 800 pesos.

En esos momentos llegó el cliente Pedro Rodríguez, argentino, de 40 años, casado, repartidor de fideos, que iba a dejar un pedido y los atracadores lo despojaron de 9.000 pesos. Después de esto, ganaron la calle y huyeron logrando desaparecer. Intervino la comisaría de la sección 89ª.

### Iba a Matar a un Gerente de un Banco: Está Preso

LA PLATA (C). — En la localidad de América ocurrió un episodio poco común. Manuel Quesada, español, de 70 años, a quien el gerente del Banco de la Nación, señor Víctor González, había negado un crédito, anunció que iba a matarlo.

Se presentó en el banco portando un revólver, pero como la policía había sido prevenida, el agente de facción Zenón González le dio orden de arresto. Quesada se resistió, pero finalmente fue desarmado y detenido.

—Será otra vez, dijo camino de la seccional.

## "TODO EMPEZO CON LA BEBIDA, Y EL DIA DEL CRIMEN ELLA Y YO ESTABAMOS EBRIOS" DICE EN JUICIO ORAL EL HOMBRE QUE MATO A LA ESPOSA

LA PLATA (C). — Esta mañana dio comienzo en la Sala de Audiencias de la Cámara Tercera de Apelaciones, el juicio oral en el que ve la causa seguida contra Cirilo Isidro Sánchez acusado de haber dado muerte a su esposa, Petronilla América Sarabia, hecho ocurrido en el Tigre el 4 de agosto del año pasado.

El matrimonio, pese a que vivía en la misma casa, estaba separado y entre ambos se registraban continuas incidencias. El día del hecho, tras una disputa la golpeó y luego llevó a la víctima al hospital local, donde dijo que había sufrido un accidente. Tres días después falleció y Sánchez fue detenido cuando concurrió a reclamar su cadáver.

El fiscal de primera instancia doctor

Juan Giangrande pidió para el procesado la pena de prisión perpetua. El tribunal que juzgará al reo está integrado por los camaristas doctores Gonzalo César Goyanes, Jorge Pereyra y Alejandro Menéndez. Actúa como secretario el doctor Antonio Cortina y la acusación fiscal estará a cargo del doctor Ergasto Martínez.

### • Se Inicia la Audiencia

A las 9,30 los magistrados ocuparon sus sillas. Ya estaban en sus puestos el fiscal y el defensor y junto a éste el procesado. Regular cantidad de público siguió con interés el desarrollo de la audiencia que se inició con la lectura de las actuaciones.

Sánchez explicó que la víctima era alcoholista y que ese fue el origen

de sus riñas. El día del hecho ambos estaban ebrios y por eso no recordaba los detalles del mismo.

La defensa está a cargo del doctor Urbano Samatán, quien sostendrá que las lesiones que provocaron la muerte de la mujer, pudieron tener otro origen que el atribuido por el fiscal al procesado. Deberán opinar en el transcurso de la audiencia los médicos de policía y forenses, como así también los médicos que atendieron a la mujer cuando fue internada. También se conocerá el informe sobre el estado de embriaguez de Sánchez al ocurrir el incidente.

Después de la declaración del homicida, depusieron los policías que intervinieron en el primer momento y los vecinos.

## Mirando la Performance del Hipódromo Platense, Detuvieron a 24 Individuos

LA PLATA (C). — A fin de prevenir la comisión de infracciones a la ley de juegos prohibidos, personal de la Dirección de Investigaciones, de servicio en el hipódromo local, durante la reunión hipica realizada ayer, procedió al retiro de 24 personas por resultar sospechosas de la conducta observada por las mismas.

Identificadas estas personas y averiguados los ante-

cedentes recuperaron su libertad, pudiéndose establecer que 10 de ellas registran antecedentes policiales. Entre estas últimas se encuentran Enrique Luna, argentino, domiciliado en 6 y 31, de Guernica, quien registra entrada por resistencia a la autoridad en el año 1950 y por juegos prohibidos en el mes de octubre del corriente año; Domingo Saturnino Vallejo, argentino, domiciliado

en 34 Nº 974, de esta ciudad, registra procesos por hurto, corrupción, tres por lesiones y lesiones y abuso de armas; Santos Esteban Lascano, argentino, domiciliado en 42 Nº 1232, de esta ciudad, con procesos por lesiones, abuso de autoridad y lesiones y en noviembre de 1962 por infracción a la ley 4847; José Mercuri, argentino, domiciliado en Boedo 855 de Lomas de Zamora,

registra un proceso por infracción a la ley de juegos prohibidos en noviembre de 1958; Manuel Antonio Mateos, argentino, domiciliado en 511 entre 9 y 10, de esta ciudad, procesado por infracción a la ley 4847 y por lesiones; Carmelo N. Di Mare, argentino, domiciliado en José Ingenieros 2338, de Beccar, tiene seis procesos por hurto; Teodoro Arenilla, argentino, domiciliado en 79 entre 120 y 121, de esta ciudad, registra dos procesos por hurto, tres por robo, uno por incendio y otros por asociación ilícita y atentado y resistencia a la autoridad; Manuel Viano Becerra, español, domiciliado en Senillosa 1440, de la Capital Federal, con entrada por tentativa de hurto en 1958; Carlos Alberto Amuchástegui, argentino, domiciliado en Cervantes sin, de Quilmes, con dos procesos por hurto, uno por daño y otro por infracción a la ley 4847 en 1963, y Zalazar Normando, argentino, domiciliado en Roca 222, Avellaneda, con proceso por daño, desacato y por hurto de automóvil en el año 1961.

## NADANDO EN SANGRE Y DESNUDO, JUNTO CON EL DE SU AMIGA, FUE HALLADO EL CUERPO DEL REY DE LA PORNOGRAFIA, MILLONARIO DE LA INMORALIDAD

Hollywood, 20 (AFP). — El cuerpo de William Door, presidente de la sociedad de discos "Fax" y "rey de la pornografía" fue descubierto en su domicilio de Hollywood, nadando en sangre junto al cuerpo desnudo de su amiga Ellen Griss, cuya cabeza ensangrentada se ocultaba bajo una almohada.

Según la policía, se trata de un doble asesinato que se remonta por lo menos a doce horas.

Fue la criada quien descubrió hoy los dos cadáveres al incorporarse a su trabajo.

William Door, de 47 años ex jugador de fútbol norteamericano dirigía un verdadero imperio de la pornografía bajo todos sus aspectos: fotografías, films, libros y discos. La policía ha declarado que su imperio se extendía sobre todo el territorio de los Estados Unidos. El pasado diciembre una redada de la policía en su almacén

de discos de Hollywood, permitió confiscar 5.000 discos pornográficos.

En 1957 Door había sido ya condenado a una multa de 250 dólares por venta y exposición de fotografías indecentes, y en 1962 volvió a ser condenado por posesión de fotos indecentes, sus "negocios" le habían hecho prosperar y se había lanzado recientemente a la compraventa de propiedades inmobiliarias.

La policía inició la investigación del caso.

## Era Una Bestia Humana el Asesino de la Joven Profesora Alemana Muerta en Chile

Santiago de Chile, 20 (AFP). — Luego de una espectacular cacería policial, fue detenido esta mañana el feroz asesino de la joven profesora alemana Christi Maria Mock Puttner. El crimen ocurrió el viernes último en la playa de Longotoma, a 130 kilómetros al noroeste de Santiago.

El autor del horrible hecho es José Amador Brito Gallardo, de 24 años de edad, retardado mental y semimuerto, de profesión zapatero remendón y pescador durante los fines de semana.

El criminal fue identificado porque debajo de las uñas de la víctima, la policía halló pedazos de piel del rostro de su asesino. Brito presenta profundos rasguños en la cara, causados por la profesora en su lucha por la vida.

Hace algún tiempo, Brito Gallardo había cumplido una condena de tres años por haber violado a una menor, en el balneario de Viña del Mar. Es fuerte como un toro y mide 1,78 metros.

Confesó ampliamente su escalofriante crimen narrando en que forma luchó durante diez minutos con su víctima, terminando por estrangularla con el bretel de su traje de baño. Cuando la rubia profesora quedó inánime, Brito se ensañó salvajemente con ella.

El criminal será seguramente condenado a muerte, ya que es la segunda vez que comete un atentado de esta naturaleza, aunque la primera vez su víctima logró escapar milagrosamente de la muerte.



# Huracán y Racing Concluirán sus Compromisos Esta Noche



ANIDO

En un determinado momento Racing apareció como el candidato mejor asistido para la conquista del título de campeón. Fue cuando desplazó a Independiente. Luego se descapitalizó: se fue quedando y ahora, en la antesala del cierre definitivo, solo puede aspirar —como máxima conquista— a quedar solo ocupando el tercer puesto, cosa que logrará con esfuerzo relativamente mínimo pues le alcanzará para ello obtener un solo punto más en su último partido, que se realizará esta noche ya que igualando con Huracán estaría a salvo de que el ganador de Atlanta-Boca igualara su puntaje.

## • El Adelanto

El adelanto obedece al hecho de que Huracán partirá el viernes con rumbo a Colombia, punto inicial de una gira por varios países de América. El match ha sido anticipado para las 21.30 de hoy y no habrá preliminar dado que las terceras divisiones se medirán el domingo, en horas de la mañana.

Racing, que deberá prescindir del concurso de Sacchi, Reynoso y Oleniak, lesionados el último domingo en el partido contra Atlanta dispondrá la inclusión en

su quinteto defensivo de dos elementos de la tercera que serían Miranda y Unzué o Gómez.

## • Huracán Igual

En sus tres últimas actuaciones Huracán venció por 4 a 1 a Chacarita, luego por 3 a 1 a Rosario Central y el domingo último igualó con Estudiantes de La Plata. Es propósito de los dirigentes no hacer ninguna modificación en el equipo salvo que Schneider, que deberá prestar hoy declaración en el Tribunal por una incidencia registrada contra Estudiantes, fuera suspendido preventivamente. El team del globo se alistará, probablemente, así: Ayala; Troche y Vidal; Arredondo, Cubillas y Schneider; Sarmiento, Rendo, J. J. Rodríguez, Sarnari y Brookes.

Con relación a Racing, otra alineación que se considera probable, es ésta: Carrizo; Anido y Mesías Martín, Reynoso (si su recuperación fuera total) y Bertulessi; Maffera, Marchetta, San Lorenzo Larrea y Belén.

El match será controlado por el árbitro Roberto Barreiro y la entrada general costará cien pesos.



YAYA RODRIGUEZ

Esta pierna de ases —Carrizo, del triunfo en el gran match frente a la formación del...

## PARA CUMPLIR PROPOSITO EL LUNES

No es la primera vez, ni será la última que River Plate toma la iniciativa por concreción de generosos actos de solidaridad. La entidad millonaria nunca es ajena a su colaboración tiende a menos angustiosos los problemas humanos. Esta vez River Plate ofreció su equipo al Juventus para un partido a realizarse en Milán y cuyo producido íntegramente a los familiares de las víctimas de la catástrofe del valle del Piave.

## • Salen el Lunes

Cumplidos ya los compromisos del campeonato oficial, la delegación de River Plate partirá en avión, con destino a Italia, el próximo lunes a las 7.45 desde el aeropuerto.

## ALTAFINI TUVO MIEDO

Milán, 20 (ANSA). — Vistas las francas declaraciones y las gráficas comprobaciones del piloto brasileño Jose Joao Altafini, los dirigentes del club Milan resolvieron no adoptar medida disciplinaria alguna contra él, pese a que anteriormente lo habían acusado de "dispendencia" en el partido final contra Santos en el estadio Maracanã de Río de Janeiro. Altafini dijo que los jugadores del Santos lo amenazaron de continuo y durante los primeros minutos del partido le dijeron varias veces: "Si marcas un gol te rompemos un hueso!". Admitió abiertamente que tuvo miedo debido a las amenazas de sus compatriotas, pero puntualizó que además fue constantemente marcado "a presión", como lo demuestra la película del encuentro.



Causó admiración el juego de Norma Baylon en el campeonato de la República, que conquistó en Santiago de Chile en un match memorable, frente a Helga Schulze.

## Elogiando a Norma, se Olvidaron de Palena

Santiago (Chile), 20 (AFP).

La sobresaliente actuación de la campeona argentina Norma Baylon ha sido la nota más destacada del torneo internacional de tenis de Santiago que acaba de finalizar en esta capital.

Tal es la opinión en los círculos especializados que afirman, en tono unánime, que el match que disputaron la campeona argentina y la alemana Helga Schulze, por el campeonato de Chile, fue el mejor match femenino en la historia del tenis chileno.

Norma Baylon era la primera vez que visitaba a Chile y el público tenía gran interés en admirar su juego

## Crónica EN EL DEPORTE

potente y seguro. En el doble femenino, no tuvo en la chilena María Ibarra, una aliada eficaz y debió resignarse ante la derrota.

Lo mismo le ocurrió en el doble mixto, en pareja con Patricio Rodríguez, primera raqueta de Chile. El jugador local estuvo en una tarde sumamente desafortunada, circunstancia que fue hábil-

mente aprovechada por el italiano Pietrangeli y la alemana Schultze para adueñarse de la copa de campeones.

Rodríguez y la Baylon tuvieron en tres oportunidades "match point" a sus adversarios pero la pareja italo-alemana logró capear el temporal, adjudicándose finalmente la victoria.

## Boca Jugará Contra Inter en San Siro, en Diciembre

Milán, 20 (ANSA). — Los dirigentes del Internacional, campeón del último campeonato italiano de fútbol y puntero del actual certamen, confirmaron que el 14 ó 15 de diciembre próximo, el team profesional del club jugará con Boca Juniors, de Buenos Aires, en el estadio de San Siro, en esta ciudad. Desmintieron rotundamente, en cambio, las versiones de que próximamente se realizaría un partido con el Santos, también en Milán.

## • Desmentida del Inter

En un comunicado emitido por la misma entidad, en que se hicieron las anteriores referencias desmintió también formalmente la versión, procedente de Brasil, según la cual el club italiano estaría a punto de

desprenderse de los jugadores Suárez, español, y Jair, Brasileño, debido a exigencias de las reglamentaciones italianas. El comunicado puntualizó que uno y otro futbolistas son indispensables en el actual juego del Inter, por lo cual no se desprenderá de ellos y, por el

contrario, proyectó renovar sus contratos cuando finalice su actual vinculación con el Internacional. El comunicado fue menos explícito, en cambio, con referencia a los demás jugadores extranjeros enrolados en el club, entre ellos el famoso internacional Szymanlak.

## Arbitros Para Las Reservas

Para los partidos de la división Reserva, correspondientes a la décima fecha de la segunda rueda del campeonato oficial de esa categoría, el Colegio de Arbitro de la Asociación del Fútbol Argentino designó a los siguientes jueces: Vélez Sarsfield v. Racing, Guillermo Nimo Boca Juniors v. Argentinos Juniors, César Vázquez; Rosario Central v. Huracán, Emilio Peralta; Estudiantes v. Gimnasia y Esgrima de La Plata, Francisco Gómez; San Lorenzo v. Banfield, Eduardo Elias; Atlanta v. Chacarita Juniors, Antonio Solla e Independiente v. River Plate, Roberto Cruces.



El Nene Sanfilippo y Petaca Menéndez se regodean por anticipado pensando en las diabluras que harán por Europa en la gira que Boca iniciará el miércoles o jueves de la semana próxima.

## HASTA EN ASIA LE PONEN LA TAPA AL FUTBOL ARGENTINO

YAKARTA, 20 (AFP). — En los partidos cuartos de final de los juegos olímpicos del Ganefo —o de las Fuerzas Ascendentes— que están desarrollándose en esta capital con la entusiasta y total adhesión del público, el team de la Argentina —que era considerado como uno de los campeones virtuales junto con Uruguay— experimentó una derrota aplastante y quedó eli-

minada del torneo. Frente a Vietnam del Norte, los futbolistas argentinos abusaron del juego individual y practicaron demasiado la gambeta al estilo rioplatense; además, les faltó velocidad y un adiestramiento adecuado para hacer frente al simple pero ágil y veloz juego del team asiático, que venció en el primer tiempo por 4 a 1. El match terminó 6 a 1 en favor del Vietnam.

En cambio, Uruguay eliminó a China Popular por 2 a 1.

En los otros dos partidos, Corea del Norte venció a Indonesia por 5 a 1 y República Árabe Unida a Arabia Saudita por 7 a 0.

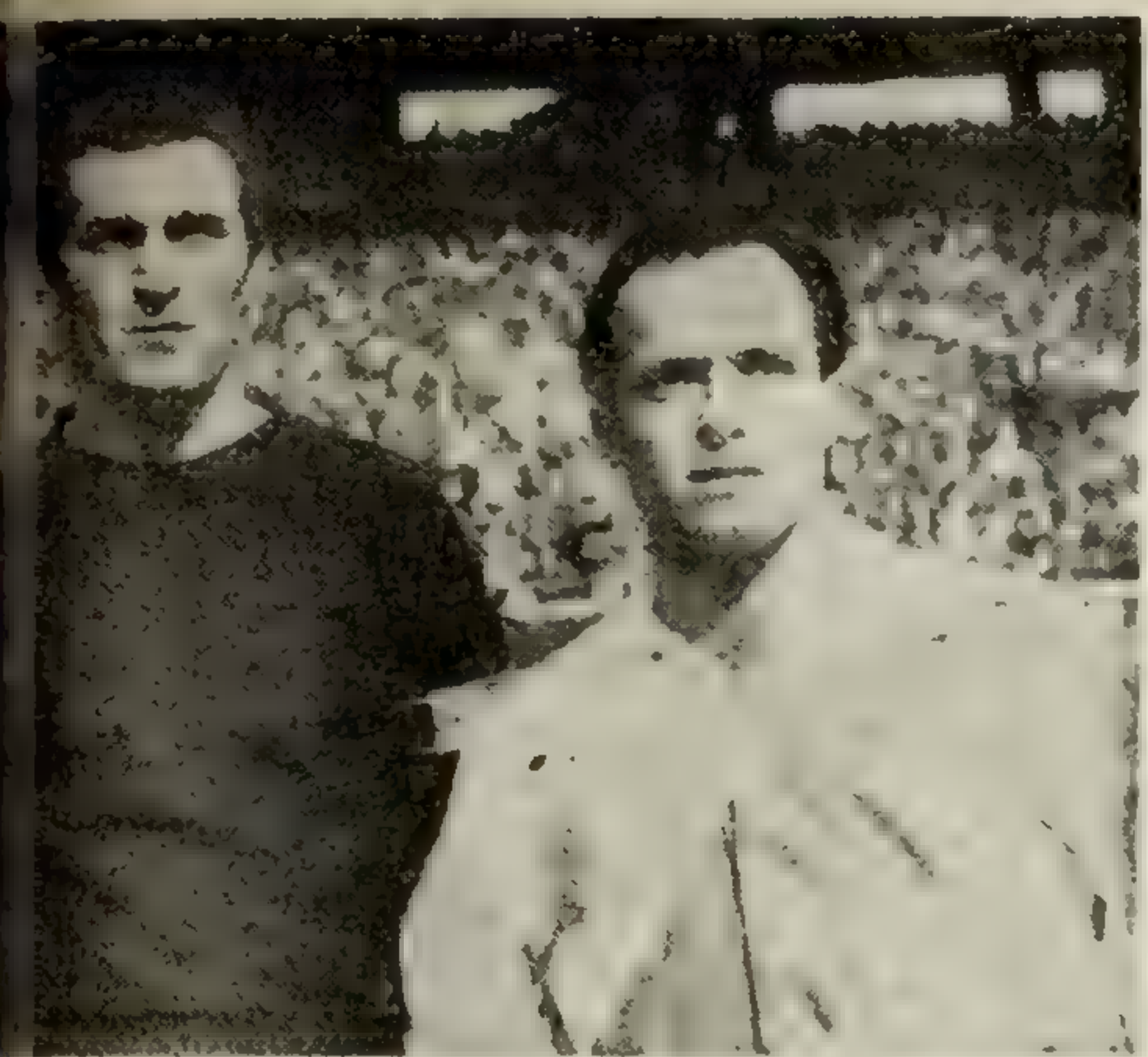
En consecuencia, los partidos semifinales enfrentarán a Uruguay con Arabia Unida y a Corea del Norte con Vietnam del Norte.

En el segundo match de la selección de pugiles profesionales para designar al campeón sudamericano de peso gallo, perdió Kid Pascualito frente al brasileño Valdimiro Pintos. El match, de 12 vueltas, se realizó en Río de Janeiro, donde perdió por puntos el campeón paraguayo.

—Una notable victoria logró en Río Gallegos el rosarino Juan Carlos Juncos. En una excelente pelea, venció por puntos al campeón chileno semi mediano Manuel Hernández, que se mantenía invicto. En la misma reunión, el argentino Raúl Uliedín también ganó por puntos al chileno Walter Rubio.

—Por amplio margen de puntos, el campeón argentino y sudamericano Luis Fe-





Ramos Delgado y Etchegaray— puede ser la de beneficio que jugará River Plate en Milán, ventus, el miércoles de la semana próxima.

## PLIR SU NOBLE O RIVER VIAJA HACIA ITALIA

última, para la lidari-  
tá au-  
hacer  
manos-  
primer  
a rea-  
i inte-  
rtimas

de Ezeiza y estará presidida por el titular de la entidad, Antonio V. Libert, a quien acompaña otro dirigente, Pedro de Miguel, el médico, Dr. N. Donato y el director técnico Angel Labruna.

La embajada riverplatense estará integrada con los siguientes jugadores: Carrizo, Domínguez, Ramos Delgado, Etchegaray, Sáinz, Cap, Varacka, Juárez, Ornad, Luraschi, Onega, Pando, Roberto, Delem y Rojas.

El match benéfico se disputará el día 27 en Milán, contra el equipo superior del Juventus y de no concretarse otro match posterior la delegación millonaria emprenderá regreso el día 28 para, inmediatamente de regresar a Buenos Aires, licenciar a todos sus jugadores profesionales.

## LA CONSIGNA ACTUAL: IR AL EXTERIOR A BUSCAR DINERO

Por fabulosas y fantásticas que parezcan las recaudaciones del fútbol local no alcanzan para financiaciones más o menos cómodas de los ejercicios de los clubes que ni con la varita milagrosa de un hada buena podrían soportar "a pie firme" la prolongada inactividad, del receso que va desde el próximo domingo hasta la iniciación del campeonato oficial de 1964.

Y como los dirigentes saben lo que significa correr detrás del peso y hacer frente a las renovaciones de contratos de los jugadores, a quienes no se arregla con pavaditas, salen al exterior a buscar dinero haciendo que los futbolistas profesionales rindan en las giras lo que de otro modo ganarían sin el menor esfuerzo, es decir, sin trabajar.

### • Parte Huracán

El adelanto para esta noche del partido que debían sostener el domingo por la disputa del programa "clausura" del campeonato actual, tiene su motivo de ser: Huracán partirá el viernes próximo a las 21 desde el aeródromo de Ezeiza con destino a Colombia, dado que el domingo debutará en Bogotá enfrentando a Independiente Santa Fe. Con el director técnico Juan Zoppi viajarán once jugadores: Ayala; Truche y Vidal; Arredondo, Cubillas y Schneider; Sarmiento, Rendo, J. J. Rodríguez, Sarnari o Iriart y Brookes. Una vez que concluya el campeonato de la división reserva viajarán los jugadores que complementarán el plantel necesario, acompañados por el director técnico José Manuel Moreno.

Los compromisos siguientes son estos: el 28 en Cali contra el América, el primero de diciembre en Bogotá contra los Millonarios, el 5 de ese mismo mes en Medellín contra Independiente y el 8 en esa misma ciudad contra Nacional, cerrando la programación el día 12 en Cali contra Deportivo Cali.

Cumplidos sus compromisos en Colombia Huracán realizará dos partidos en Costa Rica, el 15 contra el Saprissa

y el 18 contra el Alajuela. Luego viajará hacia Haití donde aún no han sido confirmados adversarios ni fechas, pasando después a El Salvador, posteriormente a Guatemala y finalmente a Ecuador donde realizará uno o dos encuentros.

### • Otro Más

Sumándose a Huracán y a Boca, también realizarán excursiones Independiente, Racing y Banfield. Los rojos y los académicos, que aún no han convenido fechas definitivas para sus presentaciones, viajarán en enero para cumplir, lo mismo que Banfield, un itinerario que comprende Chile, Perú, Colombia, Ecuador, Venezuela y América Central, finalizando sus giras en Guatemala.

### • Partida de Boca

Las autoridades directivas de Boca Juniors resolvieron, en su reunión de anoche, que la delegación boquense inicie su viaje a Europa el 26 ó 27 del actual, para jugar en Barcelona el primer match de en gira.

## La Ventaja de ser Campeón del Mundo

Costa Rica, 20 (AFP). — Santos, campeón mundial de clubes de fútbol, ha sido contratado para que el próximo 15 de enero juegue un encuentro en San José, contra el subcampeón nacional, Saprissa, se informó oficialmente en los medios deportivos de esta capital.

Por este partido los brasileños recibirán 15.000 dólares. Se sabe por otra parte, que

el 18 y el 22 del mismo mes el Santos jugará en Guatemala y en México.

Otros equipos contratados para que jueguen en San José, son Huracán y Banfield, de Argentina, para el 8 y el 25 de diciembre. Slovan, de Bratislava, para el 31 de diciembre. Es muy posible también que el River Plate juegue en diciembre, mientras que la selección de Colombia no ha confirmado su llegada.

## TO UNA LESION OCULAR Y COMBATIR EN EL MADISON

ch-  
e-  
ca-  
a-  
de  
rk,  
ri-  
ur

trible lesión de los boxeadores, el desprendimiento de la retina.

Mina tuvo que pasar el acostumbrado reconocimiento oficial antes de cada combate. Los médicos de Nueva York notaron un pequeño defecto en su ojo izquierdo y pidieron que fuese reconocido por un especialista.

El doctor Miles Gavin, del "New York Hospital", fue designado y descubrió que Mina había sido operado de la retina. El apoderado del púgil, Oscar Teran, reconoció inmediatamente el hecho y reveló la operación, añadiendo, que había olvidado de comunicarlo a los organizadores de Nueva York y que su pupilo ya había hecho tres peleas desde entonces.

John Gordon, agente de publicidad del Garden, y Teddy Brenner, organizador, declararon que ignoraban la lesión ocular del púgil peruano: "de haberlo sabido no lo hubiésemos contratado para pelear en nuestros cuadráteros" recalcó Gordon.

En cuanto la Comisión de Boxeo recibió el informe del especialista, de conformidad con los reglamentos vigentes y tras escuchar la opinión de los médicos oficiales, los doctores Schiff y Stevens, prohibió el combate. Esos reglamentos únicamente se aplican en el estado de Nueva York.

Teran declaró que hubiese tenido que informar a la comisión y a los organizadores, y así el único cambio hubiese sido el de hacer el match en otro estado. También dijo que seguirá en Nueva York hasta el viernes, para asistir al combate del otro púgil peruano. Por último manifestó que Mina seguirá su carrera y confía en que disputará el campeonato mundial de su categoría, en Lima.

batieron los púgiles locales Eduardo Pediconi y Domingo Tacuavé. En match deslucido, ganó Pediconi por puntos.

—El destacado campeón marplatense de peso pluma, Julio Roberto Palavecino, reapareció en el Estadio Bristol de la ciudad balnearia, venciendo por puntos al porteño Enrique Fernández.

—El campeón italiano Fortunato Manca llegará a esta capital el 27 del actual, para combatir en el Luna Park el 7 de diciembre frente a Thompson.

—Sugar Robinson sigue brillando como un astro, en el ocase. Venció por knock out en el octavo round al campeón belga Emile Saerens, en Bruselas.



Mauro Mina, magnífico campeón peruano y sudamericano de peso semi pesado, está en la mala, pues sufre una seria lesión en un ojo y no podrá combatir el viernes próximo en el Madison Square Garden.

### FUTBOL EN TABLETAS

## LOS ROJOS HARAN EL FINAL CON UN CONCIERTO DE BANDA

Aquello de "La banda siempre adelante" pertenece a la época de auge del siempre recordado cómico Tino Tori y como slogan, es patrimonio exclusivo de River. Independiente, sin la menor idea de rozar los sentimientos millonarios, quiere celebrar con banda el final del campeonato que, según el pensar de la gente de Avellaneda, ya está embuchado. Y al preparar los festejos el comando rojo decidió gestionar la actuación de la Guardia Real Británica, Guardia Irlandesa de S. M. Británica y Royal Scots, que están actuando en el Luna Park, para actuar media hora, con anterioridad al partido de primera división contra San Lorenzo, por lo que el partido de tercera división comenzaría media hora antes. Con tal que la famosa banda británica —ignorando que es la marcha oficial de River— no salga tocando "Tipperary"...

### • Buen Lance

La Liga del Sur solicitó a la AFA el envío del Seleccionado Argentino para una fecha, a designarse del próximo mes para enfrentar en Bahía Blanca, cancha del club Olimpo, al seleccionado local que perdió la final del "Confraternidad" contra Tucumán. Ganarle al combinado de la AFA sería buena compensación para los alicaídos bahienses.

### • La Sota

Los de Vélez Sarsfield le vieron las patas a la sota o, por lo menos, la puntita de la bota. Ocurrió durante el "Confraternidad" y ahora, puesto el ojo, quieren poner la bala y han pedido precio a los clubes Peñarol e Instituto, ambos de Paraná, por las transferencias de Miguel Miño y Euclides Johnston, respectivamente.

### • A la Calesita

"Relaciones públicas" es un título que da categoría y los clubes de Primera "B", que quieren sorprender gratamente a las numerosas delegaciones extranjeras que se han anclado para el Sudamericano de esa categoría que se iniciará el 11 de Enero, han designado una "Comisión de relaciones" que atenderá a los visitantes llevándolos a la calesita, al cine y a las whiskerías.

### • Los Cincuenta

Adhiriendo a la celebración del cincuentenario del club Argentino, de Trenque Lauquen, San Telmo —que este sábado tiene fecha libre— jugará amistosamente en esa ciudad bonaerense contra la formación superior del club cincuentón.

### • Muy Salado

A los dirigentes de San Lorenzo no les gustan las comidas secas pero cuando son demasiado saladas también las rechazan. Lanús se olvidó de este pequeño gran detalle cuando tasó a su wing Martínez y ahora los Santos, enterados del precio que le pusieron, resolvieron desistir de la operación de transferencia. Muy salado el precio.

### • Canta Caruso

Esta noche función de gala en el pequeño Colón que es la sala de sesiones del Consejo de la AFA: canta Caruso. En efecto: se leerá el informe de Colombo y de los otros delegados que fueron a Europa para gestionar que el mundial de 1970 se dispute en Buenos Aires. No hay peligro alguno de gallos: todo se ha ensayado a la perfección.

### • Uno sí, Otro no

Contra Independiente San Lorenzo podrá alistar a Oscar Rossi, ya restablecido pero, en cambio, deberá prescindir de Mariotti, lesionado el último domingo.

### • Niños Cantores

Para la lotería que realiza semanalmente el Tribunal de Penas, con variados "premios", deberán declarar esta noche Schneider, de Huracán; Starosta, de Argentinos Juniors; Bieladinovich, de Dock Sud; O. Gonzalez, de Platense; Andretta y Ramirez, de San Telmo y Polichuk, de Defensores de Cambaceres. Según lo que se desprende de esta actuación de los niños cantores dependerá el volumen de los premios.

### • Tranquilito

Al troceto, nomás. Luis Artime podrá reanudar su entrenamiento pero en River Plate se estima que sería peligroso hacerlo reaparecer el domingo contra Argentinos Juniors. El cañonero, que ya hizo cien goles desde que actúa en el profesionalismo, deberá pasar, tranquilito por lo menos una semana más.

## LOS DEL GONG

Thompson, de peso mediano, superó al eón rosarino Raúl Rolén en el Estadio Norte de Río. Se recaudaron pesos 164.180.

Crístian Falfán se impuso por decisión a Vicente

Vezzone, en el Córdoba Sports Club, en un match por el título de campeón cordobés liviano, que posee Falfán. El fallo provocó comentarios desfavorables.

—En el Salón de los Deportes, en Bahía Blanca, com-

## Cerro Porteño a Gran Altura: Campeón 1963

Asunción, 20 (AFP). — "Cerro Porteño" se clasificó campeón del fútbol paraguayo al empatar con "Guaraní" en tres goles. Aunque faltan aún tres fechas para finalizar el campeonato, la posición de Cerro Porteño es definitiva.

En los demás partidos Olimpia y Tembetary empataron en dos goles; Nacional y River Plate igualaron sin les. Libertad derrotó a Presidente Hayes, por dos a o y San Lorenzo se impuso a Sol de América, por a uno.



# EL HAMBRE ARAÑA LAS ENTRAÑAS POPULARES



La carestía de la vida, verdadero acto de terrorismo contra la economía hogareña, se traduce en el brutal descenso del consumo. La carne no baja de precio ni, en consecuencia, del gancho. La gente pasa de largo ante los mostradores y ya ni se atreve a mirar la lista de precios.



Una familia tipo necesita hoy 400 pesos diarios para comer decentemente. Esta es la conclusión siniestra a que llegamos esta mañana en un recorrido por ferias y mercados. Mientras la carne no baja, sube el pan y suben las verduras. Un ejemplo: los tomates alcanzaron a 80 pesos el kilo.

## DESENFRENADA Y SIN PAUSA SIGUE EL ALZA DE LOS PRECIOS

Traducido en un brutal descenso del consumo, la carestía de la vida ha hecho tocar fondo a la economía hogareña. El hambre está arañando las entrañas populares. Mejor dicho, es una de las formas típicas del hambre, esa que provoca una alimentación insuficiente o carencial, propia de las regiones más misérrimas del mundo. Estamos, pues, frente al paradójico contraste de una ciudad moderna y en muchos aspectos lujosa, con un vastísimo sector de la población a punto de descender al nivel alimentario de una aldea africana. En muchas zonas del Gran Buenos Aires la mesa del trabajador padece una anemia sin precedentes. En cuanto a las villas miserias, prácticamente ya no hay almuerzo ni cena.

He aquí una secuela pavorosa: el 80 por ciento de los enfermos que ingresan en el Hospital de Niños padecen males provocados por la desnutrición.

Mientras tanto, el costo de la vida sigue subiendo. Mientras tanto, se realizan reuniones en alto nivel, muchas reuniones donde se discute

interminablemente el problema. Y de ninguna sale la solución. El gobierno afronta la situación, muy preocupado pero impotente. La CGT ha dicho y redicho su palabra. La CAP descubre que la carne sube cuando entra poca hacienda y que baja cuando entra mucha. ACIEL no quiere saber nada con fijar precios máximos...

• **Presupuesto Familiar**  
¿Cuánto necesita hoy una familia tipo (matrimonio con dos hijos menores de 14 años) para alimentarse diariamente?

Esta mañana hemos recorrido los mercados. Tomamos nota de los precios y hemos sacado esta conclusión: para comer decentemente, la familia debe gastar alrededor de 400 pesos por día.

Necesita por lo menos un kilo de carne y eso le cuesta algo más de 100 pesos. Los huevos están a 50 pesos la docena. Las verduras como hemos comprobado, hoy pagaron un gran salto (los tomates están a 80 pesos el kilo). Las frutas siguen aumentando y una docena de bananas cuesta 40 pesos... Hay que sumar a eso, la le-

**INVESTIGARA EL PRECIO DEL PAN EL CONCEJO DELIBERANTE**  
Los ediles porteños hacen lo que pueden. Recientemente decidieron investigar el alza del costo de la carne, sin que se sepa todavía como anda ese estudio. Pero como ahora también aumentó el pan, resolvieron pesquisar también ese problema. Además de esa decisión el cuerpo pidió informes al Departamento Ejecutivo sobre diversas cuestiones, y coincidió en que la situación del pueblo frente a la carestía es seria y hay que adoptar una decisión. En ese sentido se aprobó pedir al Congreso una ley de precios máximos.

che a 10 pesos el litro; el pan a 23; los fideos a 32; el azúcar a 34; la manteca a 32 el paquete; hay que agregar aceite, la sal, el gasto por combustible.

Los 400 pesos diarios, significan 12.000 pesos mensuales. Solamente para comer. Quedan los gastos por alquiler, luz, transporte. Y sin contar la indumentaria. Y si hay enfermedad, el costo de los medicamentos alejan toda posibilidad de supervivencia.

Al solicitar con carácter de urgencia un sueldo mínimo de 12.500 pesos, la CGT se ha atenido indudablemente

a los gastos que demanda la alimentación. El resto ha llegado a pertenecer al lujo. Si aun trabajando más de ocho horas diarias los salarios actuales no alcanzan siquiera para alimentarse, solo por milagro los 700.000 desocupados que según cifras oficiales tiene el país, se mantienen de pie. Pero no hay tal milagro: deben vivir de prestado. El endeudamiento colectivo alcanza así magnitudes fabulosas.

• **Pan y Carne**  
Como habíamos anunciado, el alza del pan no la detiene nadie. Muchos comercios se han largado ya a vender el

producto con seis pesos de aumento, es decir, a 29 pesos el kilo. Otros, menos impacientes, lo aumentaron 3 pesos.

El Centro de Industriales Panaderos no autorizó todavía ese apresuramiento. Sigue haciendo gestiones ante los poderes públicos para lograr que no se concrete el aumento del 50 por ciento a los obreros del gremio. En cuanto a la harina, que desde la semana anterior están pagando a 250 pesos más el kilo, nada pueden hacer. Habrá, pues, aumento general en el precio del pan. Y es poco probable, lo decimos sin intención sarcástica, que la población en masa pueda acudir a la panadería electrotromecánica municipal para abastecerse pagando el producto a 19,80: Buenos Aires consume diariamente más de 800.000 kilogramos de pan y aquel establecimiento apenas puede producir 2.000.

La carne sigue en su precio y en el gancho. No bajó un solo peso. El lomo sigue a 150 pesos el kilo; el asado a 80; los bifés a 120; el cuadril a 120 pesos; el matambre a 100; el pececito a 110... Y todo esto pese a haber

entrado ayer mayor cantidad de hacienda en el mercado de Liniers (unas 18.000 cabezas). ¿Quién se lleva, pues, las diferencias? Estamos en presencia de un siniestro "affaire".

A todo esto, la municipalidad local se ha decidido a intervenir, pero solo en la escala reducida de su alcance en la materia. Es decir, en sus ferias y mercados. Desde hoy hasta el 30 del corriente, la carne en sus distintos cortes se venderá a un 10 por ciento menos que los precios vigentes.

### MEJORA PALMERO

Informó el ministro del Interior a través de un breve comunicado, que continúa evolucionando favorablemente el estado gripal que afecta al titular de la cartera Dr. Juan Palmero.

A pesar de la enfermedad atendió numerosos asuntos relacionados con su cargo y recibió asimismo la visita de funcionarios del gobierno.

### • ¡Cuidado con los Semáforos!

**MATANZA:** La municipalidad dio a conocer una información relacionada con el tránsito en el partido. Expresa que los conductores no respetan los semáforos ni señales, causando grave peligro a los peatones y a los conductores que se ajustan a las ordenanzas.

Por tal motivo se aplicarán a los infractores multas que oscilan entre 200 y 2.000 pesos. Se recuerda además a los empresarios de colectivos que los choferes deberán acercar sus vehículos al cordón de la vereda para facilitar el ascenso y descenso de los pasajeros.

### • Condonación de Multas

**OLIVOS:** Entre los numerosos asuntos tratados por el Concejo Deliberante, se consideró y fue finalmente aprobado, el de la condonación de pago de multas por retrasos impositivos, y el de los recargos moratorios por tasas, patentes y otros gravámenes hasta el 30 de enero de 1964.

Quedan eximidos de este beneficio los establecimientos de diversión nocturna y hoteles por hora. Se autorizó al departamento ejecutivo convenir con los contribuyentes el pago de los impuestos en cuotas mensuales, con los intereses legales respectivos.

### • Amigos de Valentín Alsina

**LANUS:** Se hizo presente en el despacho del intendente municipal una representación de la Asociación

## EL GRAN BUENOS AIRES

Amigos de la Calle Valentín Alsina, la que presentó al señor Miguel Monserrat problemas edilicios e inquietudes vecinales, solicitando en primer término la ayuda comunal para la repavimentación de la referida calle y la posibilidad del cruce de la línea número 9 de colectivos que van hacia Plaza Constitución.

### • Movimiento Popular

**SAN MARTÍN:** Se ha organizado en esta ciudad un movimiento popular relacionado con la designación de la terna para jueces de paz del distrito.

El mismo ha emitido un comunicado donde expresa "que la integración de la misma con el nombre de Armando Baccino significa la escuandad de todos los sectores integrantes del Concejo Deliberante para que llegue al estrado de la justicia menor un hombre del pueblo y responsable de la misión que se le encomendará".

Más adelante dice: "don Armando Baccino es un comerciante ampliamente conocido, deportista cabal y hombre de pueblo, además de un hombre de gran sensibilidad, pues que para el caso de que el Poder Judicial lo designa Juez de Paz, hizo renuncia desde ya de sus

sueños, destinándolos a instituciones benéficas". Concluye la nota señalando que "debe hacerse justicia y designarse a este honorable hombre de bien para el cargo, ya que con ello ganará el pueblo y la justicia misma".

El señor Armando Baccino, es un conocido comerciante de la zona, propietario de una cadena de zapaterías.

### • Asuntos Aprobados

**JOSE C. PAZ:** Entre los asuntos aprobados durante la última reunión del Concejo Deliberante figuran el arreglo de la calle España, entre San Lorenzo y Vicente López, en San Miguel y la repavimentación del acceso al barrio Mitre. También fue sancionado un proyecto pidiendo un servicio de policía municipal frente al colegio número 2, en Los Polvorines.

### • Conmoción Vecinal

**HAEDO:** Ha causado singular conmoción en esta ciudad el descubrimiento de restos fósiles de la época cuaternaria, en una excavación efectuada por personal de Obras Sanitarias de la Nación. Durante todo el día desfilaron personas para observar las obras de extracción de las piezas, que realizan técnicos del Museo Argentino de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia.

Se encuentra en estudio un proyecto de organizar visitas escolares.



# 200 MUERTOS EN LAS INUNDACIONES

## Crónica EN EL MUNDO

### ITALIA: Sin Trenes

Roma, 20 (ANSA). — Está en curso desde la media noche en toda Italia una huelga nacional —por 24 horas— de los trabajadores del transporte, proclamada por las respectivas organizaciones sindicales. El paro fue dispuesto a causa de la ruptura de las tratativas para la renovación del convenio nacional de trabajo de ese sector laboral. Han adherido a esta paralización de actividades los trabajadores ferroviarios, incluso los de las líneas metropolitanas, los tranviarios, de servicios de líneas de ómnibus inter-urbanas, de la navegación interna y de todo otro sistema de transporte de pasajeros.

### COLOMBIA: Sin Aviones

Bogotá, 20 (AFP). — Ciento veintidós vuelos suspendidos, doscientos cincuenta pilotos inmovilizados, paralizaron el transporte de numerosa carga y de correo aéreo y semiparalizaron también del parlamento colombiano, son los primeros resultados de la huelga de pilotos de "Avianca", que estalló hoy en las primeras horas de la madrugada.

### FRANCIA: Sin Dientes

Pontivy, 20 (AFP). — Un gigantesco incendio destruyó en Pontivy la manufactura Atlantic, única fábrica en Europa que producía dientes artificiales. Los daños se elevan a dos millones de dólares. El siniestro parece que fue debido a un cortocircuito.

### ESPAÑA: Sin Libertad

Madrid, 20 (AFP). — El escritor católico José Bernal firmó el documento oficial de demanda de asilo a la embajada del Uruguay, en España, como refugiado político, indican en buenísima fuente en Madrid.

Puerto Príncipe, 20 (AFP). — Doscientos muertos es el balance (todavía no definitivo) de las inundaciones en el norte de Haití. Debido a las lluvias torrenciales que cayeron sobre el país del 14 al 16 del corriente, varios ríos desbordaron. Las comunicaciones con la capital están interrumpidas; varias ciudades han sufrido el embate de las aguas y los daños son considerables.

Muchos son los que han decidido escapar a otras regiones en Haití, a causa de las inundaciones que han afectado vastas regiones del norte del país.

También en Cuba el mal tiempo reinante ha ocasionado inundaciones, produciendo víctimas y daños sumamente graves.

### • TAMBIEN EN FRANCIA

París, 20 (ANSA). — Una oleada de lluvias torrenciales, seguidas de inundaciones, cubre una vasta región del Sur y el Oeste de Francia, provocando enormes perjuicios. La ciudad más dañada es Cherburgo, donde 4.000 personas han quedado a la intemperie debido a las inundaciones.

## INCIDENTE EN EL CONCILIO

CIUDAD DEL VATICANO, 20 (AFP).

— Un incidente se produjo hoy en el Concilio. El cardenal Antonio Bacci, miembro de la Curia, después de hablar del esquema sobre el ecumenismo, reveló que se había quejado al Papa de haber sido impedido por el moderador que presidía aquel día, de hacer uso de la palabra el 30 de octubre último, cuando la asamblea fue llamada a votar los cinco puntos relativos a los poderes de los obispos. Pasadas otras intervenciones, el

cardenal Pierre Gregoire Agagianian, que presidía como moderador, se levantó para reprochar al cardenal Bacci haber revelado su iniciativa.

Por 2.112 votos contra 40 la asamblea aprobó definitivamente el capítulo segundo del esquema tocante a la liturgia. En San Pedro se han tomado disposiciones que hacen suponer, en los próximos días, una sesión pública, presidida por el Papa. Esta sesión sería la primera que se celebra en el Concilio.

## CARACAS: MUERTOS, HERIDOS Y 150 DETENIDOS EN UN TIROTEO

Caracas, 20 (AFP). — Ciento cincuenta personas han sido detenidas por los disturbios de ayer en Caracas, según un comunicado del ministerio de Relaciones Interiores. Disturbios que dejaron un saldo extraoficial de última hora de 19 muertos y más de 100 heridos. El doctor Manuel Mantilla, ministro de Relaciones Interiores, en breve alocución transmitida por las emisoras radiales, calificó de completo fracaso el llamado a la huelga general de las minorías castrorcomunistas, tanto en la capital de la República como en el resto del país. En otro comunicado oficial, se informa que el Consejo Bancario Nacional apoya las medidas tomadas por el gobierno para mantener el orden público. Antes se

habían pronunciado de igual forma la Confederación de Trabajadores de Venezuela, poderosa organización sindical con más de un millón de afiliados, dirigentes políticos y otras fuerzas vivas de la Nación. Caracas va retornando a una aparente tranquilidad. En horas de la noche caravanas automovilísticas recorren la ciudad como demostración de fuerza ante los terroristas de la extrema izquierda y alentando a la ciudadanía que no se deja intimidar. Las calles han sido limpiadas de tachuelas. Anoche se jugó un partido del campeonato profesional de béisbol, pese a las amenazas insistentes de los extremistas de que lo iban a impedir.

Sin embargo, se oyen disparos inter-

mitentes en los barrios populares. En resumen, los extremistas fracasaron en su propósito de paralizar las actividades de la capital, siendo evidente que la gran mayoría de la población repudia las acciones de los grupos castrorcomunistas. Por otra parte, las últimas informaciones llegadas del interior del país dan a conocer de numerosos atentados de las llamadas "Fuerzas Armadas de Liberación Nacional". En Maracaibo, estado Zulia, cuatro individuos fueron detenidos cuando intentaban incendiar un avión en el aeropuerto Grano de Oro, donde también fue arrestada una muchacha que, al parecer, regresaba de Moscú, así como el hombre que la esperaba. La joven está acusada de actividades terroristas.

## CAMBOYA ES NACIONALISTA

### ELECCION EN LA OEA

WASHINGTON, 20 (AFP). — Por vez primera en su historia, el Consejo de la Organización de Estados Americanos tendrá que elegir hoy entre dos candidatos a la presidencia de este organismo. Hasta la fecha, siempre hubo acuerdo entre las delegaciones a propósito de un candidato único, mucho antes de la fecha de las elecciones anuales, el segundo miércoles del mes de noviembre. El candidato único para este año había sido el representante del Brasil, el embajador Ilmar Penna Marinho. Parecía que obtendría la mayoría requerida de los dos tercios, es decir 14 votos. De pronto, hace doce días, el ministro peruano de Relaciones Exteriores

Pnom-Penh, 20 (AFP).

— El jefe del Estado camboyano príncipe Norolom Sihanuk declaró —en entrevista exclusiva— concedida al representante de la agencia "France-Presse" que mantendrá siempre a su pueblo en la vía del nacionalismo. Sugirió al mismo tiempo que su país, "liberado de los Estados Unidos y al que las potencias comunistas no quieren tomar a cargo", podría ser ahora ayudado por Francia. El príncipe Sihanuk formuló estas declaraciones poco después de haber hecho aprobar, por un congreso especial, la renuncia de Camboya a toda forma de ayuda norteamericana. El príncipe camboyano se declaró muy optimista sobre el porvenir de su nación. Indicó que Camboya superará sus dificultades en un plazo de dos años. "Lo único que pido —precisó— es la paz". Afirmó que los chinos y los soviéticos, aunque facilitaban a Camboya un "apoyo exterior", no querían ni colonizar ni "sometizar" a su país. Ya que sabían que "el fruto dista mucho de estar maduro".



Madame Nhu llega a Roma con su hija mayor para reunirse con sus otros hijos. La familia de la bella dragona se vuelve a reunir por primera vez después del golpe de estado que derrocó y asesinó a su esposo.

## DETENCIONES EN EL CONGO

Leopoldville, 20 (AFP).

— Dos miembros de la embajada de la Unión Soviética en Leopoldville, Boris Voronin, consejero, y Yuri Mlakotnykh, agregado de prensa, fueron detenidos ayer por agentes de la seguridad nacional congoleña, cuando regresaban de Brazzaville, informaron la fuente fidedigna. Según la radio nacional, desarrollaban "actividades subversivas" en el Congo. Los agentes les pidieron que bajaran del automóvil en que viajaban para poder proceder a un registro. Al negarse a ello trataron de obligarlos, en este momento se produjo una rápida refriega. Finalmente, los policías consiguieron abrir una puerta del auto y sacar a Voronin por los pies, ante un grupo de cien personas. El soviético fue tratado rudamente, en este momento, varios gendarmes llegaban y armaban sus fusiles, tratando de sacarlo del automóvil, los policías gritaban a los soviéticos, ordenándoles que les siguieran. "Aquí no estamos en Rusia", exclamaban los gendarmes.

### CALMA EN BAGDAD

BEIRUT, 20 (AFP). — Reina calma en Bagdad, a pesar de que a dos días del golpe de estado del ejército iraquí, las calles se encuentran todavía bloqueadas por fuerzas militares y pese a la supresión del toque de queda, disparos de armas ponen una nota sumamente peligrosa en la crítica situación del país. El tiroteo mayor se produjo cerca de la embajada inglesa que informó de ello al Foreign Office. Sin embargo, la calma parecía quedar restablecida después de las diez horas. Anoche se supo que el mariscal Aref y los dirigentes sirios están negociando actualmente en Bagdad, que emitía en solución.

## Desnuclearización en Latinoamérica

Nueva York, 20 (AFP). — La comisión política de la ONU adoptó una resolución presentada por diez países de América latina en favor del principio de la desnuclearización del continente latinoamericano, manifestando además su satisfacción por la común declaración hecha en este sentido por los presidentes de Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador y México el pasado día 29 de abril. La característica principal de esta resolución es su carácter general y su vaguedad tanto acerca de los medios de llevar a efecto los principios que contiene cuanto respecto de la actitud futura de las potencias atómicas a propósito de la resolución.

La resolución dice textualmente: "La Asamblea General, teniendo presente la vital necesidad de preservar a las generaciones actuales y venideras del flagelo de una guerra nuclear, recordando sus resoluciones 1380 (XIV) del 20 de noviembre de 1959, 1576 (XV) del 20 de diciembre de 1960, y 1665 (XVI) del 4 de diciembre de 1961 en las que reconoció el peligro que entrañaría el aumento del número de estados poseedores de armas nucleares, ya que tal aumento traería necesariamente como consecuencia la intensificación de la carrera de armamentos y la multiplicación de los ob-

táculos con que tropieza el mantenimiento de la paz en el mundo, dificultándose así reconocer la necesidad de preservar en América latina condiciones que impidan que los países de la región se vean envueltos en una peligrosa y ruinosa carrera de armamentos nucleares. 1º) Toma nota con satisfacción de la iniciativa para la desnuclearización de la América latina contenida en la declaración conjunta del 29 de abril de 1963; 2º) Expresa la esperanza, de que los estados de la América latina inicien estudios, como lo estimen apropiado, a la luz de los principios de la carta de las Naciones Unidas y de

los acuerdos regionales, y por los medios y canales que juzguen adecuados, sobre las medidas que convenga acordar para realizar los propósitos de la referida declaración; 3º) Confía en que, en el momento oportuno, cuando se haya llegado a un acuerdo satisfactorio, todos los estados, y en especial las potencias nucleares, presenten su plena cooperación para dar eficaz cumplimiento a los propósitos de paz que animan la presente resolución; 4º) Pide al secretario general que, a solicitud de los estados de América latina se les provean los elementos que puedan requerir para realizar los propósitos de la resolución".





El crack uruguayo Tranquilo, se halla alojado en el stud de Julio F. Penna, donde nuestro fotógrafo tomó la nota que publicamos. El excelente representante marroñense animará el Pellegrini, a las órdenes de Eduardo Jara.

## San Isidro Domingo

### Competidores y montas

- 1ª carrera - 1.600 mts. - A las 12.-**
- Ancho 61, no correrá
  - Mercurio 55, R. Cifardini
  - Chamango 60 1/2, no correrá
  - Mingote 60 1/2, D. Magariño
  - Mendigorria 60 1/2, no correrá
  - Gran Rulo 60, no correrá
  - Su Excelencia 59 1/2, A. Etchart
  - Dudo 58 1/2, H. Cifardini
  - Batel 58 1/2, C. Saura
  - Celebre 58, no correrá
  - El Rosillo 57 1/2, no correrá
  - Melodist 57, J. Lugin
  - Rumbador 56 1/2, no correrá
  - Torano 55 1/2, R. Ruti
  - Sheffield 55, O. Cosenza
  - Cavallino 54 1/2, no correrá
  - Moustacht 52, G. Rivero
- 2ª carrera - 2.000 mts. - A las 12.45**
- Snow Scène 56, X. X.
  - Alcea 56, J. Leguizamón
  - Primarosa 56, M. Bouley
  - L'Alarme 56, I. Leguizamón
  - Toujours 56, R. Cifardini
  - Congoleña 56, no correrá
  - Flèche d'Or 53, no correrá
  - Canefera 53, J. Lugin
  - Predominante 53, no correrá
  - Boreales 53, C. Saura
  - Bónica 53, no correrá
  - Pontacile 53, E. Jara
- 3ª carrera - 1.600 mts. - A las 13.35**  
(Comienza la Apuesta Triple)
- Majesté 61, H. Cifardini
  - Romila 61, Chamorro
  - Goriza 61, no correrá
  - Granjeadora 60 1/2, R. Cifardini
  - Liquen 60, no correrá
  - Amourette 58 1/2, E. Jara
  - Salsuma 58 1/2, A. Etchart
  - Valladolid 57 1/2, no correrá
  - Tentadora 55 1/2, no correrá
  - Llanguiray 57, no correrá
  - Selidia 57, J. Lugin
  - Rosencente 57, no correrá
  - Cisea 56 1/2, no correrá
  - Caro Khan 55 1/2, D. Barco
  - War 54, N. Fernández
  - Pingüina 54 1/2, C. Saura
  - Avoine 54, R. Rodríguez
- 4ª carrera - 1.800 mts. - A las 14.25**  
(Continúa la Apuesta Triple)
- Corvette 60, Zapata
  - Majesté 59, H. Cifardini
  - Chispada 59, no correrá
  - So Happy 59, A. Etchart
  - Fantasma 59, C. Saura
  - Flèche d'Or 54, no correrá
  - Congoleña 54, R. Cifardini
  - Alcea 54, J. Leguizamón
  - Canefera 54, no correrá
  - Doretta 54, I. Leguizamón
- 5ª carrera - 3.000 mts. - A las 15.15**  
(Cl. Carlos Pellegrini)
- Hungarino 62, A. Domínguez
  - Tranquilo 60, S. González
  - Cencerro 60, A. Pilar
  - Camino 60, H. Bouley
  - Dánger 60, B. Castro
  - Semillán 60, E. Jara
  - Vocherol 60, H. Cifardini
  - Standard 60, O. Cosenza
  - Irmak 60, no correrá
  - Fresh Air 60, Nardi
  - Snatch 60, R. Zapata
  - El Centauro 60, C. Saura
  - S. Crown 53, J. Fajardo
  - Polaris 53, dudoso
  - Sarraceno 53, J. Vázquez
  - Niarkos 53, J. Caballero
  - Simbala 53, O. Chamorro
  - Trousseau 53, A. Etchart
  - F. Gü 53, I. Leguizamón
  - All-Wise 53, R. Cifardini
  - S. Bluff 53, N. Yulet
  - Cachito 53, J. Camoretti
- 6ª carrera - 2.000 Mts. - A las 16.5**  
(Finaliza la Apuesta Triple)
- Anhelosa 56, O. Nardi
  - Rosini 56, no correrá
  - Kildare 53, no correrá
  - Cuentera 53, R. P. Rodríguez
  - S. Flake, 53, dudoso
  - Alcatraz, 53, no correrá
  - Newton 53, R. Cifardini
  - J. Chico, 53, I. Leguizamón
  - Bombo 53, H. Cifardini
  - Topsail 53, no correrá
  - Jongleur 53, C. Saura
  - S. Pérez 53, A. Etchart
  - Quefuego 53, X. X.
  - R. de Oro, no correrá
  - Tchaykovsky 53, O. Cosenza
  - S. Ray 53, H. Bouley
  - Latere 53, E. Jara
  - El Cachafaz 53, no correrá
  - S. Bisieto 53, J. Contreras
- 7ª carrera - 1.000 Mts. - A las 16.15**
- F. Royal 59, J. Fajardo
  - Galarito 59, H. Pilar
  - Enghien 59, Calvete
  - J. Boy 59, H. Bouley
  - Tai Mahal 59, Zapata
  - Cimarrón 59, Tarrago
  - Estribero 59, no correrá
  - Severin 59, no correrá
  - Colaqueo 59, O. Nardi
  - Pancho 59, no correrá
  - Fado 59, L. Pincay
  - Brelán 55, C. Saura
  - Le Marechal 59, no correrá
  - Esparozo 55, R. Cifardini
  - Cotando 57, Hidalgo
  - Eber 57, O. Corbalán
  - Corredor 55, no correrá
  - Snow Fox 55, no correrá
  - Escobar 55, H. Bouley
  - Diviko 55, A. Etchart
  - Maniatado 55, no correrá
  - Snow Day 55, no correrá
  - Wonderful 53, no correrá
  - Tracia 53, no correrá
- 8ª carrera - 1.400 Mts. - A las 17.45**
- Comino 61, no correrá
  - Rezueta 6, no correrá
  - Tomis'vo 54 1/2, no correrá
  - Ancho 56 1/2, R. Cifardini
  - Yapok 50 1/2, A. Etchart
  - Brooks 57 1/2, Torres
  - Monturiol, 59, X. X.
  - Fidipo 57, S. Lugin
  - Coq d'Or 55 1/2, no correrá
  - Greenwich 56 1/2, H. Cifardini
  - Sorrentino 56 1/2, no correrá
  - Mingote 56, no correrá
  - Liberal, 56, H. Artigas
  - Arabianco 56, C. Saura
  - Dodivado 57 1/2, no correrá
  - Kiménez 54 1/2, Montenegro
  - Voica 54, no correrá
  - Un Real 53 1/2, no correrá
  - Anacoreta 52, no correrá

## TRES ENSAYOS EN LA AUXILIAR DE PALERMO

Hubo tres ensayos esta mañana en la pista auxiliar del hipódromo de Palermo, que estaba húmeda. El detalle de los mismos es como sigue:

(Pista auxiliar número 1)

**CARIBIANA, V. Emmolo** 600 en 36"45, de los 1000 a los 400, con 12"3/5 de final. (Partida para el Premio Tola; del domingo en La Plata); **AZAR, peón 600 en 37"15; BANDELAIRE, peón 600 en 37"35.**

## SNOW BLUFF EN EL "INTERNACIONAL"

Snow Bluff no pudo disputar el clásico Dardo Rocha platenne por haberse metido un clavo en un vaso y se temía también por su deserción en el Gran Premio Internacional Carlos Pellegrini, a disputarse el domingo próximo en el hipódromo de San Isidro. El pensionista de Ramón Cortez se recuperó pronto del leve mal y está pronto para lograr la victoria.

Snow Bluff cuenta en su campaña con actuaciones de mucho mérito, como son su segundo de Trousseau en la Palla de Potrillo, su triunfo sobre el mismo pupilo de Sergio Lema en el Jockey Club y el Nacional, en pos de su más reciente tercero en Trousseau y de Niarkos.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

La lotería de la Provincia de Buenos Aires sorteará mañana otra jugada ordinaria, con un premio mayor de pesos 1.800.000. Será la última del mes y como de costumbre, la extracción dará comienzo a las 13 y tendrá una duración de hora y cuarto. El número clave vuelve a resultar el 643, determinado por los números atrasados en todos los rubros y la cifra 20 es la que hace más tiempo que no sale. Damos a continuación el detalle del sorteo de mañana:

### LOTERIA DE PROVINCIA

16 premios = A las 12		
1 de \$	1.800.000	
1 " "	300.000	
1 " "	120.000	
1 " "	90.000	
2 " "	24.000	
3 " "	15.000	
7 " "	6.000	

Las últimas 10 grandes

20.534	13.488
4.462	24.564
12.700	35.078
24.895	36.255
25.202	2.205

Atrasados a la grande

Hace 21 sorteos que no sale

Decena 4

Hace 21 sorteos que no sale

Unidad 3

Hace 20 sorteos que no sale

Favorito 643

Dos cifras atrasadas

2 4

No sale desde el 30/X/43

Otros números atrasados

29 - 41 - 58 - 99

Atrasado a los premios

## EL MARCADOR DEL RELOJ

### PARA EL SABADO EN PALERMO

#### 1ª Carrera - 2000 metros

BERENJENAL (H. Cifardini) y CALIGULA (E. Jara) 2'8"25 H.P.; BLANRIZU (J. Ortiz y ESENTEE (C. Riera) 49"35 H.P.; NEMOTICHA (V. Emmolo) 1'43" en la pista auxiliar H.P.; SOLAZO (F. Maldonado) 2'13"25 arena normal S.I.; B. JAPAN (J. Fajardo) y MARANGUAPÉ (J. Camoretti) 1'4"43 4ª pesada S.I.; S. CRISTAL (A. Etchart) 2'12" arena normal S.I.; SOYBISIESTO (J. C. Contreras) 2'14"35 4ª pesada S.I.; EL QUE (E. Olguín) 1'1" 4ª pesada S.I.; BENJAMIN (J. Lozano) 2'14"38 arena normal S.I.  
Candidato: BERENJENAL - Enemigo: BLANRIZU - Sports S. CRYSTAL.

#### 2ª Carrera - 1100 metros

RABONERA (J. Vallejos) 36"35 de los 1600 a los 1600 a los 1000 H.P.; H. HOLLAND (A. Longo) 1'2" 4ª pesada S.I.; ATERIDA (R. Silvetti) 29" en la 4ª pesada S.I.; WONDERFULL (O. Rivero) 1'2" arena normal S.I.; TORRIJA (A. Etchart) 36".  
Candidato: WONDERFULL - Enemigo: ATERIDA - Sports H. HOLLAND.

#### 3ª Carrera - 2000 metros

CALIGULA (E. Jara) y BERENJENAL (H. Cifardini) 2'8"25 H.P.; DORADO (E. Jara) 2'10"25 primeros 1600 a la par de MACANAZO (H. Panatelli) 1'45"; PARR (R. Rodríguez) 2'10" H.P. SHOWY (O. Nardi) 1'6" 4ª pesada S.I.; LIMPIDO (J. Lugin) 2'14" arena normal S.I.; NARDIL (L. Leguizamón) y RAMO DE ORO (D. Demilio) 49".  
Candidato: NARDIL - Enemigo: RUTLAND - Sports SHOWY.

#### 4ª Carrera - 2000 metros

LA SUECA (J. Lagos) 2'1"35, SARABANDE (V. Emmolo) 2'15" H.P.; ROUTINE (E. Jara) ARBITRARIA (O. Nardi) 2'14"35 S.I.; ALEVILLA (J. Lozano) 2'19" S.I.; FURIBUNDA (J. Torres) 1'5" S.I.  
Candidato: LISA - Enemigo: ROUTINE - Sports HISTORIA.

#### 5ª Carrera - 2000 metros

S. CAP. (H. Bouley) 2'7"35 H.P.; BABINGTON S.I.; TIBALDO (E. Jara) 2'8"35 (R. Cifardini) y

1'6" 4ª pesada S.I.; HAWAIIANO (A. Etchart) 2'14" S.I.; ANHELOSO (O. Nardi) y UN REAL (P. A. Colman) 1'3"25 S.I.; ROSSINI (O. Nardi) 1'3"35 S.I.; TIBALDO (E. Jara) 2'1"35 (R. Cifardini) y TROCAR (R. Guerrero) 50" S.I.  
Candidato: BOOZ Y CIA. - Enemigo: P. UNION - Sports BABINGTON.

#### 6ª Carrera - 1100 metros

CORREDOR (J. Camoretti) 36"35 4ª pesada S.I.; IVERE (A. Longo) y GRANJEADORA (R. Cifardini) 1'6" S.I.; SALVAJISMO (R. Ruti) 1'8" 4ª pesada S.I.; S. FOX (B. Marco) y CUNAMI (H. Bouley) 36"35 4ª pesada S.I.; GRANADILLO (P. Prieto), TAROMA (L. Farías) 1'9" arena normal S.I.  
Candidato: S. FOX - Enemigo: CORREDOR - Sports CUALILAND.

#### 7ª Carrera - 1800 metros

CLEAR DAY (C. Saura) 1'4" H.P.; FLAGELADO (E. Jara) 1'58" S.I.; EXACTOR (C. Sáenz) 1'56"35 arena S.I.; FRITO (L. Pincay) 52" 4ª pesada S.I.; MENDIGORRIA (A. Etchart) 1'5" 4ª pesada S.I.; SERANO (C. Herzog) 2'11"35 arena normal S.I.  
Candidato: R. VERT - Enemigo: FLAGELADO - Sports MENDIGORRIA.

#### 8ª Carrera - 1100 metros

FULGURACION (C. Montenegro) y M. MAJESTIC (N. Reynoso) REPACA (B. Arturo) 1'9" H.P. WONDERFUL (C. Riera) 1'2" arena normal S.I.; MECITA (C. Prieto) 35"35 4ª pesada S.I.; CURSI (J. Camoretti) 30"25 4ª pesada S.I.; BELLE ILLE (C. Sáenz) 1'12" 4ª pesada S.I.; TARA (E. Jara) 1'10" S.I.; LOGGIA (C. Zingoni) y CANDORCITA (E. Gutiérrez) 37" 4ª pesada S.I.  
Candidato: ENCHANTMENT - Enemigo: LOGGIA - Sports CUNAMI.

#### 9ª Carrera - 1600 metros

BUSO (E. Payero) 1'14"35 H.P.; B. BOY (R. Cifardini) 1'4" 4ª pesada S.I.; COTE D'IVOIRE (C. Saura) 50" 4ª pesada S.I.; ADAGIO (A. López) 1'42"25.  
Candidato: GALWAY - Enemigo: COTE D'IVOIRE - Sports S. CAP.

## Llegaron los Chilenos y un Peruano

En las últimas horas de ayer arribó a Ezeiza el carguero que trajo a los extranjeros Cencerro, Golorito y Sarraceno. Los dos primeros procedentes de Santiago de Chile, y Sarraceno del Perú. Llegaron en muy buenas condiciones y fueron trasladados inmediatamente al stud de Julio F. Penna, en San Isidro. En cuanto a Cencerro debemos informar que se encuentra muy mejorado y se espera a que cumpla su partida final, pasado mañana, para determinar su participación en la gran competencia del domingo.

## Palermo Sábado

### Competidores y montas

- 1ª carrera - 2.000 Mts. - A las 11.30**
- Salara 56, no correrá
  - Suntuosa 56, T. Albertini
  - B. Japan 56, no correrá
  - Benjamin 56, J. Lozano
  - S. Crystal 56, A. Etchart
  - S. Bisieto 56, J. C. Contreras
  - El Qué 56, N. Yulet
  - Nemotichai 56, J. Ortiz
  - Lodo 56, R. Rodríguez
  - Blancisú 56, C. Saura
  - Berenjenal 56, E. Jara
  - Doctor 56, D. Magariño
  - Stellan 56, no correrá
  - Emparedado 56, no correrá
- 2ª carrera - 1.100 Mts. - A las 12.10**
- M. Gruesa 59 1/2, no correrá
  - Torria 59 1/2, A. Etchart
  - H. Holland 59 1/2, A. Longo
  - Rabonera 54 1/2, J. Vallejos
  - Tracia 54 1/2, no correrá
  - Aterida 54 1/2, R. Silvetti
  - Wonderful 54 1/2, no correrá
- 3ª carrera - 2.000 Mts. - A las 12.50**
- Paddock 56, I. Calvete
  - Showy 56, O. Nardi
  - Noel 56, R. Cifardini
  - Limpido 56, J. Lugin
  - Licón 56, E. Defeso
  - Nardil 56, I. Leguizamón
  - Melocotón 56, L. Pincay
  - M. Fin 56, O. Chamorro
  - Dorado 56, J. Guajardo
  - Caligula 56, E. Jara
  - Rutland 56, A. García
  - Baccarat 56, no correrá
  - Leirán 56, no correrá
- 4ª carrera - 2.000 Mts. - A las 13.40**  
(Comienza la apuesta triple)
- Croquiñol 56, I. Leguizamón
  - Apuesta 56, no correrá
  - Routine 56, E. Jara
  - Chapadora 56, no correrá
  - Lisa 56, no correrá
  - Furibunda 56, J. Torres
  - Taina 56, F. Doval
  - Carusita 56, P. Bustos
  - Alevilla 56, J. Lozano
  - Historia 56, J. Guajardo
  - Tartufa 56, no correrá
  - Brancha 56, no correrá
  - Fiamma 56, no correrá
  - La Sueca 56, J. Lago
  - Quinoa 56, O. Nardi
  - Sarabande 56, P. Sierra
  - V. Veneta 56, no correrá
  - M. Zarale 56, no correrá
  - Cuanta 56, no correrá
  - Jaujita 56, X. X.
- 5ª carrera - 2.000 Mts. - A las 14.30**  
(Int. América Latina)
- P. Unión 61, J. A. Fajardo
  - Jauja 60, X. X.
  - Lagar 60, I. Rey
  - Babington 60, J. O. Topia
- 6ª carrera - 1.100 Mts. - A las 16.15**  
(Finaliza la apuesta triple)
- Flagelado 60 1/2, E. Jara
  - Serape 59 1/2, no correrá
  - Exactor 59 1/2, C. Sáenz
  - C. d'Or 59, J. Guajardo
  - Apuro 59, no correrá
  - Ancho 59, no correrá
  - Mendi'ria 58 1/2, no correrá
  - Sello Real 58, no correrá
  - Clear Day 56 1/2, C. Saura
  - Frito 55 1/2, H. Bouley
  - Seiano 54 1/2, C. Herzog
  - Snicker 54, A. Etchart
  - Bonvivier 53, D. Magariño
  - Rayón Veri 53, R. Cifardini
  - Selidia 53, no correrá
  - Colmenilla 50 1/2, B. Arturo
- 7ª carrera - 1.100 Mts. - A las 16.55**
- Wonderful 56, G. Rivero
  - Memecita 56, I. Leguizamón
  - Qué Nieto 56, P. Tarrago
  - Tamagós 56, J. Vallejos
  - Idea Fija 56, no correrá
  - Enticantment 56, no correrá
  - Autoridad 53, C. Saura
  - Tejita 53, no correrá
  - Rigoletta 53, no correrá
  - Balta 53, no correrá
  - Acadina 53, no correrá
  - Rosimar 53, N. Fernández
  - Tarja 53, E. Jara
  - Cursi 53, J. Camoretti
  - Cunamí 53, H. Bouley
  - Belle Ile 53, C. Sáenz
  - Loggia 53, A. Etchart
  - Pisidia 53, L. Anasco
  - Fulguración 53, D. Magariño
  - Malhumer 53, no correrá
- 8ª carrera - 1.600 Mts. - A las 17.45**
- Chancera 58, B. Arturo
  - To'lova 56 1/2, no correrá
  - Ancho 53 1/2, R. Cifardini
  - D. Cliffs 56, A. Etchart
  - G. Rulo 49 1/2, no correrá
  - Galway 55 1/2, E. Jara
  - Panacha 55 1/2, no correrá
  - B. Boy 54 1/2, I. Calvete
  - C. d'Ivoire 54, C. Saura
  - S. Cap 53 1/2, H. Bouley
  - Chamango 53 1/2, no correrá
  - Tataranielo 52 1/2, no correrá
  - Abuso 52 1/2, O. Barattucci
  - Adagio 52, A. López

## Ensayos de San Isidro

(4ª pista pesada)

ATERIDA, R. Silvetti 500 en 29"25 con 11"45 de final de los 1500 a los 1000; LIBERAL, H. Artigas 800 en 50"35 con 12"35 de final; AERODINAMICA, E. Pellegrino 800 en 51"35 con 12" de final de los 1800 a los 1000; MISTER MAR, E. Gutiérrez 800 en 52" a media cancha con 12"35 de final.



# EXTRAORDINARIA FIESTA EN EL SUR

## Nuestro Candidato Niarkos Obtuvo un Gran Triunfo en el Dardo Rocha

Alcanzó el éxito previsto en todos sus aspectos, la extraordinaria fiesta de ayer en el hipódromo platense. En el social, por la presencia de las más altas autoridades de la Gobernación, delegaciones de todas las entidades afines a la hípica nacional y un selecto público, que animosamente siguió con verdadero entusiasmo todos los detalles de la singular jornada.

Y en el deportivo, porque se unieron las figuras más representativas del elevage local y elementos de alto valor de los escenarios máximos. Solo le faltó a la notable realización, la figura de un crack extranjero, para darle su verdadero motivo internacional. De todas maneras el Gran Premio Dardo Rocha mantuvo su tradición estelar y sirvió para consagrar a un elemento de grandes aptitudes, que ya había puesto en juego en los eventos de mayor envergadura de Palermo y San Isidro, frente a lo mejor de

estas pistas, con Juglar al tope, secundado por Argeas, la mejor potrancia del año, Example y Otoñal. Todos valores de acentuada calidad, que animaron el prolongado recorrido de la lucha, dándole ese perfil inconfundible que provocan en las pistas el despliegue de calidad de los ejemplares de excepción. Junto a ellos estuvieron dignos representantes de los máximos. Niarkos se llevó las palmas. Y lo hizo no sin antes poner en juego sus ricas bondades, al estilo de los campeones. El hijo de Aguin siguió en el

pelotón, el camino que señalaron Helvético, Flor del Diablo, El Cachafaz y Argeas, precediendo a Juglar, Otoñal, Example, Davis, Vacherot y Neina. En esa forma el compacto lote prosiguió descontando el primer tramo de la brava lucha. Al llegar al palo demarcatorio de la milla el puntero marchaba con luz sobre El Cachafaz y Flor del Diablo y más atrás seguida del favorito Niarkos, bien llevado por el hábil piloto José Caballero. Por la señal de los 1000 metros el tordillo Flor del Diablo se colocó segundo, aproximándose al líder y muy cerca marchaban detrás suyos El Cachafaz, Argeas y Niarkos. Con acción firme y dispuestos a jugarse enteros, se deslizaron los campeones por el derecho. Las tribunas comenzaron a vociferar a sus preferidos y la emoción se desparrramó con fuerza por todos los sectores. Helvético decía su última palabra. Juglar y Argeas bien estraditos, salían con coraje a definir posiciones. Detrás de estos asomaba la calidad de Niarkos. Y más atrás Legui sacaba por el centro a Vacherot, para lanzarlo con su clásica y fulminante arremetida. Juglar y Argeas se estiraron guapamente. Niarkos, lanzado vigorosamente por José Caballero, descontaba terreno en forma aplastante. Y menos más adelante la lucha entraba en su fase definitiva. La calidad del pupilo de Francisco Vitale se insinuó vigorosa y pudo quebrar en magnífico estilo al campeón de las pistas platenses Juglar, para superarlo en definitiva por tres cuartos de cuerpo, en tanto que la guapa potrancia quedaba tercera a más de cinco largos, precediendo a Vacherot, Example y Otoñal. La vuelta al pesaje del héroe de la gran competencia, fue recibida con una estruendosa ovación, extensiva hacia el hábil preparador Francisco Vitale, por la encomiable presentación que lucía el notable descendiente de Aguin y Albikie, hermano entero del galopador Kalbik y Malbruck, que defendieron en las pistas los simpáticos colores del stud Punta Iglesias.

### Superáronse Varios Records

Durante el transcurso de la brillante jornada fueron superados varios records. El más importante lo constituyó la venta total de boletos. Se despacharon en los rubros la extraordinaria suma de 40.422.475 boletos, que superó holgadamente la marca

### SE LE ABONO DOBLE HABER AL PERSONAL

Los dirigentes del turf platense, dispusieron abonar el doble del haber común a todo el personal que había trabajado, durante la extraordinaria jornada de la víspera. La medida se tomó mucho antes de finalizar la fiesta, que de de el comienzo marcó un éxito excepcional, al punto que se vendieron más de ochenta millones de pesos en el total de las apuestas.

establecida en la misma fecha del año anterior con 38.647.155. Cayeron también los records en las apuestas combinadas y lo jugado a un caballo. Tracia superó con sus 1.407.635 los que tuvo Suplica el 25 de febrero de este año (1.339.369) y Tamagno marcó un nuevo record en la carrera final al reunir 1.521.020.

### • Finales de Emoción

Dos finales mantuvieron en alto el entusiasmo de la

numerosa concurrencia. Cal Viva y nuestra candidata Vitale se estiraron guapamente en la cuarta carrera, para ensartar la "arrolla" de la primera triple. El "Photocard" conformó a los hinchas de los dos rivales. Y el segundo se produjo en la prueba final, donde Floro Chagüi tiró por la arena los

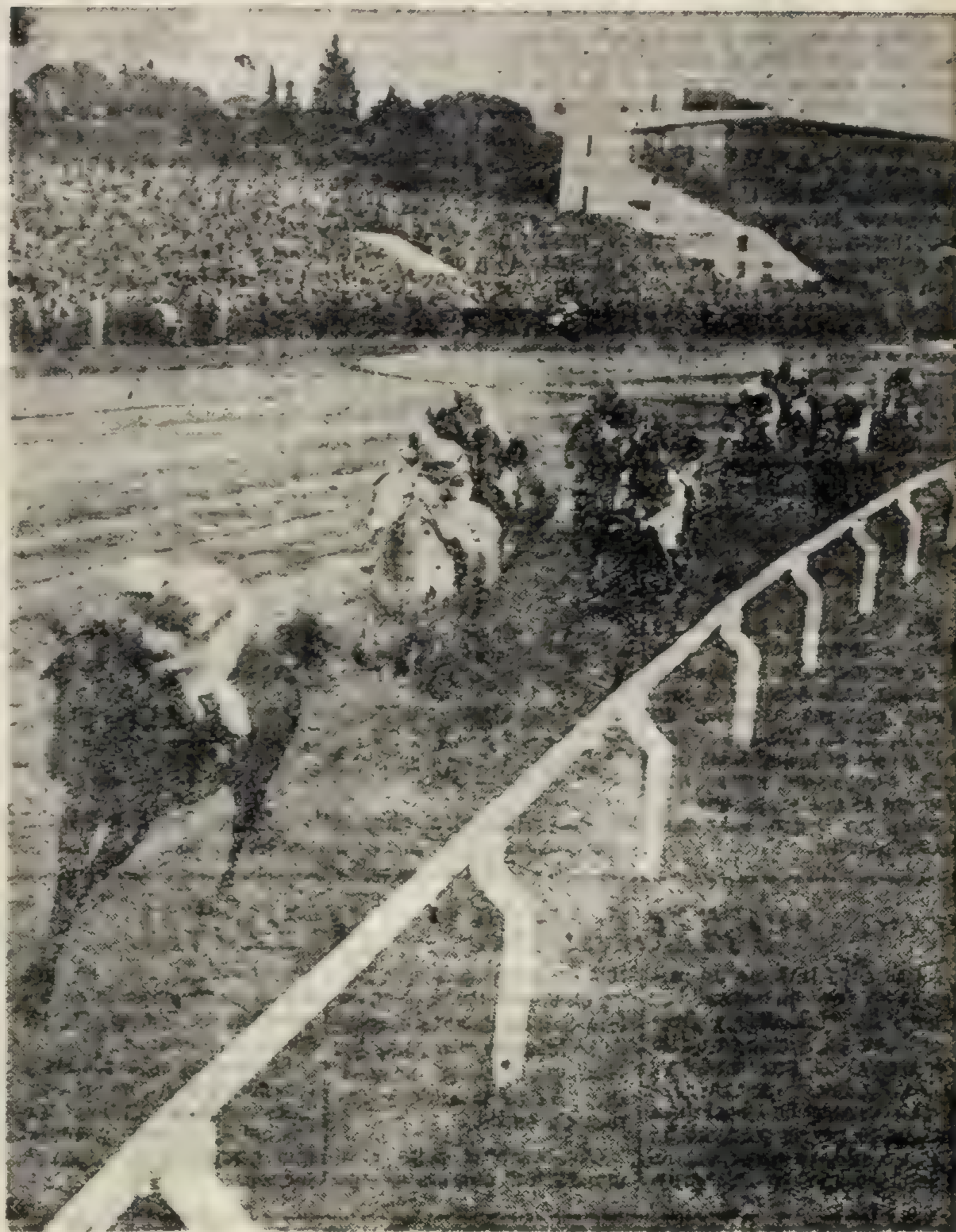
1.520.020 ganadores que reunía su pilotada. Los recogió Textó, asestando un duro golpe a la cátedra, con su dividendo de cinco cifras, el más grueso de la tarde, que alegró a algunos pocos e hizo salir con la casa gacha a la gran mayoría. Final amargo tuvo la extraordinaria reunión.

## El Pensionista de Vitale Disputará el Pellegrini

Apenas disputado el Clásico Dardo Rocha, entrevistamos al empujador don Francisco D. Vitale, acerca de la presentación del héroe de la gran competencia platense, en el Pellegrini del domingo. Sin vacilar, el experto trainer, nos manifestó que lo presentará en el "Internacional" de los diez millones de pesos y confía en el buen desempeño del mismo, ya que la conquista de la víspera, le demandó poco esfuerzo.

En efecto, nuestro candidato se impuso con cierta facilidad y puede lograr una figuración descolante en el Pellegrini, no solo por su victoria sureña, sino por su segundo puesto del crack

Trousseau en el Gran Premio Nacional, donde pudo llegar más cerca y hasta poner en apuros al pupilo de Lema, con un poco de suerte durante el desarrollo.



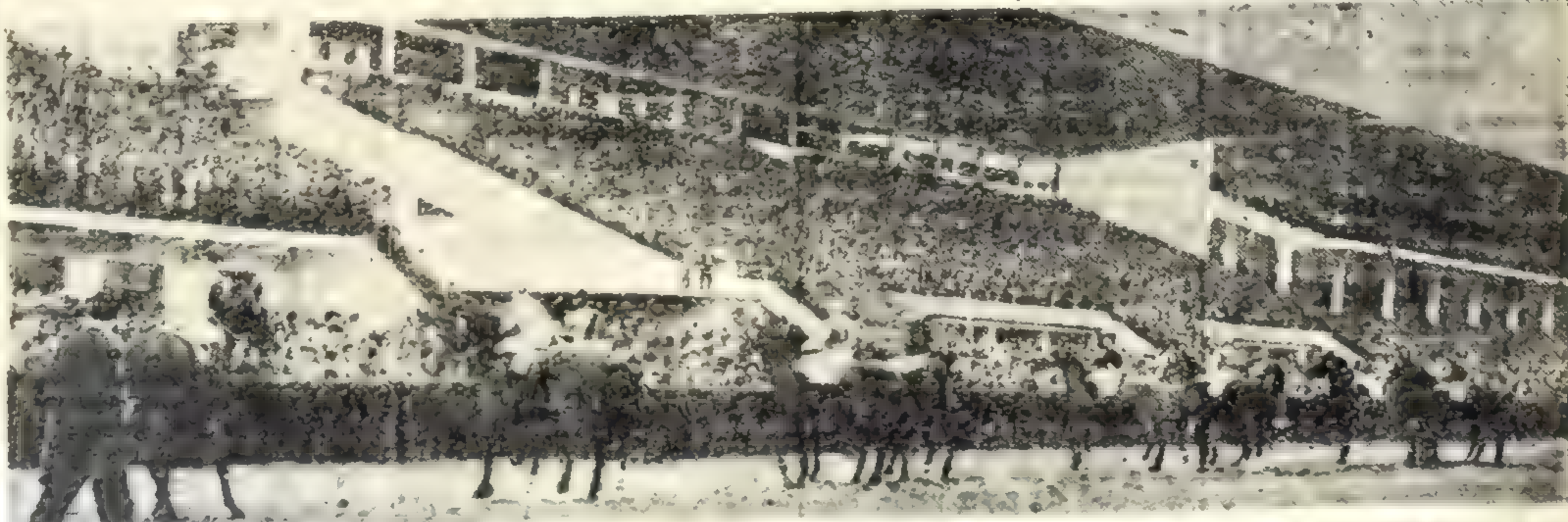
Hermosa vista tomada por nuestro fotógrafo, correspondiente al paso de los competidores por el primer codo del "Bosque", con Helvético, perseguido de más cerca por el tordillo Flor del Diablo, afuera, y El Cachafaz, pegadito a los palos, y los demás en compacto pelotón.



En la parte decisiva de la lucha, donde fue tomada la fotografía que ilustra el grabado, se ve a Niarkos por afuera con el triunfo asegurado, en tanto el representante platense Juglar, por los palos, exigido a fondo por Yalet solo consigue el segundo lugar a menos de un cuerpo del ganador. Argeas —la de la musserola— se metió excelente tercera delante de otros ocho competidores.



Después del éxito, José M. Caballero y Francisco D. Vitale, jockey y cuidador de Niarkos, se abrazan efusivamente. Caballero cumplió una brillante faena en la silla de nuestro favorito, al que condujo con sinular pericia.



Los competidores del Dardo Rocha, enfrentan el sector de la tribuna oficial y los pilotos saludan a las autoridades hípicas, poco antes de dirigirse a las cintas.



# La Belleza de su Cabello

por PAULA SILVA

La proximidad de las vacaciones predisponen a un examen cuidadoso de la salud y belleza de la cabellera. La acción perjudicial del sol y el agua salada se evitan con masajes, baños de aceite y abundante uso del cepillo. Los cabellos cortos son ideales en verano.

Antes de designar el lugar donde pasaremos las vacaciones, es necesario realizar un examen atento de la salud y belleza de nuestro cabello. Debemos recordar que, durante un período de descanso, los cuidados que acostumbramos a prestar a nuestra cabellera se atenúan y, en ocasiones, son totalmente nulos. Quince días en la playa favorecen la salud física y mental; pero perjudican el aspecto del cabello, debido a la continua exposición al sol, y el contacto con el agua salada. Además, el tiempo que puede perderse en una peluquería es escaso y, en consecuencia, el regreso a la ciudad suele brindar desagradables sorpresas. El cabello se reseca y pierde brillo, las puntas florecidas empobrecen su aspecto y impiden su normal crecimiento, y su decoloración y fragilidad son los peores enemigos para la realización del peinado.

La solución consiste en efectuar un sencillo tratamiento algunas semanas antes de la partida. Mejorando sus condiciones

presentes, el cabello se perjudicará en menor grado y, concluidas las vacaciones, se recuperará rápidamente.

El cepillado es esencial. Debe realizarse con un cepillo de cerdas duras que se usará cuidadosamente para evitar que los cabellos se quiebren.

Los baños de aceite o crema evitan el posterior ressecamiento. Se debe extender el producto sobre el cuero cabelludo, y lavar luego la cabeza con agua caliente y el champú habitual.

Los masajes son también excelentes para completar esta acción defensiva. Se realizarán diariamente con las yemas de los dedos sobre el cuero cabelludo, con el objeto de favorecer el normal funcionamiento de los vasos sanguíneos.

Por último, es aconsejable usar los cabellos cortos en verano, para poder peinarlos rápidamente, y sentirse más cómoda y fresca.

## MEDIAS

Un fabricante italiano de medias femeninas, ha lanzado al mercado un modelo que, por cada número de pie, tiene diversas medidas de pierna. Lo ha llamado "Noemi" y está dedicado a las damas demasiado altas, que siempre se quejan porque sus medias no llegan más allá de las rodillas.

# crónica

## PARA LA MUJER

Bs. As., Miércoles, Noviembre 20 de 1963 • Pág. 16

## "TAILLEUR" JUVENIL

La moda italiana de primavera se distingue por las notas juveniles y frescas que ha impuesto en la mayoría de sus modelos. Los "tailleurs" se encuentran dentro de esta línea plena de gracia y sugestión. Entre ellos se encuentra un delicado modelo en "prin-

cipe de gales" gris, que lleva chaqueta corta, con un leve entalle delantero, donde se insertan dos finas tapitas que sugieren bolsillos. El talle es cruzado y carece de cuello.

Los hombros bajos y la manga tres cuartos es una

característica que se advierte en la mayoría de los modelos de temporada. La falda es recta.

Si tiene el cutis blanco y los cabellos negros o castaño oscuro, utilice un "príncipe de gales" verde, que acentuará su tipo de belleza.

## EL PREDOMINIO DEL TRICOT

El paso del tiempo no parece perjudicar a ciertos elementos de la moda que mantienen su importancia en todo momento. En las grandes colecciones europeas ha vuelto a aparecer el tricot, un

detalle de la elegancia que sigue siendo imprescindible en los guardarropas femeninos. Se lo emplea en infinitas combinaciones y adornos: en los cuellos de los

abrigos y gabanes, como tejido base de las chaquetas, y en la realización de vestidos enteros, que se distinguen por la increíble variedad de los colores.

## USTED Y LOS ASTROS

### ARIES

(del 21 de marzo al 20 de abril)



Discusión sin consecuencias con amigo. No sea susceptible. Confíe en quienes lo rodean. Paz y armonía sentimental. Suerte en el juego.

### TAURO

(del 21 de abril al 20 de mayo)



No permita que sus nervios perjudiquen sus tareas habituales. Se suspenden proyectos de viaje. Sincérese con su amada. Vigile su salud.

### GEMINIS

(del 21 de mayo al 20 de junio)



Socios o colegas aportarán sugerencias de interés. Sopa aprovecharlas. Inconvenientes en el hogar lo preocuparán. Reencuentro sentimental.

### CANCER

(del 21 de junio al 20 de julio)



Buena predisposición de ánimo que beneficiará su trabajo habitual. Se atrasan ganancias. Cuidado con los gastos. En amor, evite discultr.

### LEO

(del 21 de julio al 20 de agosto)



Preocupación por inconvenientes de salud. Todo tiende a solucionarse satisfactoriamente. Tenga al día su trabajo. Simpatía de amigo.

### VIRGO

(del 21 de agosto al 20 de septiembre)



Análise su posición en su trabajo y observe con comprensión los sentimientos de los demás. Alegría por encuentro feliz. Amor inestable.

### LIBRA

(del 21 de septiembre al 20 de octubre)



No desoiga consejos de personas de experiencia. Nuevas ofertas de trabajo. Reflexione antes de tomar una determinación. Alegría por amor.

### ESCORPIO

(del 21 de octubre al 20 de noviembre)



Persona de influencia le resultará de gran valor. Posibilidad de inversiones riesgosas. Cuidado! Se solucionan inconvenientes familiares.

### SAGITARIO

(del 21 de noviembre al 20 de diciembre)



Se atrasan planes de importancia. No se desanime que la solución aparece inesperadamente. Reencuentro espiritual con la persona amada.

### CAPRICORNIO

(del 21 de diciembre al 20 de enero)



Apoyo de socios o superiores para llevar a cabo importantes proyectos. Salud con altibajos, no cometa imprudencias. Inquietud por amor.

### ACUARIO

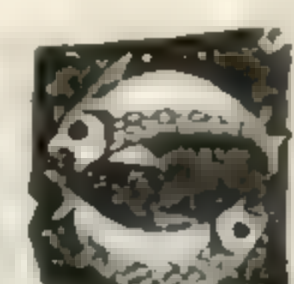
(del 21 de enero al 20 de febrero)



No permita que sus nervios perjudiquen su vida de relación. Se solucionan inconvenientes de trabajo. Buenas perspectivas sentimentales.

### PISCIS

(del 21 de febrero al 20 de marzo)



Inconvenientes con socios o colegas. No discuta pues será mal interpretado. No olvide a sus amigos. Buen día para el corazón. No juegue.



MADE  
IN  
U. S. A.

Desde Nueva York llega la moda para las jovencitas de estos vestidos sencillos, sin pretensiones, para usarse a toda hora del día. Polleras amplias, de tablonos desplanados, escotes pronunciados u originales canesús que dejan los brazos al descubierto, se adaptan a la agitada vida de las fanáticas del twist. Estos modelos se realizan generalmente en algodones estampados de vistosas rayas o cuadros. Estos tejidos resistentes al lavado harán más alegres las próximas vacaciones en las playas o la sierra.

## SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♦	♠	♦	♥	♣	♦	♠	♣	♦	♥	♠	♣
T	S	E	B	V	N	E	I	G	U	A	S
♣	♥	♣	♥	♠	♣	♥	♣	♠	♥	♠	♣
I	E	T	N	M	A	A	I	U	S	Y	N
♥	♣	♦	♠	♦	♣	♦	♥	♣	♦	♥	♠
N	E	A	P	N	S	C	O	P	O	T	R
♣	♥	♠	♦	♠	♥	♦	♠	♦	♠	♥	♣
E	I	E	N	C	C	F	A	I	V	I	R
♥	♣	♦	♥	♠	♦	♠	♦	♣	♦	♣	♠
A	A	A	S	I	N	D	Z	D	A	A	O

En estos sesenta naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trate de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector, éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha produ-

cido entre los días 12 y 19, TRÉBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTES, y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden, leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas al palo que corresponde a la fecha de su nacimiento y escribálas.





Al igual que el inconfundible Marrone, los Mac Ke Mac's se ven obligados a cumplir los más variados trabajos en "El show de los sábados", el programa musical que pone en pantalla Teleonce a partir de las 21.30. Una muestra de ello es la presente.

## Más Canales en las Provincias

De ser verídico un trascendido resulta que ahora a las aproximadamente treinta plantas televisivas en el interior se sumarían otras veinte. Argentina llenará toda su extensión con el espectro televisivo más grande que se tenga memoria en América latina y, por supuesto, Europa, donde son más cautos que nosotros en eso de dar licencias para que cualquier hijo de vecino instale su canal propio. Siguiendo de cerca tal trascendido, todos los acuerdos firmados sorpresivamente por el doctor Guido serían respaldados por las nuevas autoridades. Y habrá canales a diestra y siniestra. Más, muchos más, que estaciones radiales.

Parecerá excesivamente machacante que insistamos sobre el particular, pero si no hay un buen ordenamiento, si ha de dejar librado a la mano de Dios un medio de difusión tan importante, más valiera que las licencias fueran canceladas lisa y llanamente. Sólo se vislumbra, ahora, una ventaja para las compañías estadounidenses distribuidoras de series a la par que un pingüe negocio para los cuatro —digamos tres— canales porteños que colocarán todo el sobrante en el interior del país, abaratando sus costos.

## TV PROGRAMA

HORARIO	CANAL 7 32-7093	CANAL 9 72-3075	CANAL 11 91-0600	CANAL 13 27-3601
16	CLUB FEMENINO	MENSAJE ASTRAL con Horangel	TELECINE 13	"La calle del aye", con G. Ratti
16.30		EL EXTRARO MUNDO DE LOS PANTANOS		
17	CLASES DE INGLES	MUJERES DE HOY	LOS NIROS en su MUNDO	SUPLEMENTO DE BUENAS TARDES MUCHO GUSTO
17.15			H. Sturman	TEATRO DEL AIRE
17.30	HISTORIAS ROMANTICAS con A. Argibay y F. Mistrall	EL NIRO DEL CIRCO. Serie	PATRULLA DE CAMINOS Serie	"Ese pobre Sr. Valdez", c. M. Londó y A. Marinelli
18	LASSIE Serie	AVENTURAS DEL CAPITAN PILUSO	TELETEATRO DEL HOGAR J. Sandoval-E. Rudy: "La madre enemiga"	LA HORA DE LOS PIBES con El Gordo y El Flaco
18.30	COMO PESCAR UN MARIDO		PLATEA	JUGUEMOS EN EL 13
19	AQUI, LOS LOCUTORES TELETEATRO	TELETEATRO ODOL	HOGARERA VESPERTINA	PAPA LO SABE TODO, con Robert Young
19.30	NOTICIERO TV (2ª edición)	PREMIER	"Conflicto inesperado" con M. Asquerino	LA LEY DEL REVOLVER Serie
20	SHOW DEL ARTE DE LA ELEGANCIA	ESTELAR		CANTARELA Prog. musical
20.30	Con Jean Carlier y María Fernanda	"El Escuadrón"	EL SHOW DE YOGI BEAR	SERORITAS ALUMNAS Telecomedia, con T. Blasco, S. Alemán, M. Rosa y elenco
21		MI BUENOS AIRES BANDIDO		
21.30	GALERIA DE LAS SORPRESAS	MAURICE	SEÑORITA MENDIA NOCHE, con Lolita Torres y elenco	CASINO PHILIPS Show, con J. C. Thorry
21.55	CRONISTA DE TURNO	CHEVALIER		
22	NOTICIERO TV (3ª edición)	MIRANDO LA VIDA	EL GRAN CIRCO. Serie. Hoy: "El Circo de Scott"	SON COSAS DE ESTA VIDA
22.30	MESA DE CREDOS	TELETEATRO DE LA NOCHE "Provocar a Dios", con J. Salcedo	EL REPORTER ESO	SAM-BENEDICT
23		APELACION PUBLICA		LOS TRAMPO
23.15	Programa periodístico		PRONOSTIKA	SOS. Serie
23.30				
24	CONTESTAME, SEÑOR... con el Padre Grandinetti	NOTICIERO	PLATEA	CINE: "Los armas de Venus", con R. Clark
0.5	CINE DE	RENE	HOGARERA "Nosotros" con B. Guin	UN MOMENTO DE MEDITACION
0.20	TRASNOCHE Repite: "Espíritu de conquista"	COSPITO	Y R. Montalbán	

## Denunciamos un Burdo Engaño

Hay una población porteña medida dentro de la total. Es la noctívaga; la trasnochadora, la que no se decide a buscar el reposo mientras la noche sea aún joven. En el sábado busca el espectáculo que continúe a los que ya bajaron el telón; consulta la cartelera y se decide a gustar una película de traspasos. Son varias las salas que capitalizan a este público remolón repitiendo los films del día, o en su defecto, anticipando los estrenos. Cuantas veces el porteño ha orientado sus pasos hacia el preestreno como que-

riendo ganarle tiempo al tiempo? Muchas. Pero... Siempre los peros en esta ciudad tan contradictoria. "El portero" fue anunciada como preestreno. Cantinflas ha filmado múltiples películas y los nom-

bres, a veces, no se retienen. Por eso tanto público fue estafado el sábado al encontrarse que tal portero estaba a punto de jubilarse pues ya fue exhibido hace una ponchada de años. Hasta la televisión lo in-

cluyó en sus programas... ¡Calcúlense su antigüedad! La empresa del cine Normandie encontró más fácil y más productivo decir que era preestreno y no reposición. Eso y salir a pescar incautos es todo uno. Nosotros advertimos al público, dada la reiteración de estos hechos, que piense dos veces antes de decidirse a concurrir a una función que se anuncie como preestreno. Los empresarios cinematográficos son muy proclives a confundir gato por liebre y quieren hacerle comer al público un guiño de este último sin liebre.

Bs. As., Miércoles, Noviembre 20 de 1963, Pág. 17

## Crónica EN EL ESPECTÁCULO



## Antes de que la Muerte les Diera Cita

Dos días antes de que el lamentable accidente en la ruta sur segara las vidas de Rodolfo Blasco, Luis Calan y Gastón Marchetto, posaban junto a Carlos Caposuca, Javier Portales, Pablo Morel, Angel Espina y Daniel Casan. En la víspera se ha cumplido el primer aniversario del luctuoso suceso que sobrecogió a la familia cinematográfica y teatral.

## \*\*\*\*\* ACTIVIDAD TEATRAL \*\*\*\*\*

### Retorna Elena y Termina "Irma"

El domingo finalizará la temporada de la compañía que ofrece actualmente en el Smart la aplaudida comedia musical "Irma, la dulce" de Alexandre Breffort y Marguerite Monnot. Sus principales intérpretes son, como se recordará, Xenia Monty, José María

Vilches, Osvaldo Terranova, Jorge Luz y Marcos Zucker.

Con tal motivo se ha resuelto que el jueves 28 tenga lugar la presentación de la compañía que encabezará la primera actriz Elena Lucena con José María Langlais, con la comedia

reidera en tres actos de Paul Vandevoguer, "Cuando el gato no está...", versión castellana de la actriz Pepita Serrador. La dirección ha sido confiada a Marcelo Lavalle quien en estos momentos completa el reparto para dedicarse de lleno a los ensayos

### • "Un, dos, tres" en Gira

El elenco del teatro Impulsor interrumpió brevemente sus actividades para cumplir un compromiso en la ciudad de Bolívar con la pieza infantil "Un, dos, tres". Este espectáculo ha entrado en su séptimo mes de actuación y proseguirá representándose en la sala de Thames 661 hasta fin del corriente mes; luego comenzará una gira por la provincia de Buenos Aires que abarcará los meses de diciembre, enero y febrero.

### • Ultima Semana de los Gaiteros

Finalizando sus actuaciones en nuestro medio, la Guardia Real Británica con su banda y los gaiteros, tambores y bailarines del Royal Scots, ofrecerá su última semana de actuación en el Luna Park.

El programa seleccionado para sus últimas funciones incorpora, a la par de nuevos títulos musicales que incluyen obras del repertorio universal y latinoamericano, dos sesiones de danza a cargo de los bailarines del Royal Scots con la interpretación de la

### AURELIO FERRETTI EN EL RECUERDO

Mañana a las 18.45, se realizará una reunión recordatoria de Aurelio Ferretti, el autor recientemente desaparecido. Cuenta con los auspicios de la Comisión de Extensión Cultural de Argentores y hablarán sobre vida y obra del dramaturgo, Enzo Aloisi, Juan Arias, Raúl H. Castagnino, Juan Carlos Ferrari, Joaquín García León, Juan Carlos Guerra y Onofre Lovero. Asimismo, se dará lectura a una escena de "La cama y el sofá" del referido autor que animarán Marta Albanese, Alejandro Anderson y Miguel Ángel Martínez.

El acto se llevará a cabo en el salón de actos de Argentores, José Andrés Pacheco de Melo 1820.

tradicional "Danza de las espadas"

### • "On ne sait comment"

Permanecerá en cartel, en

la Alianza Francesa, la obra de Pirandello —traducida e interpretada en francés— "On ne sait comment", los días 22, 23, 24, 29 y 30 del corriente y

19 de diciembre. La misma es representada por la troupe francesa del Teatro que integran Helen Aslan, Yvonne Lision, Jean Noel Ingrand, Patrick y Michel Audras, y la dirección de Jaime Jaimes

### • Omar Ateo está en Brasil

El día 12 partió hacia Brasil, por vía aérea, el joven concertista —dilecto discípulo de María Luisa Anido—, Omar Ateo, para ofrecer una serie de conciertos en Porto Alegre, San Pablo, Pelotas, San Leopoldo, Santos, Nova Hamburgo y otras ciudades del país hermano.

## El Candilejas Postergó su Estreno y Ahora Coincide con el del Teatro 35

Dos estrenos anuncia hoy la cartelera teatral porteña. El Candilejas, que había previsto su debut para la víspera, debió postergar la presentación de "El Tigre y los Dactilógrafos", para hoy a las 22.30. Estas dos obras breves de Murray Shisgal que tradujo Sara Piña y dirigió Gerald

Huillier, cuentan con la actuación de Fernanda Mistrall y Alberto Argibay.

Al diferirse aquel estreno ahora coincide con el del Teatro 35 que, también en la fecha, ofrecerá la obra de Eugenio Ionesco, "El Rey se muere", pieza que subirá a escena según traducción y dirección de Francisco Javier.



# El Cine-Verdad, a Través de



"Crónica de un verano" es un verdadero "reportaje filmico", en el que la cámara explora el alma humana en sus más intrincados vericuetos, sin apelar a formulismos previos.



Vittorio Gassman y Ugo Tognazzi, encarnando a los dos oportunistas que protagonizan una cómica aventura al integrarse a la célebre marcha sobre la capital italiana.

## "La Marcha Sobre Roma"

EXPRESION SATIRICA DE UN MOMENTO TRASCENDENTAL EN LA HISTORIA ITALIANA

Mañana, en el cine Gran Rex, Artistas Argentinos Asociados presentará una de las películas aguardadas con mayor expectativa. Se trata de la producción de Dino de Laurentiis "La marcha sobre Roma", que dirigió el renombrado regista peninsular Dino Risì.

Una de las figuras más populares del mundo artístico universal en la actualidad —Vittorio Gassman— anima el personaje central de esta chispeante comedia, que, a través de variadas incidencias anecdóticas, enfoca satíricamente uno de los acontecimientos políticos más trascendentales y dramáticos de la historia italiana: el advenimiento del fascismo al poder.

Ugo Tognazzi, el destacado intérprete de "Las horas del placer", comparte con Gassman la responsabilidad de los papeles estelares, en una actuación conceptuada como consagratoria, dado los quilates de su compañero de rubro. Ambos encarnan dos tipos pintorescos y divertidos, embarcados en una aventura político-social cuyo origen y fines ellos en realidad desconocen, al igual que tantos otros que hacen las veces de líderes.

El "cast" protagonico de "La marcha sobre Roma" lo completan Roger Hanin y Antonio Cannes, en personajes de notoria gravitación en el desarrollo de la trama.

# "Crónica de un Verano"

Dos hombres, un etnólogo —Jean Rouch— y un sociólogo —Edgard Morin—, son los responsables de uno de los experimentos cinematográficos más cautivantes en la historia del séptimo arte: el cine-verdad.

Según sus declaraciones, deseaban hacer un cine que superara la oposición fundamental entre cine de argumento y cine documental. ¿Cómo hacerlo...? Realizando un film de una autenticidad total —sin actores—, con un contenido humano semejante al de las películas noveladas. Eso es, precisamente, lo fascinante de "Crónica de un verano", la primera obra de esta escuela, que conoceremos mañana, en el cine Paramount, con el auspicio de la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina.

Con "Crónica de un verano" penetramos en la vida de una muchacha sobreviviente de un campo de concentración, un estudiante de filosofía, un matrimonio de em-

pleados de ferrocarril, una chica "sexy" que imita a Brigitte Bardot, dos jóvenes negros, una dactilógrafa italiana (empleada en la revista "Cahiers du cinema"), un obrero de la fábrica Renault y la población de París, tomada al azar en la calle.

Morin y Rouch, además de la dirección, tuvieron a su cargo el argumento, la adaptación y los diálogos, correspondiendo la producción a Argos Films, y la distribución a Lutecia.

Durante la primera semana de exhibición de esta importante novedad de la filmografía francesa, la Asociación de Cronistas Cinematográficos presentará siete cortos metrajes nacionales, cuya nómina de títulos y directores es la siguiente: "Tierra seca" (Oscar Kantor); "La pared" (Jorge Martín); "De los abandonados" (Mabel Itzcovich); "Pampa gringa" (Fernando Birri); "Tarjetas postales" (Héctor Franzl); "Jornada" (Fernando Arce) y "Quema" (Alberto Fisherman).

Rouch y Morin han puesto muy particular atención en la descripción ambiental, por su grado de influencia sobre la conformación psicológica de los personajes de la trama.

## "UN DESOLADO CORAZON"

Buenos Aires tendrá ocasión de volver a gustar, en copia nueva, uno de los más recordados films protagonizados por Cary Grant: "Un desolado corazón" ("None but the lonely heart"), que tuvo como argumentista y director al célebre dramaturgo estadounidense, recientemente desaparecido, Clifford Odets.

Esta comedia dramática, que consagró a Cary Grant como un intérprete de positivos méritos, narra una historia de gran humanismo y acentuada emotividad, en la que se muestra con verismo y poesía la vida de un suburbio londinense con su galería de pintorescos personajes.

El plano estelar de "Un desolado corazón" lo completan: Ethel Barrymore, en una actuación que le significó el Oscar de la Academia; Barry Fitzgerald, Dan Duryea y Jane Wyatt. La fotografía pertenece a George Barnes, y la música al renombrado compositor alemán —ya fallecido— Hanns Eisler. Real Films repone esta realización mañana, en la pantalla del cine Luxor.

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

**COLON.** — Hoy, a las 21.30 hs. Extraordinaria N.º 57. Espectáculo coreográfico. Ballets: ICARO, de Liffar. Con: Neglia, Tupin, Moscheni, López, Lisogorsky, Janelro, Mollajoli, Schiaffino, Dimitrievitch, Guffanti. BLANCANIEVES, de Gionne-Quintana. Con: Fontenla, Agaglia, Tupin, Lommi, Schiaffino, M. Fernández, López, Moscheni, Mollajoli, Fontenla. Dir. de Orq.: ANTONIO TAURIELLO. Dir. del C. de Ballet: J. GRIGORIEVA. Ayte. coreógrafo: J. Tomin. Dir. del Coro de niños: V. Sciammarella. PLATEA: \$ 250. Loc. en venta.

—Mañana, a las 21 hs., Extraord. N.º 58. Ballet EL LAGO DE LOS CISNES. (Versión original integral). Dir. de Orq.: MANFREDI ARGENTO. — PLATEA: \$ 300. Loc. en venta.

Los espectáculos darán comienzo a la hora indicada, no permitiendo el acceso a la sala una vez iniciados los mismos.

Boletería: Todos los días, de 10 a 20 hs.; días de función hasta una hora después de iniciada la misma, en A. Toscanini (Viamonte) 1124.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARIN.** — Corrientes 1530, 46-8611. Sala Martín Coronado. — Hoy, a las 21.30 horas, Platea, \$ 100. BECKET

de Anouilh, con: Duilio Marzio, Lautaro Murúa, Norma Alejandro, Bernardo Perrone. Dirección: Mario Ralla. Localidades en venta con dos días de anticipación.

ALVEAR — Corrientes 1609, 46-6076. TITA MERELLO en CAROLINA PATERNOSTER, con Enrique Serrano. Últ. días. Hoy, 22.15. Domingo desp. ANTIGUO SOLIS — B. de Irigoyen 1433, 26-1487. Hoy 22 horas. EL CONVENTILLO DE LA PALOMA de Alberto Vaccarezza. Cía. cómica de M. Caplán-P. Muñoz, E. Dumas. Localidades en venta.

**GRAN ORQUESTA.** Escenografía: M. Vannelli. Hoy, a las 21 y 23 horas. ATLANTIC — Belgrano 1240, 38-2726. — Hoy, a las 22.15. Compañía Ricardo y Mario Passano en BUENOS DIAS. MAMA. Grandioso éxito.

**ARGENTINO.** — Bm. Mitra 1448, 37-9324. Teatro Popular de Madrid. LA LOCA DE LA CASA

Benito Pérez Galdós. Hoy 22 hs. M. Donay-Delfina Jaufré con A. Bove, J. Redondo. Direct.: Gordón Poso.

**ARTEA.** — Bm. Mitra 2289, 48-3333. — Exito. Hoy, a las 22.15, 2. Guenol en:

KORCZAK Y LOS NIÑOS de E. Sylvanius. Dir.: R. Reiman con N. Tesolin, N. H. Rivas, F. J. Luppi y A. Prat.

**AVENIDA.** — Av. de Mayo 1222, 38-2295. Hoy, 22.15. Cía. Ana María Campoy-J. Cibrián, en: MORENA CLARA, el gran éxito cómico de ambiente gitano. Platea, \$ 120.

**CANDILEJAS.** — Rivadavia 640, 34-9505. Fernanda Mistral-Alberto Argibay en:

**EL TIGRE Y LOS DACTILOGRAFOS.** de Murray Schisgal. Dir.: Gerald Huillier. Hoy: Estreno, a las 22 hs. COLISEO — Charcos 1111, 44-0242. Hoy, a las 22 horas: La comedia musical más alegre de Broadway.

**CAN CAN** de Cole Porter con E. Bianco-M. C. César, Ambar la Fox y gran Ballet norteamericano. Loc. desde \$ 80 con 4 días antic.

**COMEDIA.** — Corrientes 778, 40-4625. — ¿Deben casarse los hombres públicos?

**ASUNTOS DE ESTADO** Estreno exclusivo de Louis Verneuil, con Fernando Heredia, Perla Santalla y Eduardo Muñoz.

Hoy, estreno, a las 22.30 horas. DE ARTE — R. Peña 344. Agustín Castro Miranda en:

QUE LUNA DE MIEL, MAMITA Hoy, a las 22 horas.

EL NACIONAL — Hoy 21 y 23. LA REVISTA DE LOS \$ 100

J. C. Moreco, Mariquita Gallegos, María Fortuna, Leonor Rinaldi, Feliche y un gran elenco. Platea, \$ 100. —Sábado: Trasnóche.

**EMPIRE.** — H. Yrigoyen 1934, 47-8770. — Domingo, desp. Cía. Angel Magaña-Gilda Lousek y Ubaldo Martínez: LOS DERECHOS DE LA MUJER, de Alfonso Paso. Hoy, 22.20.

**FLORIDA.** — Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. — De 14 a 19: BUENAS TARDES, FLORIDA

Elegante Show Musical, para todo público.

**FLORIDA.** — Florida 171, 34-0275. LA GIOCONDA, de Gabriel D'Annunzio. Dir.: V. de Pedro: auspiciada por la Embajada de Italia.

Ultima semana. Hoy, a las 20.30. FLORIDA — Florida 171 (Galería Güemes). 34-0275. — Audaz, divertida:

DEPARTAMENTO DE SOLTEROS Cía. O. Casco-H. Suárez-A. Lima-L. Valmar. — Hoy, a las 22.30 horas.

LICEO — Rivadavia 1499, 38-4291. — Hoy, 22.30: Ignacio Quirós en: Historia del zoológico, con Hu-

go Caprera. Dirección: M. Lavalle. MAIPO — Esmeralda 443, 45-4882. Cía. Arg. de Grandes Revistas. Hoy, 21 y 23 hs. Loc. en via.

**MIRA QUE CABEZA LOCA.** MARCONI — Rivadavia 2330, 47-0116. — Hoy, a las 22 horas. Cía. Mutarelli - Mampel - Capiagli, Exito cómico.

**LA HONESTIDAD... ALOJAMIENTO.** QUE CONVENTILLO VIOLENTO Precios populares Platea, \$ 60.

**MITRE.** — Corrientes 5424, 34-9049. Y EL FUE POR LOS CAMPOS de M. Shomir, con O. Ravito, B. Mugica. Hoy, a las 22 hs.

**PEQUEÑO TEATRO.** — B. Mitra 1259, 40-4625. Aída Luz en:

DELITO EN LA ISLA DE LAS CABRAS Hoy, a las 22.15 horas.

Viernes, a las 20.30 y 23 horas. REGINA — Santa Fe 1235, 41-5709. — Comedia Nac. Arg. en:

UNA MUJER SIN IMPORTANCIA de Oscar Wilde. Hoy, a las 22 hs. Platea, \$ 80 y \$ 50. Ultimos días

**SANTA MARIA DEL BUEN AYRE.** Montevideo 842, 41-6086. LA RONDA DEL MURCIELAGO

de Mary Roberts y Every Hopwood. Mariuja Gil Quesada, Dario Garay, Nini Gambier, Sergio Malbrán y Lita Soriano. Dir.: Esteban Sorroaga. Hoy, descanso.

**SAN TELMO.** — Chacarabuco 966, 33-2604. — Hoy, a las 22.15 horas, el Grupo del Sur presenta:

**RASHOMON** de F. y M. Karin Dirección: Carlos Gorostiza. Ultimos dos semanas.

**SMART.** — 35-2592. Cía. de Comedia Musical, con Xenia Monty. Domingo, despedida.

**IRMA, LA DULCE** Hoy, a las 22.15 horas. Platea, \$ 160. Viernes, 2 funciones.

**SOLEIL.** — Corrientes 3150, 36-2307. Canciones, risas y llantos en:

NARCISA GARAY, MUJER PARA LLORAR de Juan Carlos Chiano, con Malina Zini y Alberto Morán. —Mañana, estreno, 22 horas.

**VARIEDADES** LUNA PARK — Corrientes 99, 31-1990 y 31-5100. — ULTIMA SEMANA DEL FABULOSO EXITO, EXCLUSIVO EN LA ARGENTINA:

LA GUARDIA REAL BRITANICA GUARDIA IRLANDESA DE S. M. BRITANICA y ROYAL SCOTS

2 horas de majestuoso espectáculo para todas las edades; Funciones: martes, 22 horas; miércoles, 18 y 22 horas; jueves y viernes, 22 horas. Sábado, 18 y 22 horas; y domingo, a las 18 horas, únicamente. Todas las localidades en venta. Boletería todos los días desde las 10 horas. Popular, \$ 100 Niños, \$ 40.

EL TRONIO — Corrientes 561 49-0765. — El mejor espectáculo musical. Dir. A. de Dolarea. A las 21.15 y 23.45 horas.

### ROLDAN, el Temerario



Por DON BARRY

DEBUT: CHELO MORAN, ANA MARIA







# Un Agente de Policía, Melancólico Muchacho de 23 Años, se Arrojó al Vacío Desde un 4º Piso

De consigna en el cuarto piso del edificio de la calle Lavalle señalado con el número 616, el agente de policía Rubén Carabajal, de 23 años, que prestaba servicios en la Comisaría 1ª, se arrojó al vacío por un tragaluz, muriendo instantáneamente al caer sobre el piso interior de la finca. Un agente de policía es, por cierto, un hombre igual a todos los demás, con las mismas inquietudes y con idénticos problemas, pero si además de serlo se convierte en protagonista de un episodio policial, resulta ser la víctima y ese hecho se registra en acto de servicio, parecerían quedar abiertos los cauces a todas las conjeturas...

## Misión inconclusa

Rubén Carabajal, chapa 11.306, fue destinado a permanecer de rigurosa consigna en el departamento de un ciudadano apellidado Kluger (la familia se negó a proporcionar nombres y datos personales), detenido en su domicilio por orden judicial, acusado de defraudación. El puesto habitual de vigilancia es la cocina y de ésta deriva un corto y estrecho pasillo que da a un pequeño lavadero y al tragaluz trágico. Sin que nadie en la casa pudiera imaginar su resolución extrema, Carabajal recorrió el breve trayecto y se lanzó al espacio por la abertura del tragaluz, minutos después de las 18. En el patio, próximo a la portería, los moradores del edificio vieron aterrados el cuerpo ya sin vida del agente policial y a partir de ese momento todo fue allí sorpresa y confusión no sin mucho de espanto.

Las autoridades de la Comisaría 1ª se hicieron cargo del suceso, actuando desde el primer momento su titular, comisario Gras, quien a pesar de nuestros intentos se negó a suministrar otros detalles que no fueran los referidos estrictamente al suicidio de su subordinado, que son los que dejaron consignados. Falta, sin embargo, establecer los motivos que impulsaron a Rubén Carabajal, un muchacho que objetivamente no podía tener conflictos con la vida, ya que parece verdad que tampoco los tenía con sus compañeros de trabajo o con sus superiores.

## Rubén, un Melancólico

Rubén era soltero y nadie que lo conociera, ni su padre ni sus hermanos, sabían que tuviera novia. Quizá a guna simpatía ocasional, pero nada más. Su "hobby" estaba constituido



Rubén Carabajal, agente policial, de 23 años, que a causa de una crisis emocional decidió quitarse la vida arrojándose de un cuarto piso.

por una "motocicleta" que había comprado y pagado íntegramente a plazos; sus inclinaciones, nada que resultara singular: algunos amigos, una noche semanal de cine, cualquier otro entretenimiento... Vivía con su padre, don Alfredo Carabajal, empleado de Obras Sanitarias de la Nación, y con dos hermanos, los mellizos Luis Guillermo y Pablo Alberto, de 19 años, ambos en quinto año de un establecimiento secundario... Rubén quería que "los pibes" tuvieran un título con que enfrentar la lucha por la vida en mejores condiciones que él... Pero no quiere decir eso que estuviera descontento de su trabajo policial: hizo la conscripción como agente de la Federal, fue licenciado y retornó "a la institución" voluntariamente un tiempo después. Hacía unos siete meses que prestaba servicios en la 1ª, percibiendo alrededor de 7.000 pesos mensuales, sueldo harto escaso para un agente pero más o menos similar a las reducidas remuneraciones que todos los trabajadores percibi-



Emotivas escenas se vivían en la casa del joven Carabajal, mientras sus familiares esperaban esta mañana la entrega del cuerpo del infortunado agente de policía.

mos en cualquier parte si lo comparamos con lo mucho que cuesta vivir en estos tiempos...

Sin embargo, el factor económico parece haber influido solo en alguna medida en el ánimo de Rubén Carabajal. Su padre y las personas que le han tratado atribuyen la decisión trágica a motivos afectivos y a una crisis desatada de pronto en un espíritu deprimido, lo que de todos modos es dramático. Todos coinciden en que era un muchacho melancólico, sin comunicación con sus semejantes y casi sin comunicación con su padre y sus hermanos. Retraído sin ser osco, silencioso y algo meditabundo. Rubén Carabajal era, por lo que se ha podido averiguar, un solitario desubicado, quizá con algunas conocimientos íntimas y acaso orgánicas de muy difícil comprobación.

## Dos Impactos Familiares

Rubén perdió a su señora madre en 1960 y el deceso produjo en él un fuerte y visible sacudimiento interior. Era muy apegado a la madre y la muerte de la señora acentuó los rasgos de su introversión innata. La abuelita materna, ya anciana, se hizo cargo de la casa y no por mucho tiempo, infortunadamente para la familia. Su muerte, ocurrida hace pocos meses, volvió a golpear muy duramente a Rubén, a tal extremo que su padre notó en él cambios de carácter muy pronunciados. Por el triste y fatal epílogo de esta vida joven se sabe ahora hasta qué punto aquellas desgracias familiares desembocaron en el suicidio.

Y no únicamente ellas, seguramente, porque a pesar de lo dicho precedentemente, es posible que Rubén Carabajal no consiguiera satisfacer sus gustos y sus aspiraciones, adecuados a una sensibilidad muy especial de la que parecía estar dotado, con el magro sueldo de vigilante, que en esta difícil faena de vivir alcanza apenas para "ir durando"...

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

AÑO I — Buenos Aires, Miércoles 20 de Noviembre de 1963 — N° 113

## La Caja Nacional de Ahorro Postal Ofreció \$100.000.000 a YPF Para Trabajos y Compras de Maquinarias

Esta mañana, a las 11.30, como lo hace habitualmente, el titular de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, mantuvo un breve diálogo con los cronistas que montan guardia en la repartición oficial en busca de novedades.

El presidente de YPF anunció que la Caja Nacional de Ahorro Postal ofreció a la empresa un crédito de 100 millones de pesos, para la realización de trabajos y compra de maquinarias para su desenvolvimiento. El doctor Facundo Suárez hizo una aclaración sobre el pago a las empresas a las que le han sido anulados los contratos, manifestando que "se les abona a cuenta de los contratos de anulación y aguardando los resultados de los juicios iniciados, ya que —recalcó— todavía continúan trabajando".

## Los Costos de Y.P.F.

Finalmente el titular de YPF al referirse a los "costos de YPF" aclaró que son de bajo monto y que de acuerdo con el concepto empresarial son difíciles de determinar. Recordemos que esta empresa —YPF— fomen-

ta la industria nacional en lo que hace a las compañías extranjeras, considero que la situación es paradójica, dado que estas empresas extranjeras no pagan impuestos y sus materiales no reciben el golpe de recargos aduaneros y en la mayoría de los casos las compras que realizan en el mercado interno son subsidiadas por YPF. Ejemplo concreto es la compra de caños, cuyo precio internacional es absorbido por las empresas y en cambio la diferencia la paga YPF.

## La Política Comercial

El titular de YPF, al referirse a la política comercial de la empresa en lo que concierne a la distribución

que realizan empresas extranjeras dijo que éstas actúan en los grandes centros urbanos y grandes redes troncales que le reportan buenos beneficios. En cambio —hizo notar— YPF sirve en esos mismos mercados, más todo el interior del país, incluso en zonas donde se trabaja a pérdida, caso concreto en el sur, donde las zonas a YPF dan pérdida o mínima ganancia. En una palabra —finalizó— el costo operativo comercial de la empresa es el más bajo dentro del mercado de distribución, desde el momento que no actúa en las zonas que dejan ganancias y en cambio lo hace en áreas que dan pérdida.

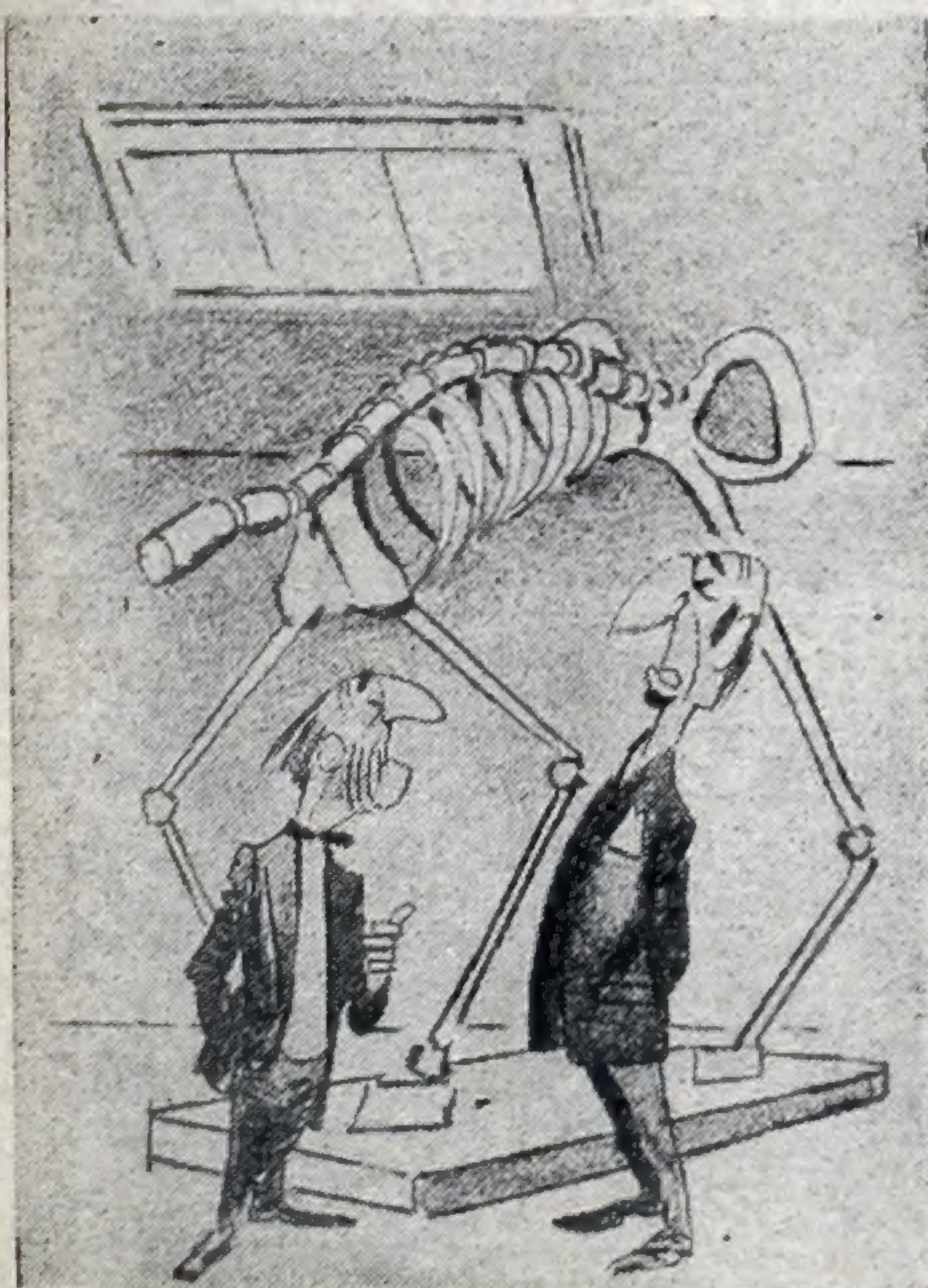
## Un Ofrecimiento al General Rauch

Le habría sido ofrecida al ex ministro del Interior, general Enrique Rauch, la representación argentina ante la Junta Interamericana de Defensa. Así trascendió al término de una reunión que el citado militar, mantuvo esta mañana con el ministro de Defensa Nacional, doctor Leopoldo Suárez.

## CARNE

por MEZZADRA

En las obras de salubridad que se realizan en Haedo, se encontraron restos fósiles que datarían de 100.000 años, que pertenecerían a un gliptodonte. (De diarios.)



—Ud. se imagina, doctor, el valor histórico de esta pieza...  
—Sí... me imagino, pero ¡con carne!

## CORDOBA

1º	\$ 5.000.000	40.496
2º	" 450.000	10.433
3º	" 150.000	20.999
4º	" 75.000	32.112
5º	" 30.000	42.752
6º	" 24.000	10.017
7º	" 24.000	11.668
8º	" 24.000	32.119
9º	" 24.000	34.396
10º	" 24.000	37.794

## HABRIA CONCILIACION ENTRE PREBISCH Y RIU

Esta mañana a las 10, en el juzgado del doctor Carlos A. López Lecube, se realizó la primera audiencia de conciliación en la causa seguida por el ex intendente municipal, arquitecto Prebisch contra el concejal Pedro Carlos Riu y nuestro director, señor Héctor Ricardo García. Luego que el secretario del juzgado, doctor Fernando San Martín, leyó las declaraciones hechas por el señor Riu a CRONICA y que tenían relación con la gestión administrativa del arquitecto Prebisch, los representantes de ambas partes deliberaron en privado, decidiendo, recién a las 11.30 —una hora y media después de

haberse iniciado la audiencia— pasar a cuarto intermedio hasta el martes próximo a las 9.30. Es de destacar que en la causa, el señor Riu ratificó lo publicado por CRONICA y que no obstante los cargos hechos, el proceso no se iniciaría, ya que los letrados tienen en su poder las bases para aceptar la conciliación.

Como se recordará, el arquitecto Prebisch —que asistió a la audiencia acompañado de otras dos personas y su abogado, el doctor Jorge Adolfo Mazzinghi— querrela al señor Riu por infracción al artículo 110 del Código Penal, por calumnias e injurias.